



MEMOIRE DE FIN D'ETUDE DE MASTER ACADEMIQUE

Filière : Architecture et Urbanisme

Spécialité : Architecture et Patrimoine

Thème

**LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL AUX SERVICES DE
CONFORT MODERNE**
*Réhabilitation et Reconversion de l'îlot du Bain Maure à
« Derb-Tobbana »*

Présenté par :

1. M^{elle} HAMADI Sihem
2. M^{elle} HAMMOU Halima

Encadré par :

Mr : MEBARKI Abdelkhaliq

« Université des Sciences et de la Technologie-Oran »

Soutenu le 07/ 10 / 2015 devant le jury composé de :

Président : M^{me} BENMAHEMED.N.H

« Université Abdelhamid Ibn Badis-Mostaganem »

Examineurs : M^{me} MAARAF.Z

« Université Abdelhamid Ibn Badis-Mostaganem »

M^{me} ALLOUI.R

« Université Abdelhamid Ibn Badis-Mostaganem »

Année Universitaire : 2014 / 2015

INTRODUCTION GENERALE

Le patrimoine architectural c'est un héritage culturel que nous a transmis le passé, a une grande valeur spirituelle et transcrite de la manière la plus expressive l'histoire de la civilisation humaine.

Il est considéré comme indispensable à l'identité et à la pérennité d'une communauté donnée, il est reconnu comme digne d'être sauvegardé et mis en valeur afin d'être partagé par tous et transmis aux générations futures.

Mostaganem, est parmi les villes patrimoniales de l'Algérie, qui sont organisées partiellement ou dans leur totalité, autour de sites historiques et de vieux quartiers, La conception de ces sites historiques est souvent considérée comme une vraie leçon d'architecture, témoins de l'histoire, des traditions et de la culture du pays.

Malheureusement ces sites historiques sont devenus aujourd'hui délaissés et ils ont perdu leur énorme valeur !!

Son patrimoine constitue une richesse et une part importante du patrimoine national qui a besoin d'être préservé, sauvegardé et exploité aux bénéfices culturelles et économiques de la ville.

DEFINITION DES CONCEPTS

I. **PATRIMOINE** : ensemble des richesses culturelles accumulées par une nation, une région, une ville... et qui sont valorisées par la société. Le patrimoine artistique, archéologique, culturel d'un pays.

a- L'étymologie :

- du latin *patrimonium* ensemble des biens appartenant au père.
- le patrimoine est ce qui se transmet d'une génération à l'autre.

b-Les types de Patrimoine :

Les deux grandes catégories de patrimoine sont :

Le patrimoine naturel:

Bien commun n'ayant pas été modifié par l'Homme, ou résultant des échanges entre l'Homme et la nature (génétique, paysager, forestier, subaquatique...)

Le patrimoine culturel :

Se définit comme l'ensemble des biens, matériels ou immatériels, ayant une importance artistique et/ou historique certaine cet ensemble est généralement préservé, restauré, sauvegardé et montré au public,

- **Le patrimoine dit « matériel »** : est surtout constitué des paysages construits, de l'architecture et de l'urbanisme, des sites archéologiques et géologiques, de certains aménagements de l'espace agricole ou forestier, d'objets d'art et mobilier, du patrimoine industriel (outils, instruments, machines, bâti, etc.).
- **Le patrimoine immatériel** : peut revêtir différentes formes : chants, costumes, danses, traditions gastronomiques, jeux, mythes, contes et légendes, petits métiers, témoignages, captation de techniques et de savoir-faire, documents écrits et d'archives (dont audiovisuelles), etc.

c-Patrimoine mondial

- Le patrimoine mondial, ou patrimoine de l'humanité, est une liste établie par le comité du patrimoine mondial de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).
- Le but du programme est de cataloguer, nommer, et conserver les biens dits *culturels* ou *naturels* d'importance pour l'héritage commun de l'humanité. Sous certaines conditions, les biens répertoriés

II. MONUMENT ET MONUMENT HISTORIQUE

Un monument : (du latin *monumentum* , dérivé du verbe *moneō* « se remémorer ») désigne à l'origine une sculpture ou ouvrage architectural permettant de rappeler un événement ou une personne, d'où sa signification première de « tombeau ».

Un monument historique : est un monument préservé par une autorité pour son intérêt historique, culturel ou patrimonial dans l'appellation monuments historiques désignant un patrimoine bâti.

III. L'ENSEMBLE DES ACTIONS D'INTERVENTION :

- **Le renouvellement urbain** : Est l'action de reconstruction de la ville sur elle-même et de recyclage de ses ressources bâties et foncières. Celle-ci vise en particulier à traiter les problèmes sociaux, économiques, urbanistiques, architecturaux de certains quartiers anciens ou dégradés.

- **La régénération urbaine** : C'est un renouvellement urbain à une échelle plus grande (globale) que celle des quartiers.

- **La rénovation** : La rénovation est l'action de détruire un bâtiment pour en reconstruire un neuf. par l'utilisation de matériaux neufs, modernes, en gardant la fonction de ce bâtiment. Elle se diffère ainsi de la **restauration**, qui utilise les mêmes matériaux et les mêmes techniques utilisées à l'époque de la construction.

- **La Restauration** : c'est l'action consistant à restaurer, c'est-à-dire remettre en place un état précédent qui a été altéré, en gardant l'histoire architectural du lieu par l'utilisation des mêmes matériaux et les mêmes techniques utilisées à l'époque de la construction (notion patrimoniale).

- **La Réhabilitation** : Dans le domaine de l'urbanisme et de l'architecture, la réhabilitation désigne au sens large le fait de réaménager un local, un bâtiment ou un lieu (quartier, friche, espace vert...). Elle consiste à garder l'aspect extérieur du bâtiment et à améliorer le confort intérieur. On parle de réhabilitation lourde lorsque l'on ne conserve que la structure (changement fréquent de l'organisation générale du bâtiment). Dans le cas de travaux moins importants (conservation de l'organisation et de la plupart des murs de cloisonnement) il s'agit d'une réhabilitation légère.

- **La réaffectation** : c'est le changement de la fonction d'un bâtiment tout en gardant la construction.

- **La revalorisation** : (revaloriser) c'est-à-dire redonner la valeur à un espace.

- **La revitalisation** : faire revivre un espace ; c'est une action visant, à l'intérieur d'un périmètre défini, l'amélioration et le développement intégré de l'habitat, en ce compris les fonctions de commerce et de services.

-La restructuration : la restructuration urbaine est une opération qui consiste à opérer des actions d'aménagement en milieu urbain en matière de réorganisation d'ensemble d'un tissu urbain existant qui concerne les voies et réseaux divers et l'implantation de nouveaux équipements. Elle comportera également la destruction de quelques immeubles menaçant ruine ainsi que la modification des caractéristiques du quartier par des transferts d'activités et des réaffectations des bâtiments.

IV. AUTRES DEFINITIONS :

-Les remparts : Construction épaisse, muraille, levée de terre et entourant un lieu fortifié.

-Bordj : Citadelle de conception militaire située sur un endroit élevé, servant à l'observation de la cité.

-Parcours:

- Chemin à suivre ou chemin suivi pour aller d'un point à un autre.
- Suite d'étapes par lesquelles il faut passer pour atteindre un a but.
- Action d'accomplir un trajet déterminé.

-Ruine :

- Pertes de tous les biens matériels ou la richesse synonyme désagrégation.
- cause de destruction ou la désagrégation (de quelque chose).

MOTIVATION DU CHOIX DU SITE

Le noyau ancien "**Derb-Tobbana**" constitue une richesse et une part important du patrimoine de la ville qui regroupe de nombreux **monuments historiques** et des vestiges marquants les traces et les empreintes laissées par toutes les occupations passées par la ville.

le **bureau de patrimoine** de la wilaya a indiqué que la **Casbah, noyau historique** de la ville de Mostaganem, a été classée «**site protégé**», il a vu également le lancement de l'étude du plan de sauvegarde et de restauration de ce site historique qui s'étend sur une superficie d'environ 120 hectares. Selon cette étude, cet espace est scindé en quatre zones, la première englobe les quartiers «El Arça» et «El Matmar», la deuxième «Tobbana», «Derb» et «El Karia», la troisième «Tijditt» et la quatrième «Oued Aïn Sefra» et «El B'haïr».



Figure 1: Plan du secteur à sauvegarder par zone¹

Il est frappant de constater l'état général dans lequel se trouve ce patrimoine urbain afin de le préserver, revitaliser et exploiter aux bénéfices culturels et économiques de la ville.

¹ Fondation Méditerranéenne du Développement Durable,
Djanatu-al-Arif, Dossier d'inscription-Patrimoine-Mosta_Mo.pdf

ELEMENTS POUR PROBLEMATIQUE

La problématique du quartier Derb Tobbana n'est pas spécifique seulement à la ville de Mostaganem, elle peut s'appliquer à pas mal de villes Algériennes, en proie à un patrimoine historique en péril : les exemples sont fort nombreux ou le patrimoine architectural se dégrade sans cesse devant l'impuissance des pouvoirs publics et la société civile, incapables d'y remédier.

Ainsi, témoins d'un passé prestigieux, Sidi El Houari, la Casbah d'Alger, les Ksours, la Medina de Constantine pour ne citer que ceux- la disparaissent petit à petit de notre mémoire vivante.

LA PROBLEMATIQUE

Mostaganem c'est une ville qui abrite des vestiges et des monuments historiques qui témoignent l'importance historique de la ville.

Elle est parmi les villes patrimoniales de l'Algérie, qui sont organisées partiellement ou dans leur totalité, autour de sites historiques et de vieux quartiers, La conception de ces sites historiques est souvent considérée comme une vraie leçon d'architecture, témoins de l'histoire, des traditions et de la culture du pays.

Malheureusement ces vieux quartiers sont devenus aujourd'hui délaissés et ils ont perdu leur énorme valeur !!

Le centre ancien de Mostaganem représente un des patrimoines culturels à caractère urbain de la ville qui comporte lui-même plusieurs monuments régissant de différentes périodes.

Il a été le quartier aristocratiques, avec une population de juges et de politiciens, Mais aujourd'hui et malheureusement ...Il a perdu sa vraie valeur historique et il reste un cas de figure de vandalisme et d'insécurité.

Le centre historique n'est pas uniquement un des trésors de notre ville réputée pour sa culture et son passé historique, il peut devenir une source de la diversité culturelle et de la lutte contre la pauvreté, forger l'identité culturelle et la qualité du cadre de vie des habitants et orienter le développement territorial de l'agglomération.

Et il est de notre responsabilité de :

- ❖ **Revitaliser et sauvegarder ce site patrimonial.**
- ❖ **Intervenir en ce centre historique en recréant les activités originales de ses premiers habitants pour revenir aux beaux jours à vivre.**

Notre approche analytique débutera par une présentation générale de la ville ensuite on passe à l'étude de sa développement, puis ira plus les différents interventions effectuées sur le contexte d'étude et par la suite le détail pour étudier son aspect formel et morphologique, ainsi que dans son vécu et son esprit de lieu.

PRESENTATION DE LA VILLE DE MOSTAGANEM



Figure 2: vue général sur la ville de Mostaganem.²

Mostaganem est également une ville dynamique, accueillante et grouillante ; qui tout en gardant tant bien que mal un caractère ancien ne cesse de se développer et de s'étendre sur des territoires autrefois agricoles.

² Site : <http://www.mostaganem-aujourd'hui.com/pages/mostaganem/wilaya-de-mostaganem.html>, consulté en (Janvier 2015)

Situation géographique :

Ville côtière de l'ouest algérien situé à 360 km à l'ouest d'Alger et à 80 km à l'est d'Oran. La ville se divisait en deux petites agglomérations distinctes et séparées par un vallon fertile où coule l'oued Ain-Sefra. Actuellement, elle se compose d'une ville neuve, très étendue, et d'une vieille ville, plus compacte, accrochées de part et d'autre à un profond ravin creusé (l'oued d'Ain-Sefra).

L'étymologie du mot:³

Il serait vain de la recherche dans les livres arabes anciens. Aucun historien ou géographe, poète ou conteur, ne fait connaître le sens ou les raisons de cette appellation.

Les géographes **Albakri** et **al idriss**, l'historien **Ibn khaldoun** mentionnent « **mustaghanem** » sans s'arrêter à l'origine du mot.

Il existe plusieurs essais d'explication:

- **Mostaghânim: Machta = station hivernale; ghnem = un riche éleveur de moutons.**
- **Mostaghânim: marsa ranem = le port du butin.**
- **Mustaghânim: Misk al ghanaem = bon pâturage.**

³ BELHAMISSI.M, Histoire de Mostaganem (Des origines à nos Jours),2004,p.13

A. Etude de la dimension historique

- a) **Le développement de la ville ancienne de Mostaganem** : a connus plusieurs périodes qui donne son importance historique ; a fait de cette dernières une ville hautement considéré par la présence des vestiges et monuments historiques qui témoignent et confirment le rôle qu'a joué la ville et sa région à travers les siècles et les civilisations .

Ordre chronologique :

1. l'antiquité:

Le port de kiza, témoigne l'occupation de la ville par les phéniciens, sous le nom de « *MURUSTAGA* ».

Puis reconstruite et occupée par les romains qui lui donnèrent le nom de « *CARTENA* ».



Figure3 : le port de kiza⁴

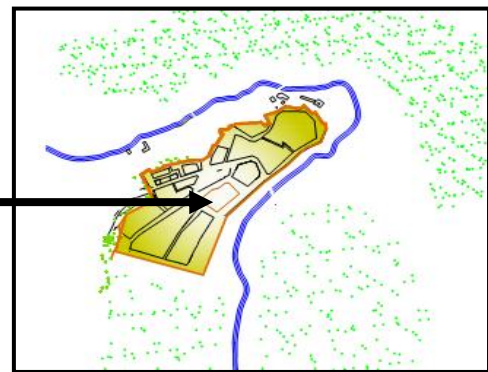
2. l'arabo-berbère: XI siècle au XVI siècle.

❖ La période Almoravide: XI siècle:

L'installation des Almoravides sous la régné de Youcef Ibn Tachfine est confirmée par la fondation du bordj El M'hal 1082(actuellement la PRISON CIVILE).



Figure 4 : bordj mhal⁵



Plan 1: La ville à la période Almoravide.⁶

BORDJ EL M'HAL :

Construit en 1072 par Hamid El Abed, Il se situe sur le côté sud du quartier (sur la rue Abdellaoui Abed qui donne sur l'Oued Ain Safra). Reconstitue par les Français et transformé en magasin à poudre. Après l'indépendance, cet édifice est devenu une prison civile.

⁴ Maaraf, Z. Evaluation De La Vulnérabilité Sismique Des Deux Casbahs De « Tigditt Et Derb-Tobbana » ; Thèse, Juillet 2012

⁵ Site : http://www.abcdelacpa.com/algerie_mostaganem.html, consulté en (Octobre 2014).

⁶ - Auteurs ; Avril 2015

❖ **La période zianide:**

Après les Almoravides la ville appartient aux zianides de Tlemcen; à cette époque les notables arabes commencèrent à s'installer dans la verdure entre la ville et la mer (c'est la naissance de tigditt).

❖ **La période mérinide:**

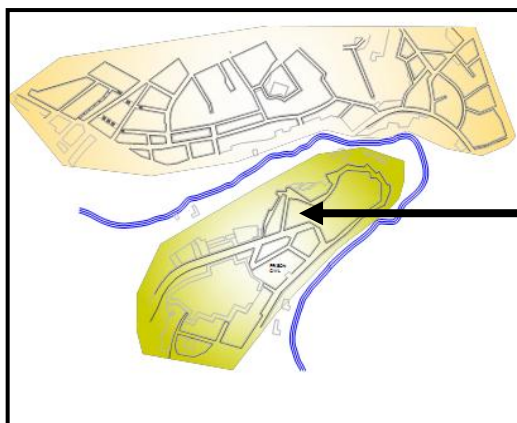
La ville fut occupée par les mérinides de Fès, dont Abu Hassan Ali fut construire La Grande Mosquée à Tobbana.

LA MOSQUEE SIDI YAHYA :

Construite en 1252, (Rue Hassaine Mostapha). Située dans un bâtiment qui n'a pas l'apparence d'un lieu de prière, elle est devenue la mosquée principale où l'on y fait la prière du vendredi depuis l'occupation française jusqu'au 1865.

Figure 5: la mosquée Sidi yahia⁷**LA GRANDE MOSQUEE DE TOBANA:**

Monument classé en 1982 sous le N° 27/08 et restauré en 1998) : située sur la rue Drey Aissa donnant sur l'oued, elle est d'une superficie d'environ 2000 m². On attribue sa construction en l'an 1342 au Sultan Mérinide Abou El Hassan Ali Ibn Abi Said. Elle servit de caserne aux soldats Français depuis l'occupation Française jusqu'à 1865.

Plan 2: la ville à la période mérinide⁸Figure 4: la grande mosquée de tobanna⁹

⁷ - Auteurs ; Octobre 2014

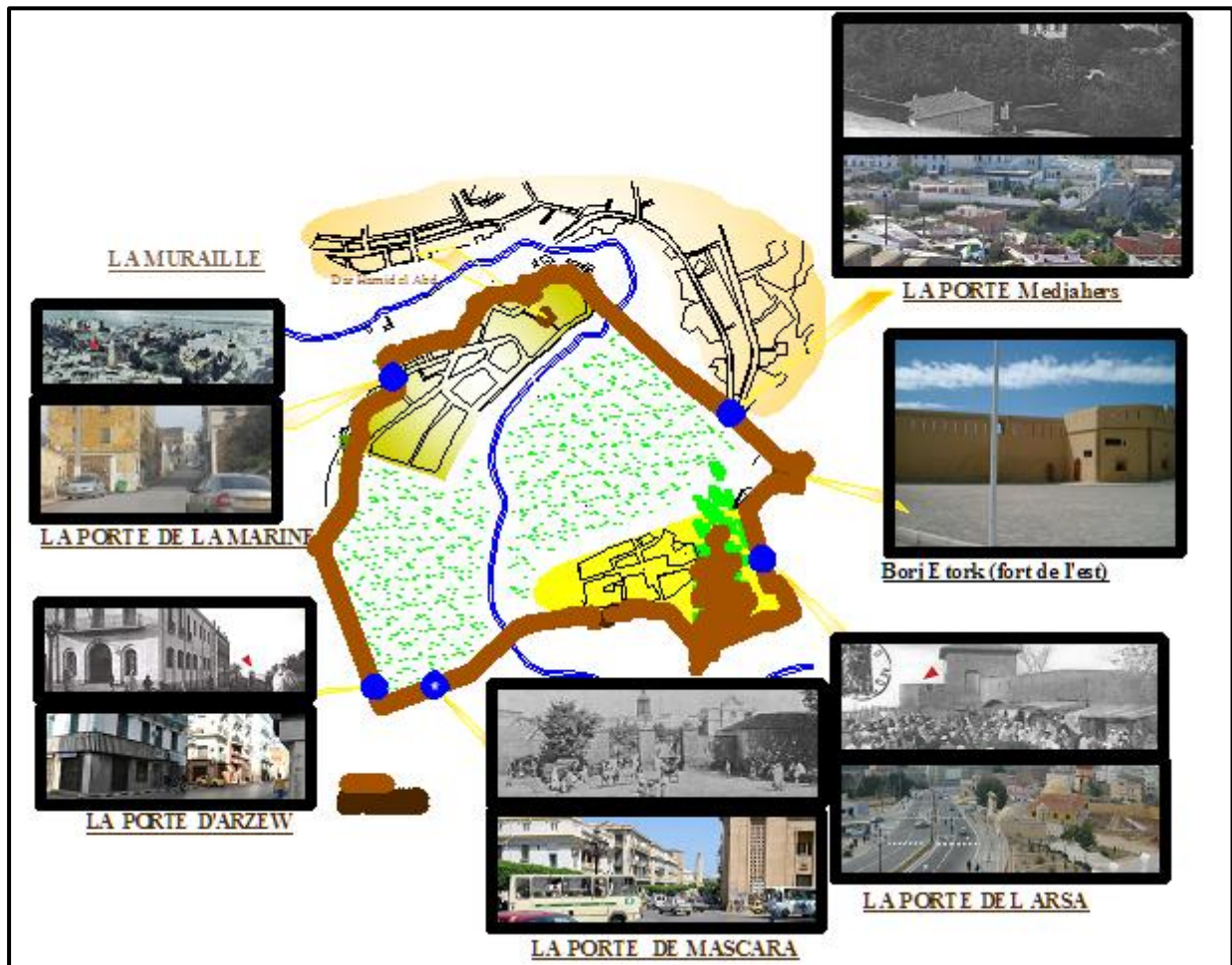
⁸ - Auteurs ; Avril 2015

⁹ Cartes postale idéale, site : <http://www.akpool.fr/categories/35870-cartes-postales-collection-idale-ps/list>

❖ **La période des M'hals: XVI siècle.**

Au début de XVI siècle, la dominance de Hamid El-Abd (Banu Hilal) appelés les M'hals.

Hamid El-Abd construisit les premiers édifices ou même endroit ou fut construit le fort de l'est (Bordj Ettork). Plus tard le quartier « Al matmore », comme il a entouré la ville par la muraille avec ses portes.



Plan 2 : La ville de Mostaganem pendant l'occupation des M'hal XVI siècle.¹⁰

Les portes :

La ville de Mostaganem abritait cinq portes (aujourd'hui laisse leur place à des voies):

Porte de la Marine : dans la partie basse du Derb.

Porte d'Arziw : près du porte de Mascara.

Porte de Mascara : qui donne vers l'Hôtel de ville.

Porte d'Al Arsa : près des tombeaux du Bey Bouchlaghem et l'une de ses femme.

Porte des Medjaheres : qui mène au Tigditt dès le quartier Matmore.

¹⁰ - Auteurs ; Avril 2015

La muraille :

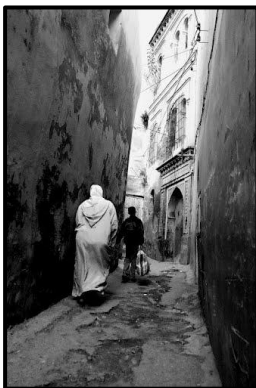
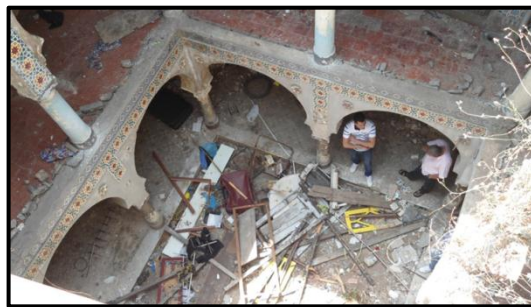
La construction de ces remparts étalée sur plusieurs périodes (de l'époque musulmane, jusqu'à l'occupation française en passant par la période Ottomane). Ce monument a été proposé au classement en 1996 sans suite.

Bordj ettork :

Considérés comme l'un des principaux forts de surveillance de la ville, Construit par Hamid Al Abd.

Figure 5: bordj ettork hier¹¹Figure 6: bordj ettork aujourd'hui¹²**Dar Hamid el-Abd :**

Rue Attou Mohamed, Tobbana. Cette maison a été construite par Hamid el Abd, émir de la confédération des M'Hals 17ème siècle, restaurée après les inondations de 1927.

Figure 7: Dar Hamid El-Abd hier¹³Figure 8: Dar Hamid El-ABD aujourd'hui¹⁴**❖ La période espagnole: 1511-1516**

Après Oran, les espagnoles s'installèrent à la ville en 1511 jusqu'au 1516 (l'arrivée des ottomans).

¹¹ - La Fondation Djanatu al-Arif ; *Dossier d'inscription au secteur sauvegardé de l'ancienne ville de Mostaganem* ; Novembre 2013

¹² - Auteur ; Octobre 2014

¹³ La Fondation Djanatu al-Arif ; *Dossier d'inscription au secteur sauvegardé de l'ancienne ville de Mostaganem* ; Novembre 2013

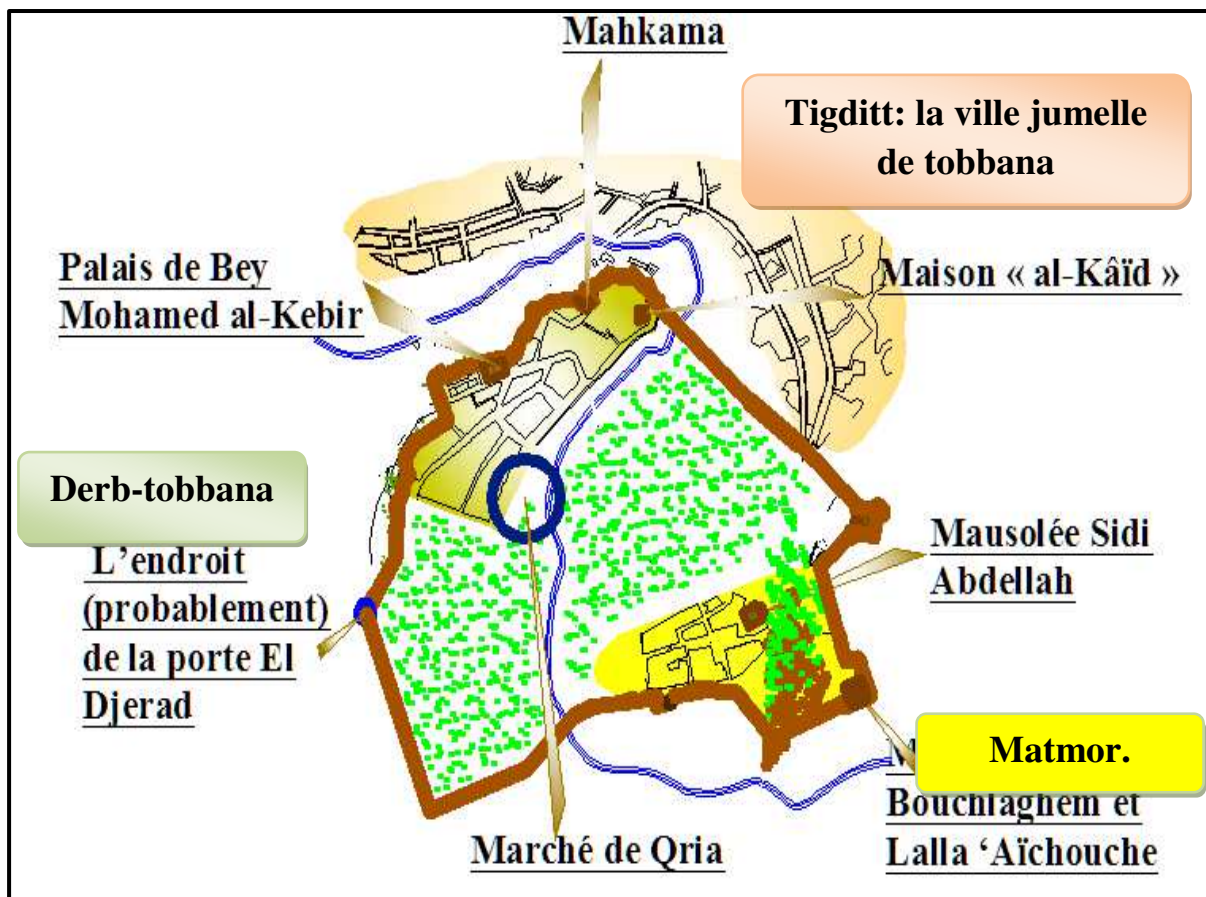
¹⁴ - Rapport détaillé sur la destruction des deux zones de derb-tobbana, direction de la culture, 2013

3. Les ottomans: 1516 – 1830

l'importance de la Cité date de l'occupation Turque, à cette époque la ville a connu un développement à l'intérieur de la muraille du côté sud par la construction du fort de Bab El-Djrad , la ville n'était habitée que par les musulmans et quelques juifs.

Elle était dévissée en trois parties:

- ✓ Le centre (Derb-Tobbana): occupé par les kouloghelis et les turcs groupés autour de Bordj El M'hal et Souk El- karria.
- ✓ Matmore: quartier occupé par les maures,
- ✓ Tigditt: la ville jumelle de tobbana.



Plan 3: La ville de Mostaganem à la période ottomane.¹⁵

¹⁵ Auteurs ; Avril 2015

DAR EL-KAID :

L'ancienne maison du Kaïd, transformée en 2004 en Musée des arts populaires. C'était la résidence du représentant du bey de Mascara et de Hamid el Abd (chef de la confédération des M'Hals du XVIe siècle).

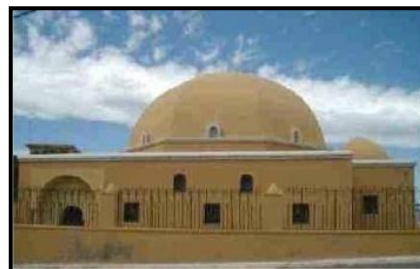
Figure 9: Dar El-Kaid hier ¹⁶Figure 10: Dar El-Kaid aujourd'hui¹⁷**LE PALAIS DE BEY:**

Construit en 1790, Il se trouve près du quartier juif de l'époque (Derb), dans la partie basse de quartier. Ses murs lézardés qui forment un quadrilatère sont tout ce qu'il reste de ce palais appelé Dar El Makhzen.

Figure 11: Palais du Bey hier¹⁸Figure 12: Palais du Bey aujourd'hui¹⁹**LE TOMBEAU DE BEY MOSTAPHA EL AHMAR:**

Se situe au quartier Matmore, construit par Bey

Med El Kébir en 1732, les deux Tombeau sont entourés par des génies militaire (construction coloniale) durant la période coloniale, ont étaient transformés en salle d'hôpital. ROUAÏ

Figure 13: Tombeau bey mostapha el ahmar aujourd'hui ²⁰

¹⁶ La Fondation Djanatu al-Arif ; *Dossier d'inscription au secteur sauvegardé de l'ancienne ville de Mostaganem* ; Novembre 2013

¹⁷ Auteur ; Avril 2015

¹⁸ La Fondation Djanatu al-Arif ; *Dossier d'inscription au secteur sauvegardé de l'ancienne ville de Mostaganem* ; Novembre 2013

¹⁹ Rouaï,H .Revalorisation Du centre Derb-Tebbana ; Thèse, Juillet 2011.

²⁰ Auteurs ; Octobre 2014

Les Tombeaux de Bey Bouchlaghem et sa femme Lala Aichouche:

Se situe au quartier Matmore pré du Fort de l'est et en mitoyenne d'un centre d'artisanat (Ex génie militaire), transformés en salle d'hôpital durant la période coloniale.



Figure 14: tombeau bey bouchlaghem et sa femme aujourd'hui²¹

DAR EL-KADI :

Se situe au quartier tebbanna, mitoyenne avec la grande mosquée, construite par le bey Mohamed El Kebir en 1732.



Figure 15: dar el-kadi aujourd'hui²²

LE FORT EL -JRAD :

Qui a été démoli ; il reste qu'une petite tour (près de la Daïra)
Il se trouvait près de l'ex théâtre et se prolongeait jusque vers la 1^{er} Mairie et domine l'esplanade donnant sur la mer et occupait tout l'espace qui s'étend jusqu'au ravin.



Figure 16: tour de bab el-jrad aujourd'hui²³

4. La période coloniale: 1833 – 1962.

Les français s'installèrent à la ville de Mostaganem à partir de 28 juillet 1833.

Cette période était devisée en trois parties:

1. 1833 – 1848: à l'intérieur des remparts.

Les premiers français ont installé au quartier Matmore, dont les premiers travaux fut par les militaires comme suite:

- la démolition des maisons attenantes aux remparts pour assurer la circulation.

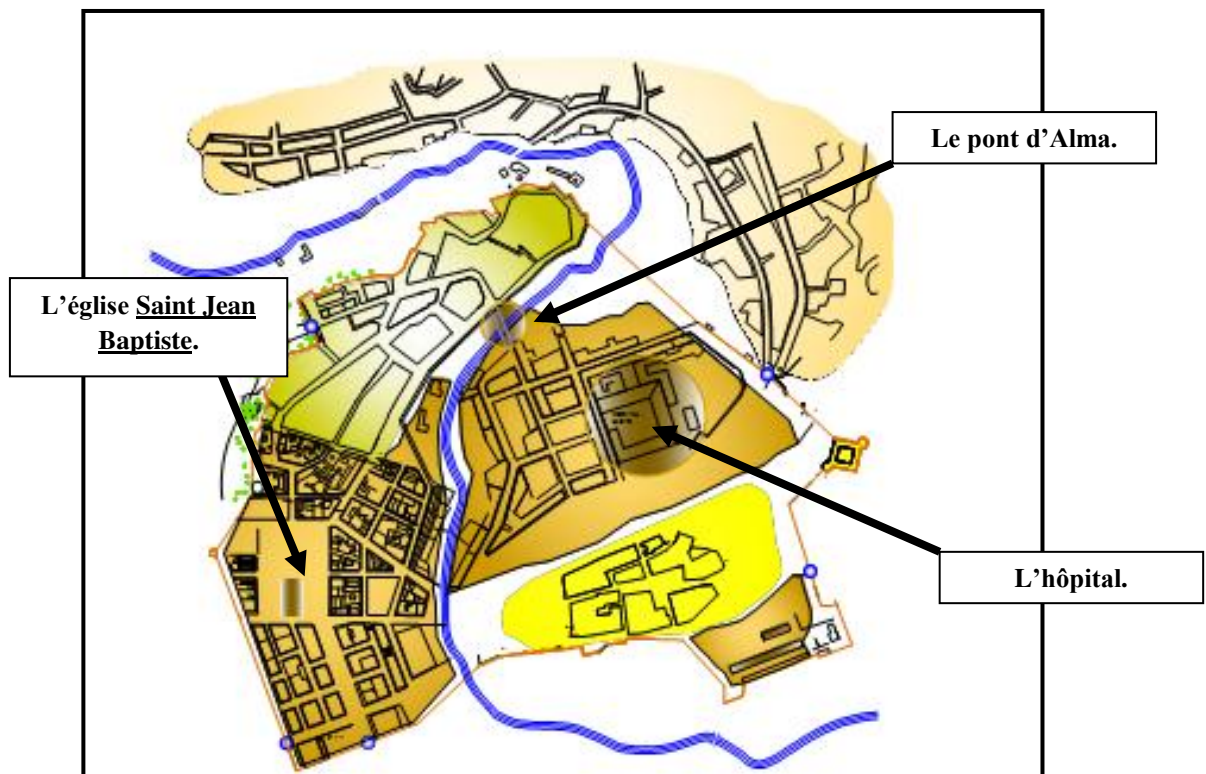
²¹ Auteurs ; Octobre 2014

²² Auteurs ; Octobre 2014

²³ Auteurs ; Octobre 2014

- Des logements provisoires (Matmore).
- Les marabouts étaient transformés en salle d'hôpital.
- 1835:la construction du 1^{er} pont en bois entre Matmore et Derb-Tobbana, 1861 reconstructions en maçonnerie.
- 1838:construction de la caserne.
- 1845:construction des maisons particulières;

Démolition du fort du bab Eldjrad pour assurer le développement du quartier.



Plan 4: La villa de mostaganem jusqu'au 1848. ²⁴

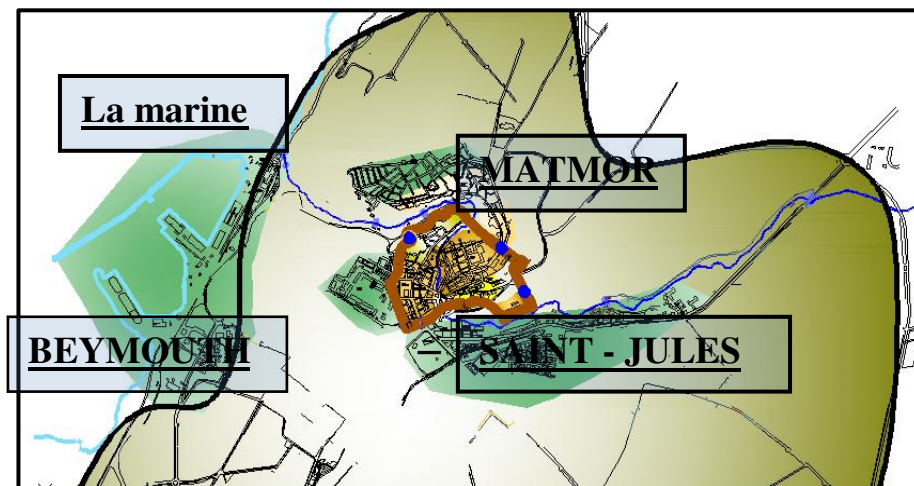
2. 1848 – 1909: à l'extérieur des remparts.

- Extension vers le centre de ville actuelle, le port et le quartier de tigditt, suite à la démolition des deux portes Arzew, Mascara et partie de la partie de la muraille.
- Côté nord-ouest: La marine.
- Côté sud-ouest: Pépinière.
- Côté sud: Beymouth
- Côté est: Saint jules.
- 1900: Achèvement de chemin de fer.

²⁴ Auteurs ; Octobre 2014

3. 1910 - 1962: à l'extérieur des remparts. L'essor de la viticulture contribue au développement économique et assure une extension spectaculaire de la ville.

- De nouveaux quartiers se sont implantés (Mont Plaisir à l'Est),
- certains se sont rejoints (Beymouth, Saint-Jules, et Raisinville).
- Il y a eu l'étalement des quartiers de Tidjditt et la Pépinière.
- L'inauguration de l'hôtel de ville, imposant édifice au centre-ville, permet d'asseoir le pouvoir colonial.



Plan 5: la ville de Mostaganem jusqu'à l'indépendance.²⁵

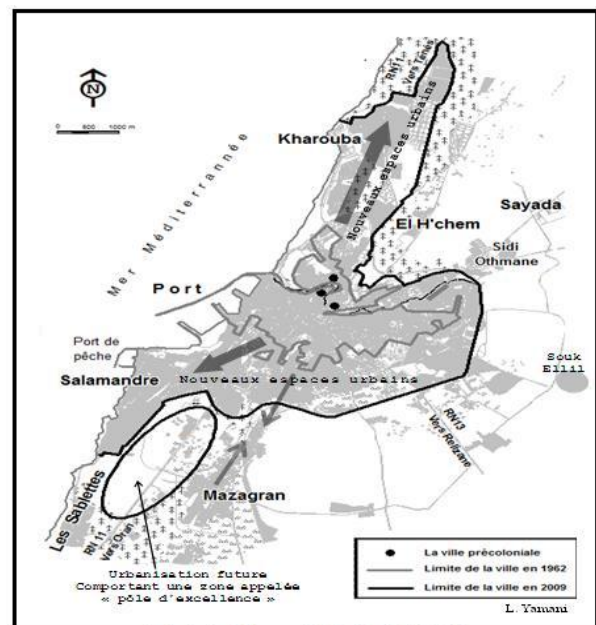
5. La période après l'indépendance: 1962 - ...

Le noyau central avec les trois entités historiques précoloniales et coloniales (Derb-Tobbana, Tidjditt et El Matmore) sera vite englouti dans les nouvelles extensions.

-Au Sud-Ouest, Salamandre la balnéaire, sera désormais un quartier de l'agglomération.

-Au Sud vers Mazagran, ce sera l'habitat collectif et individuel qui assurera la jonction avec la ville.

-Au Nord Est vers Kharouba, de grands projets structurants verront le jour tels le nouveau pôle universitaire, la sureté urbaine, la protection civile, un institut de formation professionnelle, des cités universitaires et le nouvel hôpital.



Plan 6: Le développement de la ville après l'indépendance.²⁶

²⁵ Auteurs ; Octobre 2014

²⁶ Yamani, L. & Brahimi, K. (2009). Evolution social et configuration spatiale : la ville de Mostaganem ; Insaniyat.

b) La morphogénèse du périmètre d'étude• D'où viennent appellation « *Derb-Tobbana* »?

- Tobbana (en turc Top Hanah,
Qui signifie les batteries des canons)
était le quartier turc de la ville.

-Derb : c'est un mot juif qui signifie
une agglomération sa fonction
principale est le commerce.

Figure 17: partie de la muraille²⁷Figure 18: une ruelle (Concentration de commerce)²⁸Les différentes interventions effectuées dans la casbah :

Il nous a été difficile lors des visites effectuées de distinguer l'authenticité et les dates approximatives de la majorité des constructions, pour des raisons multiples.

Des différents travaux de démolition et de réhabilitations ont été effectués pendant la période coloniale ou même récemment. Cela donne une lecture assez floue sur l'image originelle de ces bâtisses. Les interventions peuvent se traduire par des transformations sur certaines maisons, les rajouts et suppressions de certains éléments selon les besoins, qui vont jusqu'à démolition et la reconstruction de nouveau.

1. En 1985, une action de démolition un certain nombre de bâtiments jugés en état très dégradés.
2. En 1997, les autorités locales ont décidé de reloger les habitants de certains édifices, jugés comme joyaux des quartiers et les ont restaurés en 1998 afin de les préserver d'éventuelles dégradations.
3. En 2001 à un programme de construction d'un nombre d'habitat collectif.
4. EN 2013, travaux de démolition pour certains parcelles du quartier et Le bureau de patrimoine de la wilaya a indiqué que la Casbah, noyau historique de la ville de Mostaganem, a été classée «site protégé».

CONSTAT :

Depuis ses origines jusqu'à l'arrivée des colons, "*Derb-Tobbana*" était le centre urbain géographique et stratégique.

Après l'indépendance, et malgré l'extension il reste toujours le centre de l'ensemble urbain.

²⁷ Auteurs ; Octobre 2014

²⁸ Auteurs ; Octobre 2014

c) Les monuments historiques:














NATURE DU BIEN	NOM ET PHOTO	MODE D'ACQUISITION	PERIODE DE CONSTRUCTION	LOCALISATION	AFFECTATION	OBSERVATIONS
Résidentielle	"DAR EL KAID" 	Patrimoine appartenant à l'état	Sa construction date du 18ème siècle	La rue Benamar Mahiedine-Tobbana	Musée des arts et traditions populaires	Inventorié sous le N° 27/10 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya et restauré en 1998
	"DAR HAMID EL ABD" 	Propriété privée	17ème siècle Maison construite par Hamid El-Aabd Maison restaurée après les inondations de 1927.	Ex : rue Moïse perpendiculaire à l'actuelle rue Drey-Aïssa actuellement Attou Mohamed	Habitation	Inventorié sous le N° 27/04 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
	"DAR EL MOFTI" 	Propriété privée	17/18ème siècle Monument construit à l'époque turque Habité par le célèbre Muphti Kara Mostepha de Mostaganem	Ex: Rue Moïse actuellement Attou Mohamed Tobanna	/	Inventorié sous le N° 27/06 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
	"LE PALAIS DU BEY" 	Privé appartient à (Bemaghnia Nour-Edine)	Epoque turque 1750.	Mostaganem (Tobanna)	Certaines familles habitent encore sa partie Ouest	Inventorié sous le N° 27/08 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
Cultuelle	"LA MOSQUEE MERINIDE" 	Ministère des affaires religieuses	Epoque mérinide (1341) (742H)	Tobanna	Mosquée	Classée national en 1982, inventorié sous le n° 27/01 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya et restaurée en 1998)
	"LA MOSQUEE SIDI YAHYA" 	Ministère des affaires religieuses	Mosquée construite en 650H / 1229	Rue Hassan Mustapha quartier Derb	Mosquée	Elle est plus ancienne que la grande mosquée mérinide, inventorié sous le N° 27/09 dans l'inventaire supplémentaire de la wilaya.
	"LA SYNAGOGUE" 	Propriété publique	Sa construction commença en 1856-inaugurée le 19 juin 1857	Derb ex-rue N° 02 tirailleur ACT : Abdellouï Abded	Maison	Inventorié sous le N° 27/07 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
	"MAISON DES POETES" 	Ministère des affaires religieuses	17ème siècle Maison construite par Hamid El-Aabd restaurée après les inondations de 1927.	Monument adjacent au mur Nord-est de la grande mosquée mérinide (Derb)	/	Inventorié sous le N° 27/02 dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
Bains	"BAIN MAURE" 	Propriété privée	/	Mostaganem (Derb)	/	Inventorié dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
	"BAIN MAURE" 	Propriété privée	/	Mostaganem (Tobanna)	/	Inventorié dans l'inventaire supplémentaire de wilaya.
Remparts	LES REMPARTS DE LA VILLE 	Patrimoine appartenant à l'état	Médiévale	Derb-Tobbana, la ville européenne (centre ville et El-Aarsa)	Une parmi les cinq anciennes portes de l'ancien Mostaganem	Inventorié sous le N° 27/11 dans l'inventaire supplémentaire de la wilaya.
Fort	"BORJ-MEHAL" (Fort des Cigognes) 	Ministère de la justice	Médiévale, construit en 1082 (Hamid El-Aabd)	Tobabana (Mostaganem ville)	Prison civile	Inventorié sous le N° 27/05, (Deux de ces quatre donjons fût détruits)
Porte	LA PORTE DE LA MARINE 	Patrimoine appartenant à l'état.	Médiévale et turque.	Derb, début de tijditt	/	La seule porte qui reste.

Tableau 1: les monuments historiques du quartier²⁹

²⁹ Direction de la culture de la wilaya de Mostaganem: service du patrimoine archéologique, recensement des sites et monuments historiques dans la ville de Mostaganem.

B. Etude de la dimension typo-morphologique

1. La morphologie du périmètre :

Derb Tobbana, occupe une position plus avantageuse que les quartiers précoloniaux de Mostaganem tels que Tidjditt et El Matmore. Bien qu'ils soient tous le long des berges de l'oued Ain Safra, Derb-Tobbana, servit durant des siècles aux musulmans et Turcs de rempart infranchissable contre les différentes tentatives d'invasion.

Sa forme géométrique, tout d'abord, est irrégulière : étroite à la partie Nord Est (moins de 70 m), un peu plus large à la partie intermédiaire (jusqu'à 130 m) et beaucoup plus large à la partie Sud Est (jusqu'à 225 m).

A l'intérieur de la zone bâtie, une pente de 10% en moyenne couvre la partie longitudinale du terrain (Nord Est vers le Sud-Ouest).

La partie transversale est légèrement accidentée, sa pente ne dépasse pas les 10%.

La partie Nord (la zone coloniale) est relativement plate.³⁰

2. L'analyse morphologique :

A pour objet la recherche de la compréhension de l'espace par l'étude des caractéristiques de ses différentes composantes.

a. Système viaire

Le caractère historique du quartier fait que celui-ci présente plusieurs aspects urbains différents les uns des autres; c'est pourquoi il est préférable de procéder à un découpage en trois (03) parties ; Selon cette trame viaire on distingue :



Plan 7: système viaire de Derb-Tobbana³¹

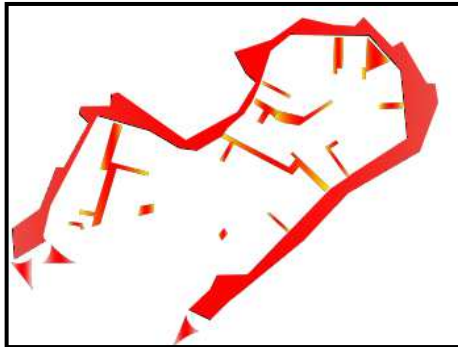
³⁰ hennoun, a., & chenine, a. (2011). *Le plan d'occupation des sols du quartier Derb-Tebbana de Mostaganem : entre planification et application*. Oran.

³¹ Auteurs ; Octobre 2014

➤ **Le quartier Tobbana :**

C'est la zone la plus ancienne de la ville intra-muros, elle est limitée par la Rue DRAI AISSA qui la contourne et la rue Abdellaoui Abed, du côté Sud.

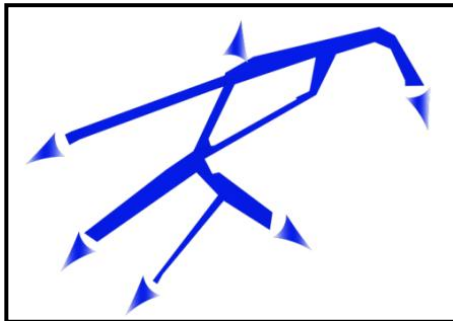
Le système viaire est représenté par une trame viaire irrégulière dans la partie haute du quartier Tobbana.



Plan 8: système viaire du quartier Tobbana ³²

➤ **La partie haute du quartier Derb:**

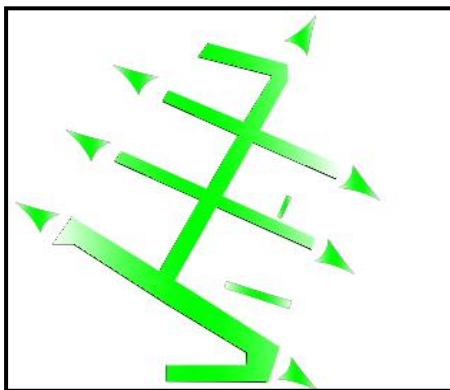
Une trame mixte, régulière et irrégulière, dans la partie haute du quartier Derb.



Plan 9: système viaire de la partie haute du quartier Derb ³³

➤ **La partie basse du quartier Derb:**

En se rapprochant du centre-ville, dans la partie basse du quartier Derb, la trame devient plus régulière.



Plan 10: système viaire de la partie basse du quartier Derb ³⁴

³² Auteurs ; Avril 2015

³³ Auteurs ; Avril 2015

³⁴ Auteurs ; Avril 2015

CONSTAT :

Le système viaire est Hiérarchisé.

- On constate une variante géométrique :

*Rencontre curviligne ;

*Rencontre triangulaire ;

*Rencontre rectangulaire.

- ↪ On constate une variante dimensionnelle :

***La rue:** Elle constitue la rue principale du quartier.

***La ruelle :** « **al zounka** »: Les ruelles sont hiérarchisées selon « le principe d'arbre leur dimension se réduit pour ne servir que de desserte aux maisons.

***L'impasse** « **al znika** »: Ruelle plus étroite, elle aboutit toujours à la maison, c'est un espace privé qui appartient plus à la maison qu'au quartier.



Figure 19: exemple d'une rue au quartier tobbana³⁵



Figure 20: exemple d'une ruelle au quartier tobbana³⁶



Figure 21: exemple d'un impasse au quartier tobbana³⁷

³⁵ Auteurs ; Avril 2015

³⁶ Auteurs ; Avril 2015

³⁷ Auteurs ; Avril 2015

b. Système parcellaire.

Le système parcellaire est la résultante de l'intersection du système viaire.



Plan 11: Système parcellaire du quartier Derb-Tobbana³⁸

➤ **Le quartier Tobbana :**

Ce quartier se caractérise par un parcellaire non hiérarchisé avec des formes irrégulières car la parcelle est le résultat de la nature.

Les parcelles suivent la forme de la pente du terrain; la courbure de l'Oued de Ain Safra; la forme biseautée de l'enceinte.

➤ **La partie haute du quartier Derb:**

C'est une zone mixte ; ottomane et coloniale qui régit par l'orthogonalité avec une régularité des îlots. Ces îlots sont composés de maisons traditionnelles avec des maisons coloniales ce qui a résulté un parcellaire plus ou moins régulier.

➤ **La partie basse du quartier Derb:**

Parcelles de formes régulières

- parcelle trapézoïdale.
- parcelle biseauté.

CONSTAT :

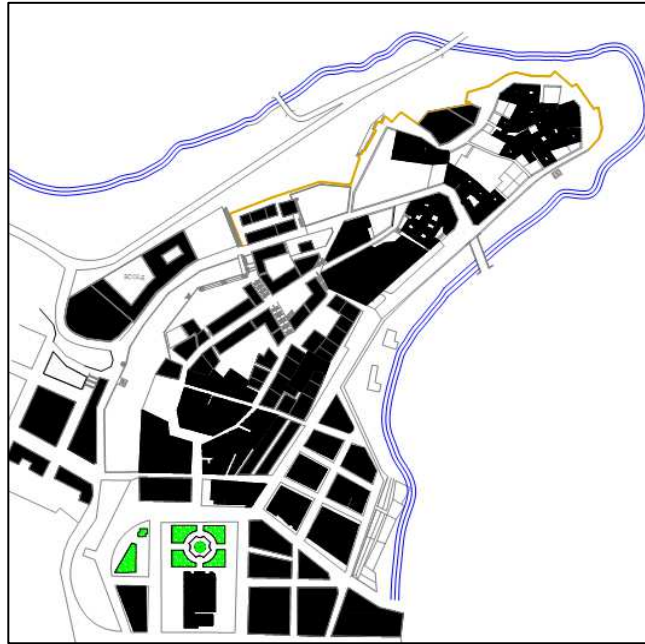
Le système parcellaire du quartier présente:

- **Forme régulière (Derb): tracé ottomane et coloniale.**
- **Forme irrégulière (Tobbana): suit la forme naturelle du terrain.**

³⁸ Auteurs ; Avril 2015

c. Système bâti non bâti.

Le système bâti regroupe l'ensemble des masses construites de la forme urbaine, quelle que soit leur fonction (habitation, équipement) ou leur dimension.



Plan 12: Système bâti et non bâti du quartier Derb-Tobbana³⁹

➤ Le quartier Tobbana :

Affiche une densité bâtie assez forte ;

- Les ruelles et les impasses, laissant généralement les cœurs d'îlots vides,
- les patios laissent les cœurs de la parcelle vide.

➤ La partie haute du quartier Derb:

Représente une densité de bâtie forte (exceptionnellement les parties détruites) ; la présence des rues, ruelles et quelque impasse représentent les vides d'îlots, et un certain nombre de cours laisse les cœurs de la parcelle vide.

➤ La partie basse du quartier Derb:

Ils offrent des places ou espaces publics, de formes rectangulaires, variables dans leurs dimensions ; ces places sont le résultat du regroupement des immeubles.

Constat de la dimension typo-morphologique :

Le caractère historique du Derb-Tobbana fait que celui-ci présente trois entités différentes les unes des autres, du point de vue de la dimension, de la configuration spatiale et de la configuration architecturale.

³⁹ Auteurs ; Avril 2015

3. La typologie architecturale :

La ville intra-muros englobe deux organisations spatiales différentes ; colonial et Ottomane, chaque organisation se caractérise par un tissu urbain spécifique.

- **Tissu ottoman :** L'urbanisme Du quartier Tobbana est constant comme dans toute société musulmane, afin de protéger l'intimité de la vie familiale. Ceci est le résultat de la transformation hiérarchique de la rue principale, socialement considérée comme rue publique, en une rue secondaire, semi-privée qui donne la logique du glissement de la vie publique (quartier) vers la cellule familiale.

Le tissu urbain est composé par l'ordonnance de plusieurs maisons, chacune ouverte sur une cour centrale formant des espaces clos qui se répètent pour constituer le quartier. Les constructions se collent les unes aux autres, certaines n'ont comme accès qu'une ruelle ne dépassant pas 2 mètre.

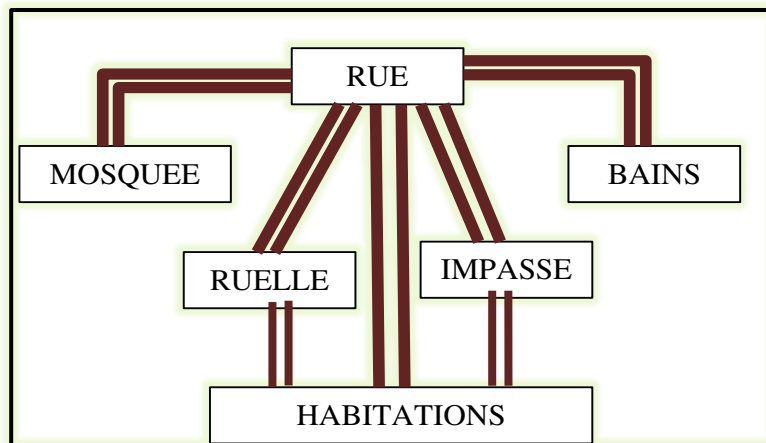


Figure 22 : organigramme présente l'organisation du tissu ottoman⁴⁰

- **Le tissu Coloniale :** Ce tissu est composée de celle d'ottoman et celle de colonial, donc il regroupe la valeur de la ville arabe organise autour de fort (bordj m'hal) et la présence des bains et la valeur coloniale avec des immeubles d'habitation.

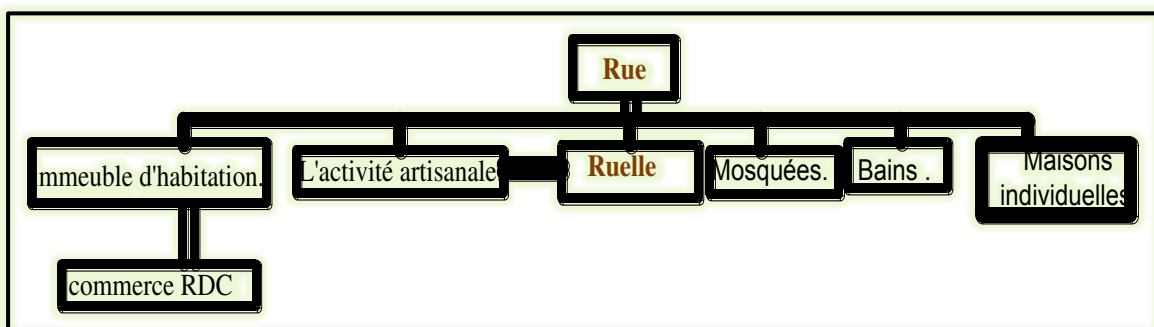


Figure 23: organigramme présente l'organisation du tissu coloniale⁴¹

⁴⁰ Auteurs ; Avril 2015

⁴¹ Auteurs ; Avril 2015

La zone est une zone résidentielle avec des maisons individuelles de types haouch, patio et des immeubles d'habitations avec des commerces au niveau de rez-de-chaussée et la présence des mosquées et des bains (Hammam) ; cet ensemble est organisé autour du bordj m'hal à l'intérieur d'une muraille qui se compose la ville intra-muros.

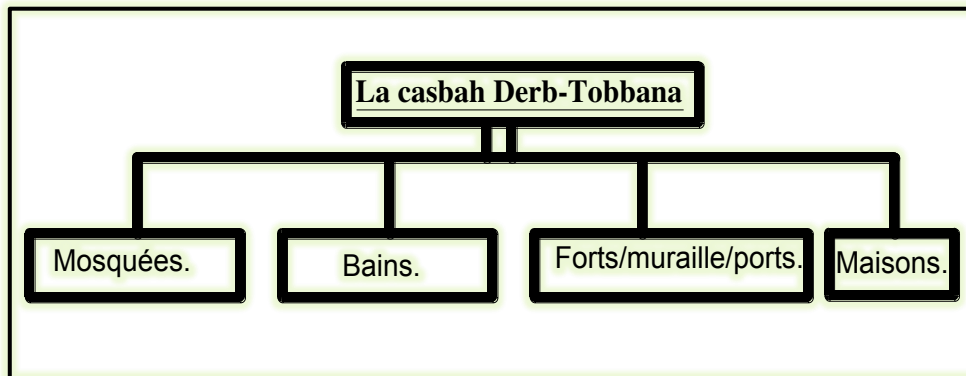


Figure 24: organigramme présente l'organisation générale de la casbah Derb-Tobbana⁴²

La mosquée : Composant urbain important et un rôle de sauvegarde de l'identité culturelle. Affirmant un attachement profond à la religion musulmane.

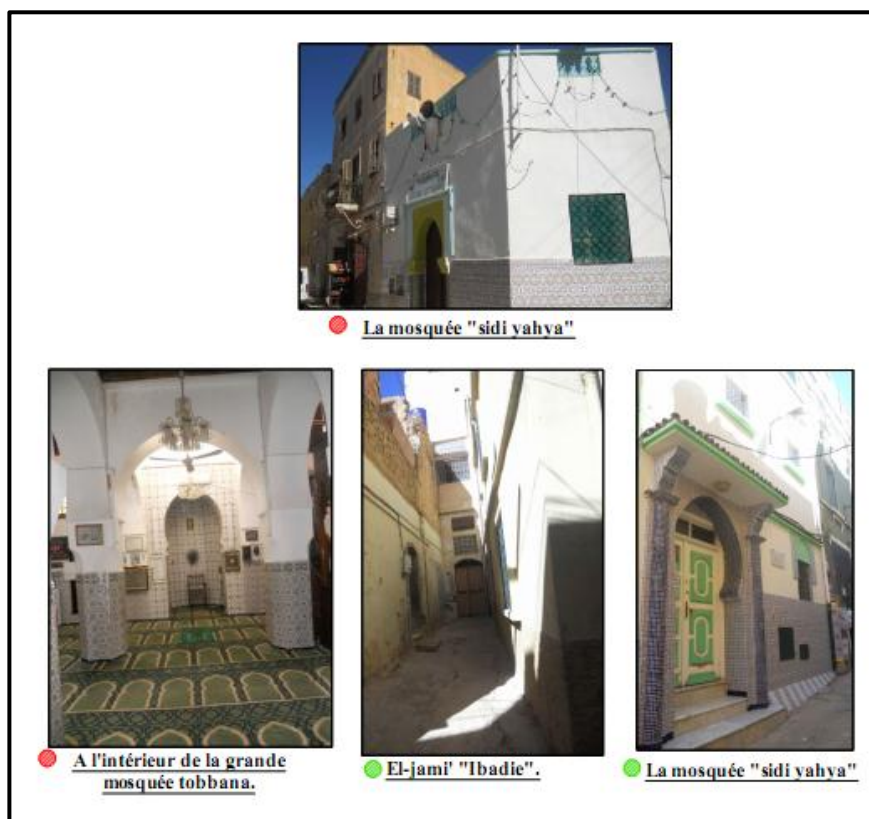


Figure 25: les différentes mosquées du quartier⁴³

⁴² Auteurs ; Avril 2015

⁴³ Auteurs ; Avril 2015

Les bains "le hammam": Un composant urbain à forte sociabilité, il est comme un lieu public étroitement lié à la culture urbaine arabe.



Figure 26: les différents bains du quartier⁴⁴

Les maisons individuelles : Le vrai visage de la construction ottomane se situe à l'intérieur "maison de type introvertie" au niveau de la cour c'est à ce niveau que l'on peut apprécier les décors et le traitement des détails qui identifient les maisons les unes aux autres dans les maisons de Tobbana on peut procéder à un classement typologique en deux catégories de maisons.



Figure 27: La façade extérieure et intérieure de dar « Ben Abd Elmoumen »⁴⁵

⁴⁴ Auteurs ; Avril 2015

⁴⁵ Auteurs ; Avril 2015

Le passage de la rue à la maison se fait par un espace de transition qui se présente souvent en chicane appelé skiffa vers un haouch ou patio.

- **La skiffa:** est une pièce qui sert de filtre entre l'espace public et l'espace privé alors c'est l'espace d'accueil, et qui donne directement sur la cour (haouch, patio).
- **Haouch:** c'est la cour centrale qui distribue les différentes pièces. C'est le lieu circonscrit privé où la famille peut évoluer dans un véritable espace communiquant avec l'environnement.



Figure 28: exemple d'une skiffa⁴⁶

- **Le Patio :** « **weste eddar** » on le trouve au rez-de chaussée, où toutes les activités de l'eau, lessives, la vaisselle, il est entouré de pièces sur les côtés.



Figure 29: exemple d'un haouch⁴⁷



Figure 30: exemple d'un patio⁴⁸

▪ **Les pièces:**

Elles ont une appellation particulière et qui en même temps désigne l'étage:

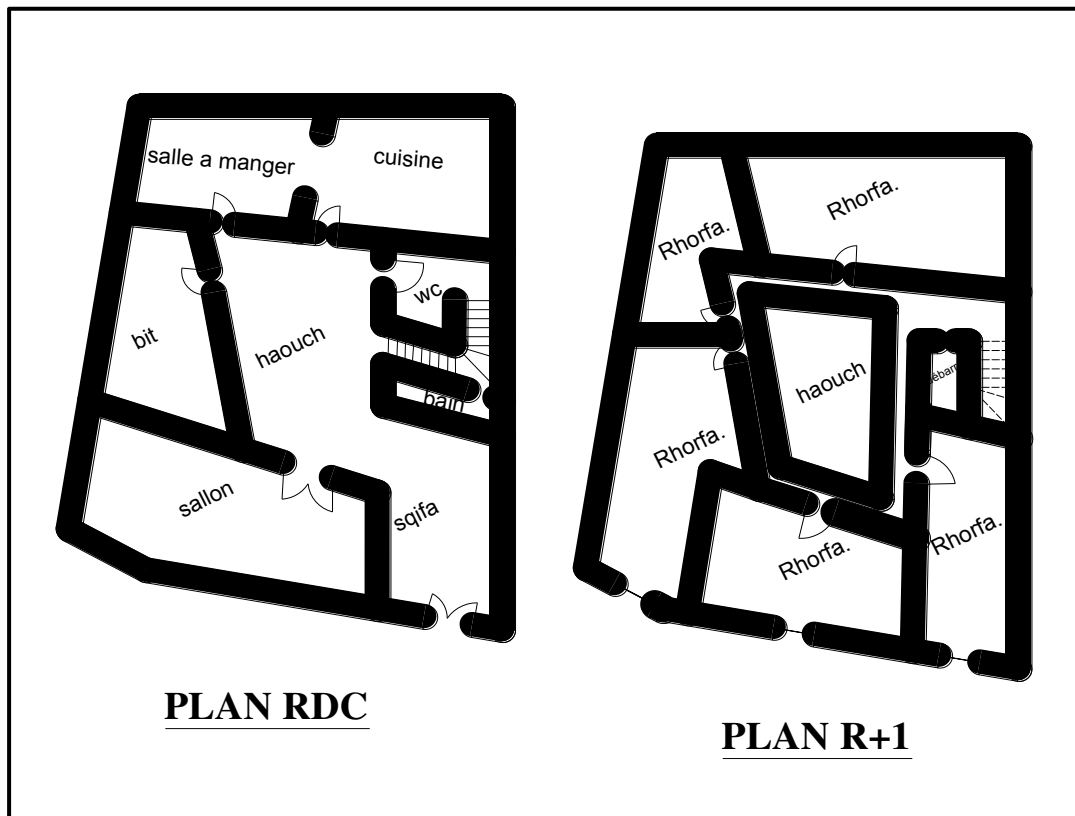
-au rez-de chaussée on les appelle « bioutes ».

-au premier niveau on les appelle « el ghourfa ».

⁴⁶ Auteurs ; Avril 2015

⁴⁷ Auteurs ; Avril 2015

⁴⁸ Auteurs ; Avril 2015



Plan 13: Les plans de RDC et 1er étage de « Dar Abd Elmoumen » Maison avec haouch.⁴⁹

CONSTAT :

L'organisation spatiale à l'intérieur des maisons :

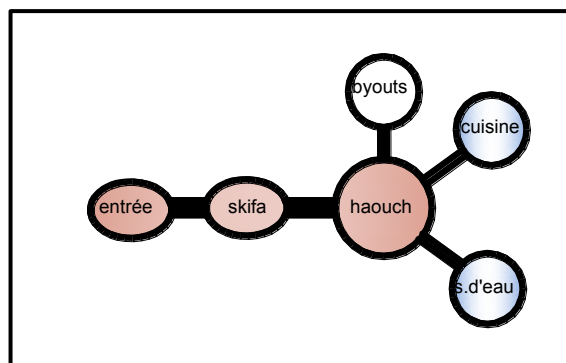


Figure 31: L'organisation spatiale des maisons à un seul niveau.⁵⁰

⁴⁹ Auteurs ; Avril 2015

⁵⁰ Auteurs ; Avril 2015

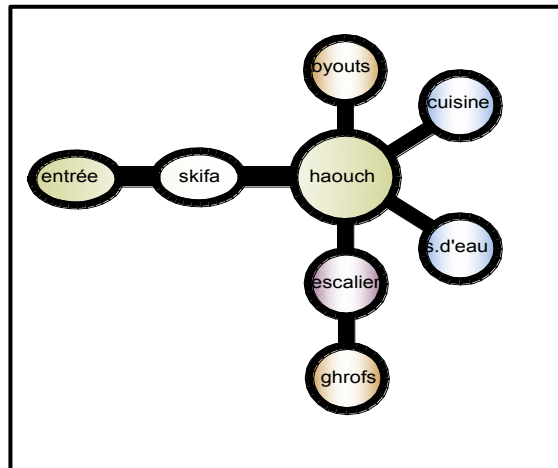


Figure 32: L'organisation spatiale des maisons à plusieurs niveaux.⁵¹

On peut procéder à un classement typologique en deux catégories de maisons :

- ↪ la maison à colonnes et arcs.
- ↪ la maison avec haouch.

C. Etude de la dimension du vécu

1. La circulation :

Le site est caractérisé par la dominance de flux piéton ainsi par la hiérarchie des voies, allant de rue, ruelles et les impasses.

Voie principale :

La circulation mécanique : On peut dire que ce type de circulation n'existe pas sauf une rue qui relie la médina par le nouveau, c'est une rue à caractère commercial.

Voie secondaire :

Plus étroites que les précédentes et plus ou moins irrégulières, elles permettent la relation entre la médina (le cœur) et son extension.

Les impasses :

Elles constituent le 3^{ème} type de communication avec de transition et appartiennent en copropriétés aux riverains, elles sont de faible longueur, elles regroupent 4-6 maisons.

⁵¹ - Auteurs ; Avril 2015

2. Les fonctions urbaines :

Nature de l'occupation		Nombre	%
Habitat		145	84.33
Habitat connectif		12	7
	Cultuels	05	2.90
	Culturels	01	0.58
	Educatifs	01	0.58
	Administratifs	02	1.13
	Sanitaires	01	0.58
	Bains	05	2.90
Total		172	100

Tableau 2: les fonctions urbaines⁵²

➤ **L'habitat :**

L'habitat est la fonction dominante mis à part quelques équipement : le siège de l'APC, et bordj m'hal qui fonction d'une prison ainsi que les bains maures et les mosquées.

➤ **Le commerce :**

Se fait remarquer dans la partie Sud et Centrale (Au niveau d'une partie du quartier Derb) et il occupe la partie inférieure des immeubles d'habitat collectif.

➤ **L'artisanat :**

est l'une des caractéristiques principales de noyau historique (quartier Derb). Pas moins des trentaine s'y localisent , spécialisés généralement en couture de costumes traditionnels ; de revenus modestes d'une activité en voie de déperdition , vu le vieillissement de la main d'œuvre et surtout des locaux vétustes ne dépassant pas les 12m² .

3. La qualité immobilière des constructions :

En se référant à l'histoire de la zone on constate que les constructions existantes appartiennent à des différentes périodes anciennes [plus de 70 ans pour la partie Européenne et encore plus ancienne pour la partie Turque en général]. c'est un quartier qui se situe dans un tissu ancien qui subit une dégradation croissant, ou la majorité des bâtiments nécessitent des opérations de réhabilitation de toute urgence.

⁵² - Auteurs; Avril 2015

En plus des nouvelles constructions, il existe quelques maisons qui ont subi des opérations de restauration, et elles sont généralement en bon état.

La qualité immobilière des constructions						
Etat	Bon état	Moyen état	Etat dégradé	Vétusté	En ruine	Total
Nombre	26	36	24	09	17	112
%	23.21	32.09	22.16	08	14.54	100

Figure 33: diagramme de la qualité immobilière des constructions⁵³

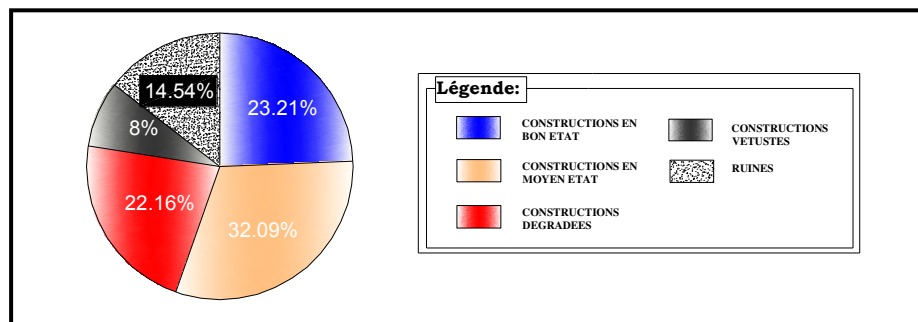


Figure 33: diagramme de la qualité immobilière des constructions⁵⁴

Toutefois dans l'ancienneté, trois catégories se dégagent nettement :

a. Au Sud-est : dans l'ensemble, l'état des habitations est *moyen*.

b. Au Nord-Ouest : c'est un ensemble visiblement vétuste, les murs porteurs paraissent essoufflés, le plancher en général en ciment. La majeure partie des constructions en état *dégradé* se localise dans cette partie.

c. Au centre : il s'agit d'un ensemble mélangé, où les différentes catégories existent, le moyen côtoie le vétuste qui à son rôle côtoie les ruines.

On remarque que l'état moyenne des constructions prédominent notre quartier (derb – tobbana).

⁵³ Auteurs ; Avril 2015

⁵⁴ Auteurs ; Avril 2015

4. Le statut juridique des constructions :

Nous remarquons que le secteur privé prédomine avec plus de 82.18%, le secteur public totalise près de cette situation est problématique pour ce genre de quartier qui revête un cachet foncièrement historique. Cependant, et dans l'intérêt général, il faut recourir au droit de préemption pour permettre toute action ou intervention dans le site.

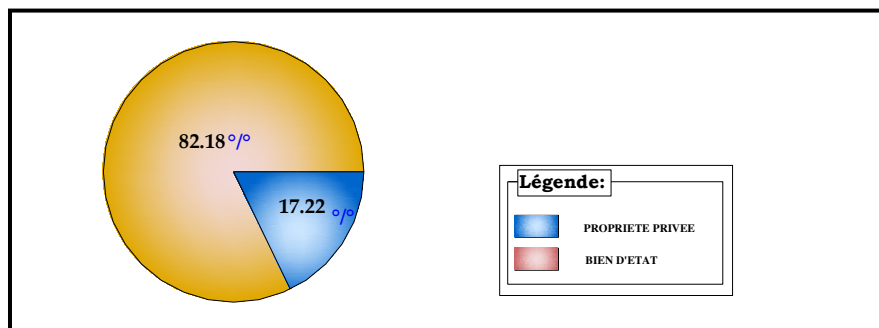


Figure 34: diagramme du statut juridique des constructions⁵⁵

5. Analyse démographique :

Le recensement de la population entre 1977 et 2014						
Année	1977	1987	1998	2003	2008	2014
Population	2455	2119	2035	1169	2386	1072

Tableau 3: le recensement de la population entre 1977 et 2014⁵⁶

D'après le taux d'accroissement global constaté entre 1977- 2003 est négatif. Cette chute de population est due bien entendu, à la démolition d'une bonne partie des logements et le départ d'autres familles en raison du délabrement, de la vétusté et de l'insalubrité d'autres constructions qui menaçant ruines.

Le taux d'accroissement global constaté en 2008 est positif ; Cette augmentation de population est due bien entendu, aux nouvelles Constructions d'Habitat collectif et à l'installation des familles (propriétaire – locataire ou Autre) au quartier.

Le taux est encore négatif entre 2008 et 2014, la chute de population est due aux démolitions qui ont affecté le quartier en 2013.

⁵⁵ Auteurs ; Avril 2015

⁵⁶ Auteurs ; Avril 2015

6. La population active :

La population active		
Catégories	Effective	%
Sans travail	334	57
Avec travail	253	42

Tableau 4: la population active de quartier⁵⁷

D. Etude de la dimension critique

Les différentes interventions effectuées dans la casbah:

I - Habitat collectif (construit à la place du vieux bâti de Derb) :

En 1985, une action conjuguée par les autorités locales a démolie un certain nombre de bâtiments jugés en état très dégradés pour laisser place en 2001 à un programme de construction d'un nombre d'habitat collectif.

Figure 35: La rue grande (1919)⁵⁸Figure 36: La rue grande (2014)⁵⁹

Fiche technique :

- Nombre de logements :68. - *Nombre de locaux*:46(s=1675.00m2)
- dont f3 :47(s=66.20m2). - *Superette* : s=685.00m2
- dont f4 :21(s=79.50m2). - *Restaurant* : s=170.000m2.
- surface habitable totale*: 4775.80m2. -*2cafétériat* : s=70.00m2.

⁵⁷ Auteurs ; Avril 2015

⁵⁸ Site : <https://www.facebook.com/Mostaganem-des-Ann%C3%A9es-50-379416508756013/timeline/> consulté en (Décembre 2014)

⁵⁹ Auteur ; Avril 2015

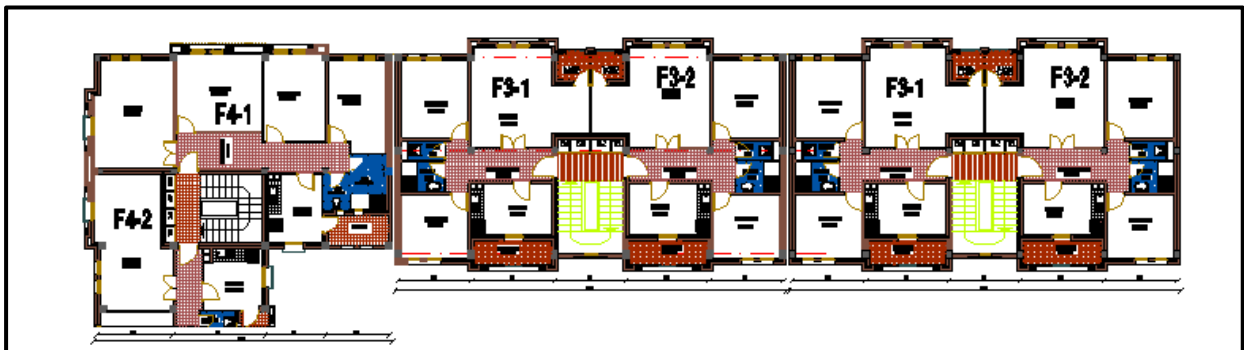
-Analyse comparative:

Maison traditionnelle :

- l'entrée en chicane.
- patio.
- les chambres en longueur.
- façade aveugle.
- espace humide en sous-sol et r.d.c
- terrasse réservée pour les femmes.
- la façade se trouve à l'intérieur.
- les portes et les fenêtres en arc.
- structure en mur porteur.

maison moderne:

- la façade à l'extérieur.
- les chambres carrées.
- espace jour et nuit au même Etage.
- absence de terrasse.
- structure en poteau poutre.
- présence des séchoirs et des Balcons.



Plan 14: Plan d'une cellule d'habitat collectif après l'intervention⁶⁰



Figure 37: façade d'une cellule d'habitat collectif après l'intervention⁶¹

⁶⁰ Rouai, H. Revalorisation Du centre Derb-Tebbana ; Thèse, Juillet 2011.

⁶¹ Idem

II - La restauration de "Dar El Kaid"(transformé en musée des arts populaires).

En 1997, les autorités locales ont décidé de reloger les habitants de Dar El Kaid, jugée comme un joyau du quartier et la restaurer en 1998, afin de la préserver d'éventuelles dégradations, puis ils l'ont transformé en musée des arts et populaires.

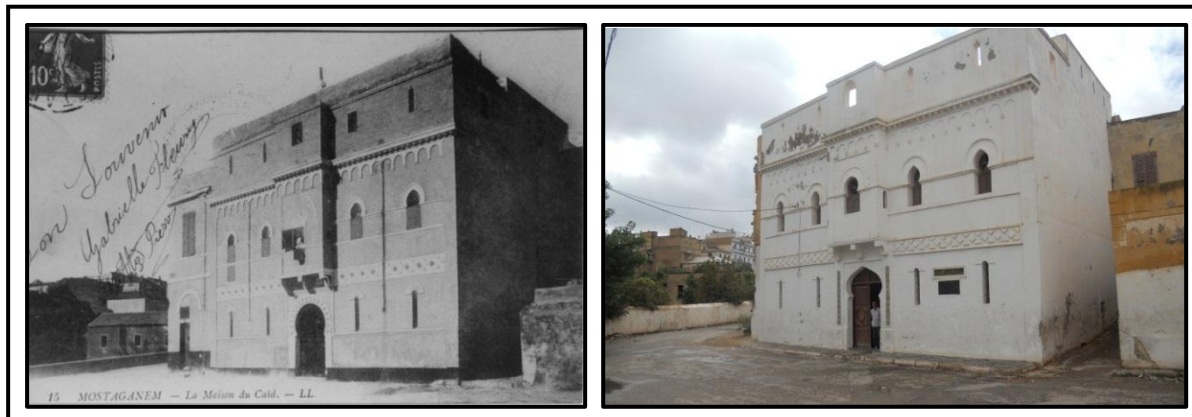
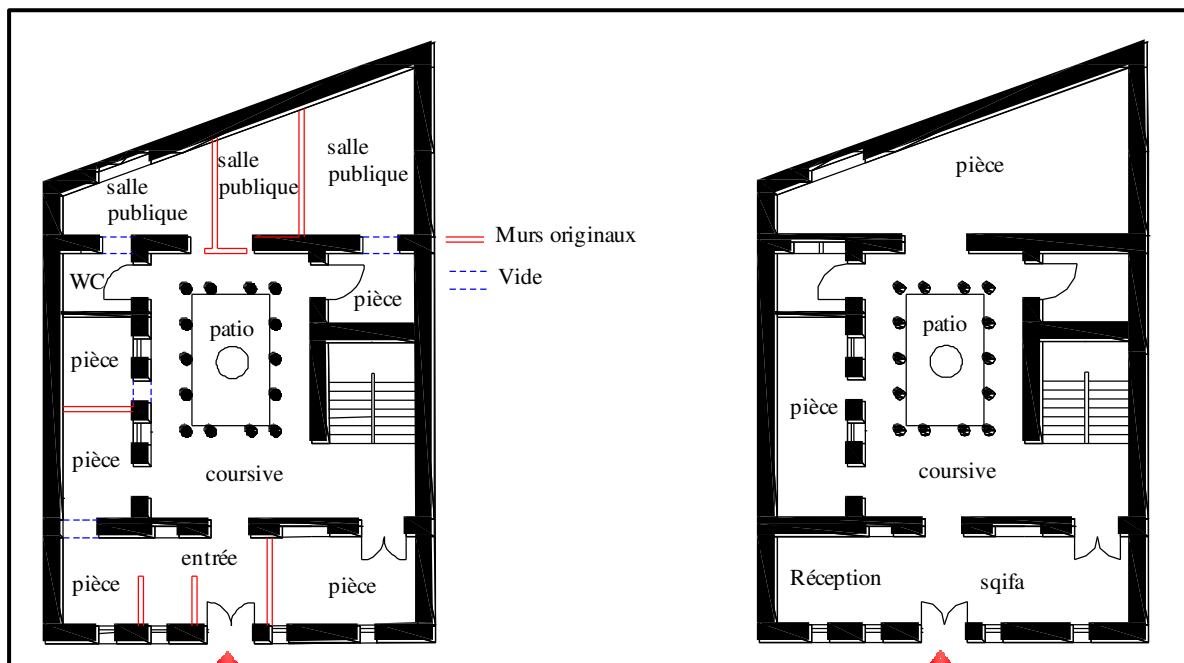


Figure 38: Dar El-Kaid entre hier et aujourd'hui ⁶²

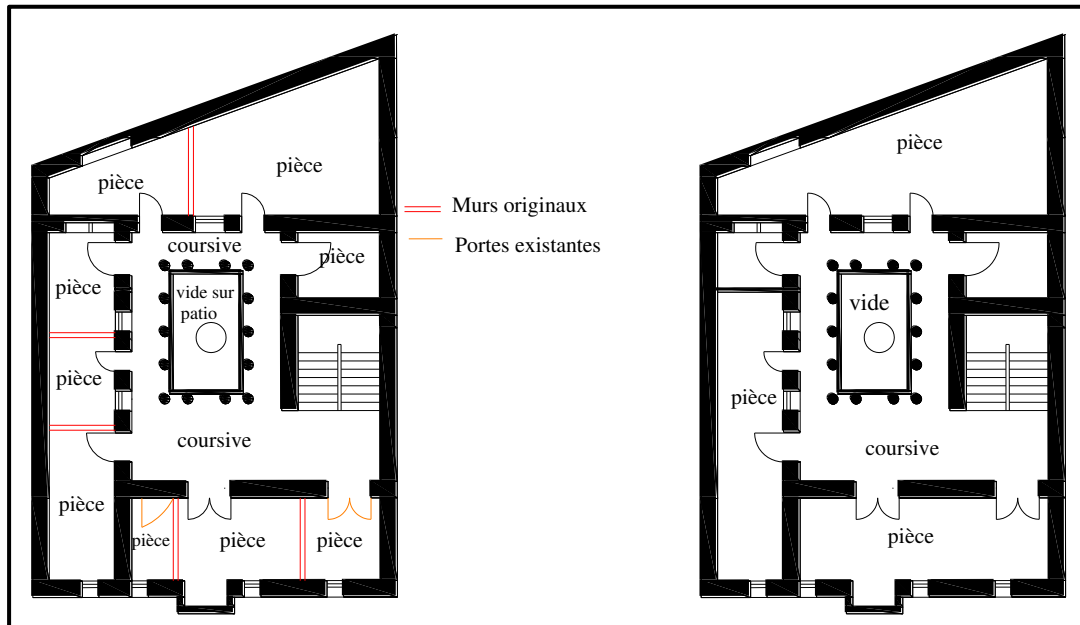
Les plans suivants illustrent les différentes modifications effectuées lors de la restauration du musée de maison d'El-Kaid en 1998 :



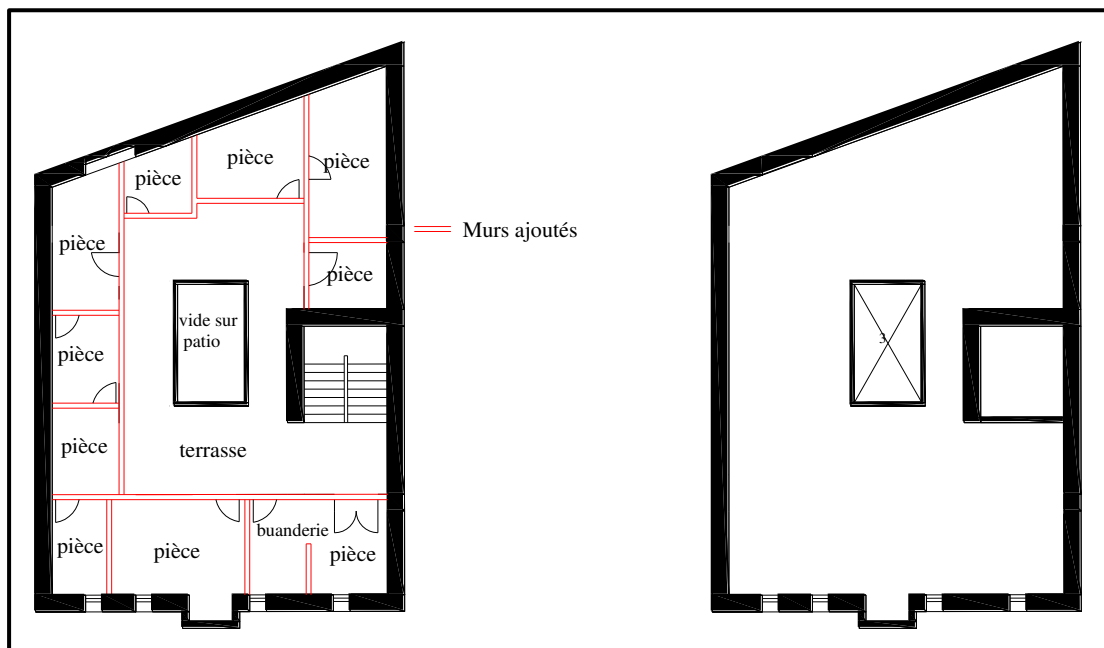
Plan 15: Plan du RDC de Dar El-kaid avant et après la restauration. ⁶³

⁶² Site : <https://www.facebook.com/Mostaganem-des-Ann%C3%A9es-50-379416508756013/timeline/> consulté en (Décembre 2014)

⁶³ Direction de la culture, Bureau de patrimoine, Octobre 2014



Plan 16: Plan du premier étage de Dar El-kaid avant et après la restauration.⁶⁴



Plan 17: Plan de la terrasse de Dar El-kaid avant et après la restauration.⁶⁵

Suite à cette analyse, nous remarquons que d'importantes modifications ont été apportées pendant la restauration comme la suppression de certains murs de séparation au niveau de l'entrée principale, la salle publique (salon d'honneur) et le comblement de certaines niches et différentes communications entre les pièces.

⁶⁴ - Direction de la culture, Bureau de patrimoine, Octobre 2014

⁶⁵ - Direction de la culture, Bureau de patrimoine, Octobre 2014



Figure 39: Dar El-kaid avant et après la restauration⁶⁶

Les photos précédentes (avant et après restauration) démontrent que suite à la restauration du musée, un étage a été supprimé (terrasse) car ce dernier a été ajouté suite à l'occupation des familles démunies dans la maison auparavant.

On peut citer d'autres modifications comme: l'installation des câbles d'électricité, des collecteurs d'eaux pluviales encastrés dans les murs, le colmatage des trous dans les murs avec du mortier à base de ciment et le revêtement mural avec des enduit différents que les originaux comme le plâtre.

Or la restauration manquée de qualification dans le domaine de la restauration ce qui a conduit à l'apparition de certaines défaillances dans la totalité du bâtiment comme le décapage du carrelage, les fissures dans les murs, la présence de moisissures suite aux infiltrations pluviales dans les murs,..., etc.



Figure 40: Installation de câbles électriques et le décollage de plâtre sur la façade⁶⁷

III - Les travaux de destruction sur les deux zones Derb-Tobbana.

Dans le cadre de l'application de la politique d'éviter la squattérisation de l'ancien bâti et afin de reloger les citoyens les plus démunis, une décision conjuguée par les autorités

⁶⁶ Maaraf, Z. Evaluation De La Vulnérabilité Sismique Des Deux Casbahs De « Tigditt Et Derb-Tobbana » ; Thèse, Juillet 2012

⁶⁷ - Idem

locales, a conduit à la destruction d'une partie des deux zones de Derb-Tobbana qui s'avère le patrimoine urbain de la ville demeurant encore debout.

Après de ça des monuments historique classés sur l'inventaire supplémentaire de la wilaya ont été concernés par cette action.



Figure 41: Bain maure à Tobbana en 2011 et après la destruction⁶⁸⁻⁶⁹



Figure 42: La synagogue en 2008 et après la destruction 2014⁷⁰⁻⁷¹



Figure 42: dar Hamid elAbd 2005 et après la destruction 2013⁷²

⁶⁸ Rouai, H. Revalorisation Du centre Derb-Tebbana ; Thèse, Juillet 2011.

⁶⁹ Auteurs ; Octobre 2014

⁷⁰ Maaraf, Z. Evaluation De La Vulnérabilité Sismique Des Deux Casbahs De « Tigditt Et Derb-Tobbana » ; Thèse, Juillet 2012

⁷¹ Auteurs ; Mai 2015

⁷² Rapport détaillé sur la destruction des deux zones de derb-tobbana, direction de la culture, 2013

E. La Nostalgie Au Vieux Bon Temps

La casbah "Derb- Tobbana" avait un esprit spécifique au lieu, cet esprit est composé de trois points principales, selon : « Christian NORBERG-SCHULZ »

▪ L'espace de lieu (la casbah) :

L'espace étudié est composé de deux entités « «Derb » et « Tobbana », ils étaient présentés une image exceptionnelle d'une ville arabo-coloniale qu'on touche sa déperdition avec le temps.

Tobbana hier :



Figure 43: vues anciennes sur le quartier Tobbana⁷³

Derb hier :

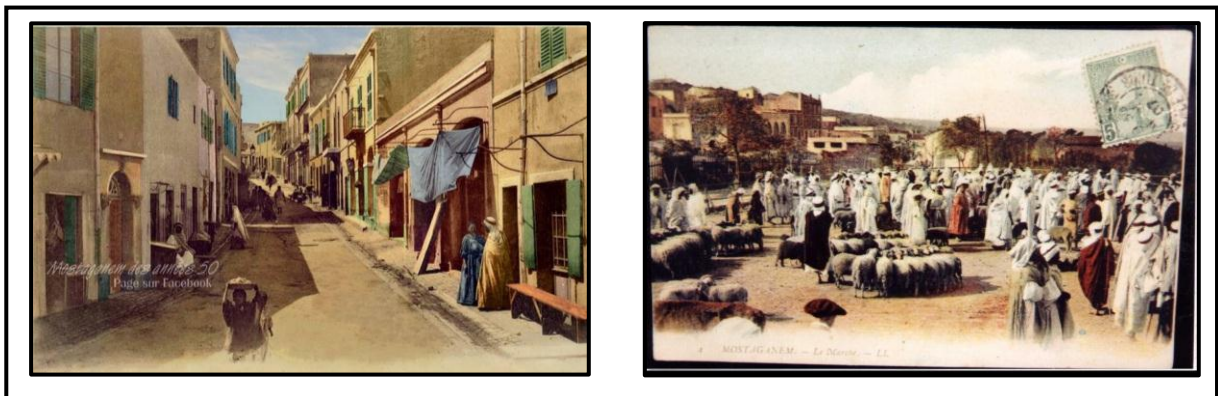


Figure 44: vues anciennes sur le quartier Derb⁷⁴⁻⁷⁵

⁷³ Site : <http://www.association-mostaganem.com/>, consulté en (Janvier 2015)

⁷⁴ Site : <https://www.facebook.com/Mostaganem-des-Ann%C3%A9es-50-379416508756013/timeline/>, consulté en (Décembre 2014)

⁷⁵ Site : <http://www.mostaganem.org/node/category/cartes-postales>, consulté en (Janvier 2015)

Derb-Tobbana aujourd'hui :



Figure 45: vues sur le quartier Derb-Tobbana actuellement⁷⁶

Le quartier conçu selon le tracé urbanistique musulman, d'une trame arborescente, de rues animées, d'une vie intense où presque tous les corps de métiers s'y trouvent.

↳ **Régénération du tissu urbain.**

▪ **Le caractère de la casbah :**

Les fonctions existantes à l'échelle de la casbah hier:



Figure 46: exemples sur les activités artisanales existantes (bijouterie, bains)⁷⁷

⁷⁶ -Auteurs, Octobre2014

⁷⁷ Site : <http://www.vitamedz.com/fr/Mostaganem>, consulté en (Février2015)

Mais aujourd'hui :

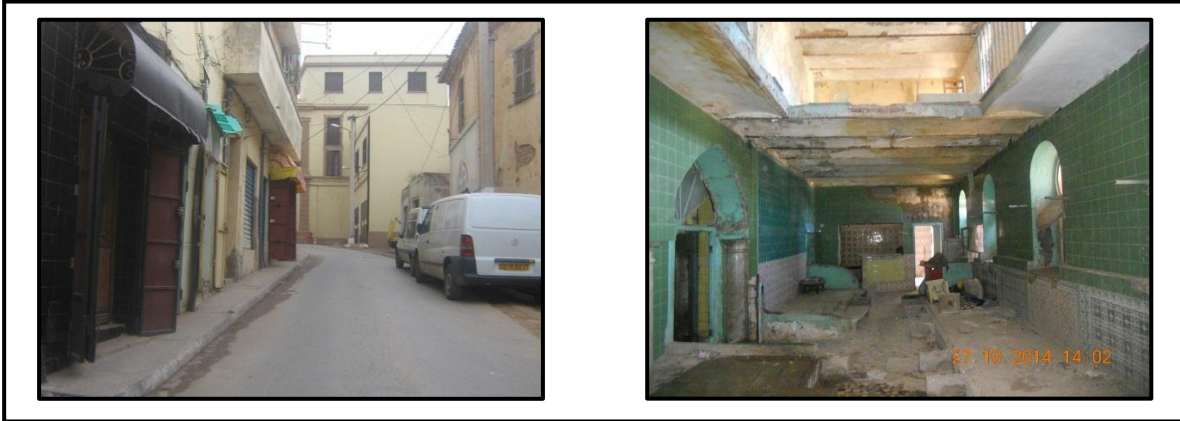


Figure 47: vues sur une rue commerçante (non fréquentée) et un bain maure (abandonné)⁷⁸

Les quartiers étaient animés par de nombreuses fonctions à vocation artisanales (bijouterie, confection des bernouse et couverture); et par la fonction des bains et des cafés et les marchés.

↳ **Revitalisation du caractère de lieu.**

- **L'architecture de la casbah :**
Derb-Tobbana représente une beauté et une splendeur de l'architecture ottomane.



Figure 48: vues présente la richesse de l'architecture ottomane de l'intérieur de dar El-Kaid et dar Hamid el-Abd⁷⁹

⁷⁸ - Auteurs, Octobre 2014

⁷⁹ La Fondation Djanatu al-Arif ; *Dossier d'inscription au secteur sauvegardé de l'ancienne ville de Mostaganem* ; Novembre 2013



Figure 49: vue de l'intérieur de dar Hamid el-Abd (après la destruction) et dar El-Kaid (après la restauration)⁸⁰

Les interventions effectuées sur les maisons du quartier ont données une lecture assez floue sur l'image de l'architecture des édifices.

↳ **Réhabilitation de la valeur architecturale.**

SYNTHESE :

En se basant sur les éléments de contrôle fournis précédemment dans l'analyse lors de la lecture urbaine, nous constatons :

- l'abandon des monuments historiques.
- l'état de dégradation très avancée, au cœur de la ville.
- le manque d'équipement à vocation, culturelle, éducative, de loisirs et d'animation.
- La marginalisation totale des espaces publics.
- l'étroitesse des rues et trottoirs.

Le but de l'intervention est de revaloriser le noyau ancien de la ville de Mostaganem qui constitue une première urgence, et créer un noyau culturel qui contient les patrimoines monumentaux et culturels de Mostaganem.

⁸⁰ - Auteurs, Octobre 2014

A- Analyse des exemples d'interventions sur des sites anciens.**Exemple 01 : LA VIELLE VILLE DE DAMAS**

DAMAS, la capitale de la Syrie, Située à l'ouest du pays, à 80 km de la Méditerranée. Elle connut la splendeur avec l'établissement du Califat Omeyyade.



Figure 50: situation de Damas

HISTORIQUE:

Les arabes musulmans conquièrent Damas en 635, et elle fut peu de temps après la capitale de l'état islamique des Omeyyades. Elle fut gouvernée ultérieurement par plusieurs peuples et fut détruite par les Moghols. Elle fut soumise au régime ottoman et était alors l'une de ses plus importantes villes. Après quoi, ce fut le mandat français jusqu'à l'indépendance en 1946.

- La vieille ville de Damas fut inscrite sur la liste du Patrimoine mondial en 1979.
- Tissu urbain très riches; sociale, artisanale, historique.
- Il présente une grande cohérence fonctionnelle grâce à la présence d'axes commerciaux et d'activité artisanale.
- Ce centre historique reste authentique malgré l'augmentation massive du tourisme qui contribue à sa rapide mutation
- Cœur d'une ville grouillante avec de nombreuse activité avec des quartiers artistiques, touristiques et artisanaux et de nombreux souk au niveau des portes.

La muraille et les sept portes :

Damas, est une ville intra-muros entourée par une muraille et sept portes

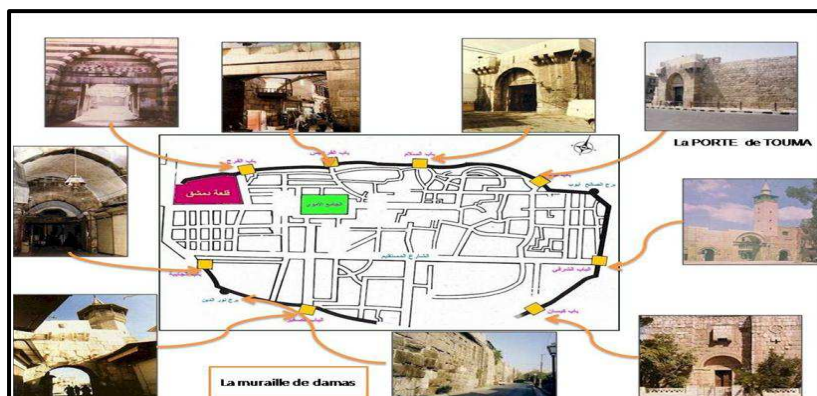


Figure 51: la muraille de Damas et les sept portes⁸¹

⁸¹ Site : <http://www.fairouzehfriends.com/t4734-topic>, consulté en (Janvier 2015)

Les monuments historiques de la ville de Damas :

La grande mosquée des omevades

Date : 705-715

Par: El ouelid ben abd elmalik.



La cathédrale de Hanania

Date : 2000 av JC

Par: Les Romain.



-La cathédrale Saint Marie :

Par: Byzance.



La citadelle de Damas :

Date : 1078 jc

Par: Les seldjoukides.



Hamam Nour-edine

Date : 1169

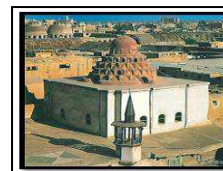
Par: Nour –edine zanki.



Le Bîmâristân el-nouri

Date : 1184

Par : Noureddine zinki.



Le Khan Asaad Bacha

Date : 1751-1753

Par : Asaad Bacha alaadm.



Le palais aladam

Date : 1749

Par: Asaad Bacha alaadm.



Figure 52: Les monuments de la vielle de Damas.⁸²

⁸² Site : [https://fr.wikipedia.org/wiki/Citadelle de Damas](https://fr.wikipedia.org/wiki/Citadelle_de_Damas), consulté en (Janvier 2015)

La problématique:

La vieille ville de DAMAS est une richesse patrimoniale unique; Qui a souffert de :

- l'abandon et la dégradation d'un grand nombre de bâtiments de la zone,
 - la destruction des bâtiments historiques,
 - Faible développement des infrastructures : réseaux, transports, gestion des déchets.
- De nombreuses alertes sur l'état du patrimoine de Damas ont été lancées de manière officielle et non officielle par l'UNESCO et l'Association « Heart of Damascus ». Elles ont largement contribué à la sensibilisation au patrimoine de la Vieille Ville tant auprès de la population locale que des autorités nationales.

INTERVENTIONS ET PROGRAMMES DE REHABILITATION :

Figure 53: L'état actuel des constructions et ruelles de Damas.⁸³

Avec des stratégies économiques, sociales, culturelles et environnementales, le projet de réhabilitation du Vieux Damas développe une approche pluridisciplinaire de l'intervention en centre ancien.

Deux ateliers internationaux, l'un en février 2008 et l'autre en septembre 2009 ont fait l'objet de la recherche, elles ont définies les domaines d'activités.

- Un fonds de financement urbain qui offre aux populations locales un appui financier et technique pour les inciter à prendre des mesures additionnelles de réhabilitation.
- Le développement et l'implantation de concepts d'aménagement des espaces publics et une stratégie intégrée pour les énergies renouvelables et l'efficacité énergétique
- Des partenariats public-privé qui intègrent le secteur privé au développement économique.
- La constitution d'une Unité d'aide à la réhabilitation qui a été établie par le Directeurat du Vieux Damas pour aider les résidents à rénover leurs biens.

⁸³ La Citadelle De Damas, Site : http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/syria_0039-7946_1930_num_11_1_3523, consulté en (Février 2015)

- Sous-tendu par ces activités, le projet prévoit le développement des capacités institutionnelles et organisationnelles des instances publiques locales en charge de l'aménagement du centre ancien.

INTERETS METHODOLOGIQUES DU PROJET :

-L'introduction de nouvelles activités dans les rues, comme les services touristiques et commerciaux.

-La revitalisation et la revalorisation de l'architecture locale traditionnelle et de l'environnement urbain.

-L'attractivité touristique.

Le programme répartie en:

- 1- Projet de réhabilitation des rues commerciaux.
- 2- La réhabilitation des bâtiments de valeur (khans, bains...)
- 3- la restauration des maisons.
- 4- Programme de réhabilitation urbaine et d'aménagement des espaces publics.

Le processus de l'intervention :

La réhabilitation de la vieille ville est faite en basant sur le diagnostic pris sur la totalité de la ville ; ce dernier permis de répartir la ville en secteurs selon les valeurs et les vocations :

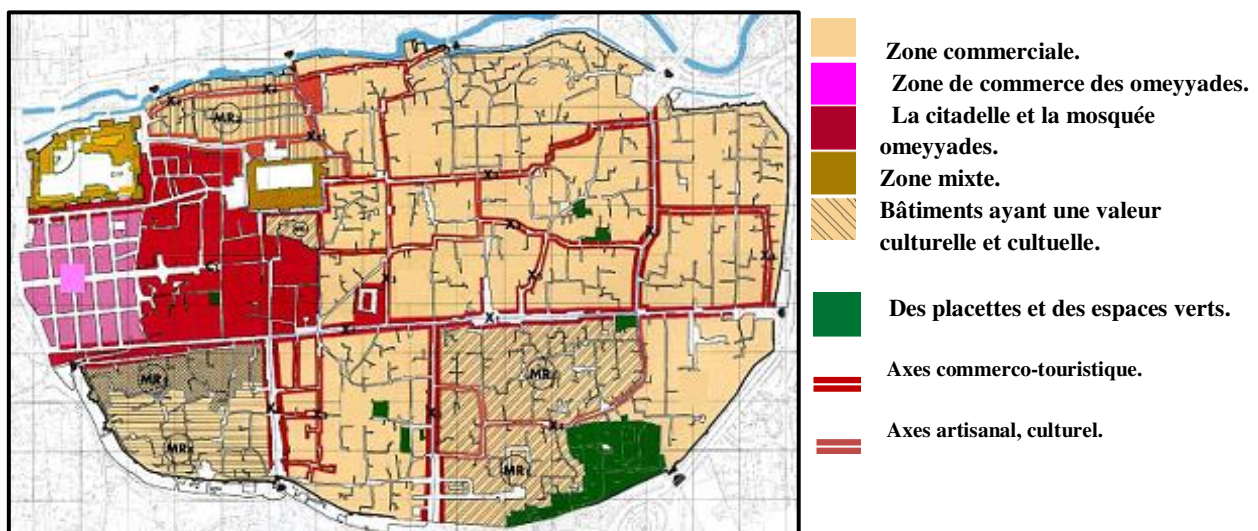


Figure 54: La classification des secteurs de la vieille ville de Damas selon leur valeur.⁸⁴

⁸⁴ La Citadelle De Damas, Site : http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/syria_0039-7946_1930_num_11_1_3523, consulté en (Février 2015)

1- Projet de réhabilitation des rues commerciales :

La rue Medhat Pacha :

- La rue de Medhat Pacha est le principal axe est-ouest du centre ancien de Damas, divisant la ville en deux parties, le long de 1500 mètres.
- 360 parcelles cadastrales longent la rue.elles contiennent près de 900 échoppes.



Figure 55: Situation de La rue Medhat Pacha Damas.

L'exécution de l'intervention:

- Le pavage de la rue.
- La réhabilitation des trottoirs.
- La transformation de la rue en zone piétonne.
- La réhabilitation des façades et des vitrines de magasins sur chaque côté de la rue.
- Les infrastructures (électricité et téléphone, réseau d'eau et d'assainissement).
- La documentation des fondations historiques.



Figure 56: les travaux effectués à Damas⁸⁵

Figure 57: Les résultats de l'intervention de Damas⁸⁵

⁸⁵ La Citadelle De Damas, Site : http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/syria_0039-7946_1930_num_11_1_3523, consulté en (Février 2015)

2- La réhabilitation des bâtiments de valeur.

Hamam Nouredine: Le hammam de Nour Eddine est l'un des plus anciens de Damas. Bâti au XI^e siècle, il n'a jamais cessé de fonctionner, offrant aux visiteurs une salle de repos avec coupole, arches en basalte, fontaine, pavements de marbres multicolores et tapis.



Figure 58: La réhabilitation de Hammam Nouredine de Damas.⁸⁶

Les problèmes qui sont contribués à la dégradation d'el khan:

- Problèmes environnementales:
 - L'humidité.
 - La pollution.
 - L'eau.
- Les dégâts résultants aux actes humains.

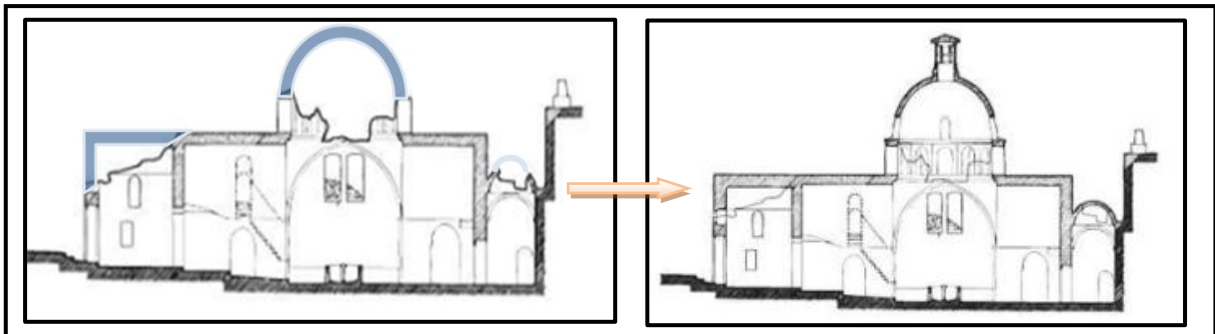


Figure 59: Coupe schématique présente l'intervention sur le Hammam.⁸⁶



Figure 60: Vue sur l'intérieur du Hammam⁸⁷

⁸⁶ La Citadelle De Damas, Site : http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/syria_0039-7946_1930_num_11_1_3523, consulté en (Février 2015)

⁸⁷ Site : <http://www.directrehabmed.com/>, consulté en (Janvier 2015)

Khan ASAAD BASHA:

Le khan: Historiquement, connus pour être des centres traditionnels de commerce et d'échanges culturels

- la réhabilitation des khans permettra d'identifier et de valoriser fortement ces espaces comme des sites économiques, touristiques et culturels.

Date : 1751-1753

Par : Asaad Bacha alaadm

Le khan d'Assaad Pacha, de style persan, est le plus imposant des caravansérails de la ville. Pas moins de huit coupoles entourent la cour à ciel ouvert.

-Les interventions ont surtout donné lieu à des:

- Amélioration du réseau électrique et d'eau
- Peinture
- Réparation de fontaines



Figure 61: Le khan Asaad bacha Alaadam à travers l'histoire.⁸⁸

3- la restauration des maisons :

Des maisons restaurées comme Beit Sbaï, Beit Nizam et Beit Farhi.



Figure 62: Exemple de restauration des trois maisons⁸⁸. Figure 63: 1. Restauration de la maison "Beit Sbaï"⁸⁸.

⁸⁸ La Citadelle De Damas, Site : http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/syria_0039-7946_1930_num_11_1_3523, consulté en (Février 2015)



Figure 64: Restauration de la maison "Beit Nizam".⁸⁹

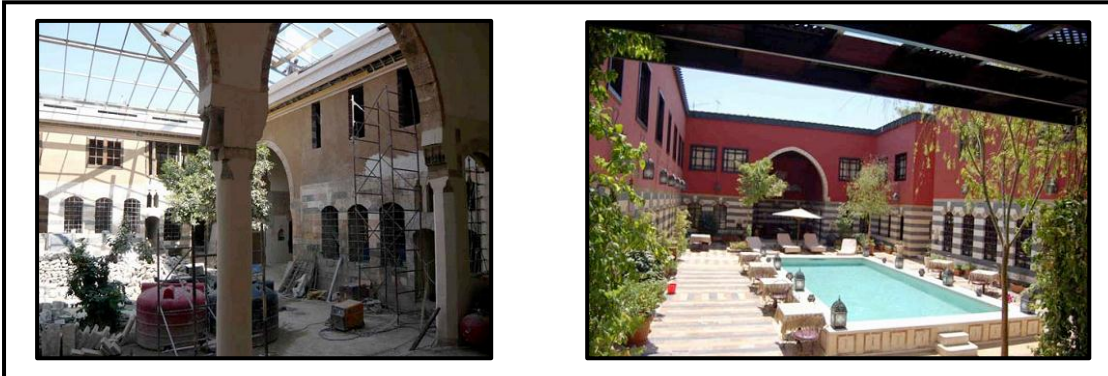


Figure 65: Transformation d'une maison en hôtel, "Beit Farhi"⁸⁹

4- Programme de réhabilitation urbaine et d'aménagement des espaces publics.



Figure 66: Exemple d'aménagement d'une placette public.⁸⁹

Synthèse

Un projet de réhabilitation d'une vieille ville qui avait un patrimoine matériel et immatériel tel que la vieille ville de Damas et la Casbah de Derb-Tobbana nécessite la présence des points suivants:

- Une programmation adéquate.
- La classification de patrimoine par priorité de dégradation et de valeur.
- Mettre en évidence les bâtiments de valeur architecturale et fonctionnelle.
- Ce plan est traité à grande échelle le problème de la réhabilitation de l'habitat dans les quartiers anciens et permettre ainsi d'y habiter, d'y vivre et d'y travailler.

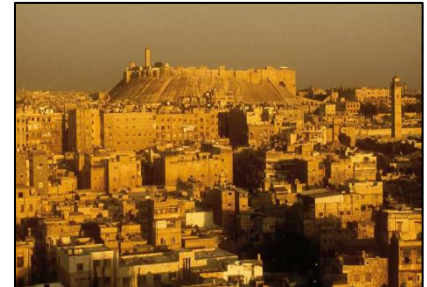
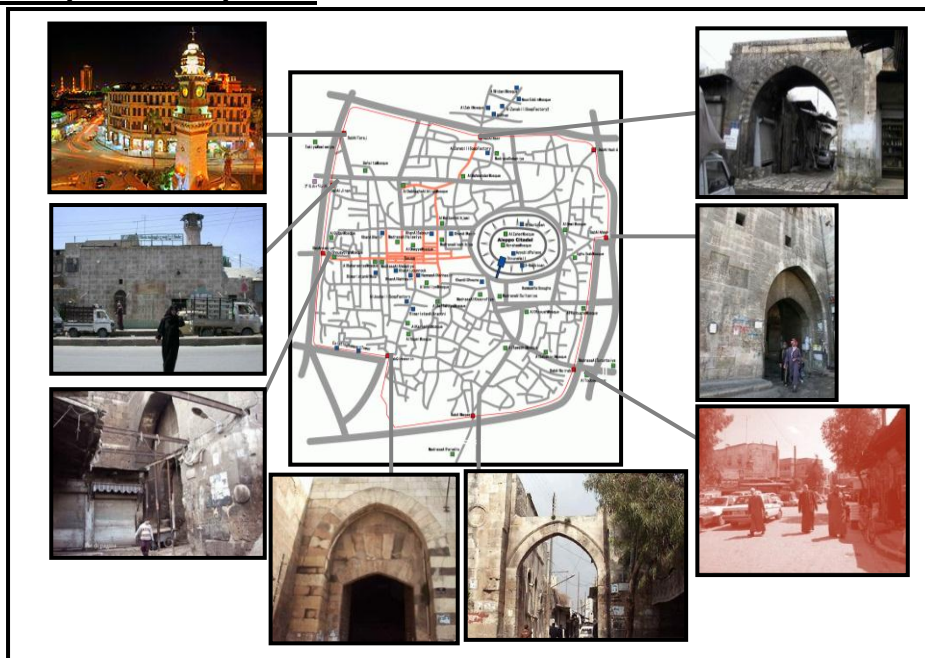
⁸⁹ La Citadelle De Damas, Site : http://www.persee.fr/web/revues/home/prescript/article/syria_0039-7946_1930_num_11_1_3523, consulté en (Février 2015)

Exemple 02 : LA VIELLE VILLE D'ALEP.**Situation géographique**

Alep se situe dans le nord du pays et n'est qu'à environ une demi-heure de la frontière turque.

**Présentation de la ville**

Alep est l'une des plus belles villes du Moyen orient, et la richesse et la variété de ses attraits touristiques ne sont guère surprenantes si l'on songe qu'il s'agit de l'un des plus anciens centres du monde habités sans interruption. Mentionnée dès 1780 av J-C comme la capitale du puissant royaume Amorrite, la ville passa ensuite sous le contrôle des Hittites, auquel elle échappa temporairement lorsqu'elle entra dans la sphère d'influence des Hourrites et des Egyptiens. La ville ancienne est entourée d'un rempart antique dont la majeure partie remonte aux périodes islamiques et se distingue par ses tours imposantes.

Figure 68: vue générale sur la ville d'Alep⁹⁰**Les monuments historiques de la ville d'Alep****I- Les remparts et les portes:**Figure 69: Les remparts et les portes de la vieille ville d'Alep.⁹⁰**II-La citadelle d'Alep.**Figure 70: La citadelle d'Alep (vue d'extérieur)⁹⁰

⁹⁰ Site : <https://fr.wikipedia.org/wiki/Alep>, consulté en (janvier 2015)

III- Les mosquées :

- La mosquée ommeyade
- La mosquée al-atroche.
- La mosquée al-adilia.
- La mosquée as-sahabia.
- La mosquée as-safakia.

IV- Les souks et les khans :

- Souk el attarain.
- Souk el yasamain.
- Souk el-atma.
- Souk el-nohasain.
- Souk an-niswan.
- Souk es-siagh.
- Souk al-atik.
- Souk al-hadadain.
- Khan shuna.
- Khan al-wazir.
- Khan al-banadika.
- Khan khairi bik.
- Khan kadhi.
- Khan as-saboun.

V- Les madrassats :

- Madrassat halawiya.
- Madrassat ajaminia.
- Madrassat maqdimia.
- Madrassat dahiria.

VI- Le biramistan:

- Biramistan argun alkamili.

VII- Les cathédrales et églises:

- Cathédrale des Quarante-Martyrs (arménienne), du XV^e siècle.
- Cathédrale Saint-Joseph d'Alep (rite chaldéen).
- Cathédrale Saint-Élie (rite maronite).
- Cathédrale Saint-François-d'Assise d'Alep (rite latin).
- Église Sainte-Assia (syriaque).
- Église de la Dormition (orthodoxe).
- Église de la Sainte-Mère-de-Dieu (arménienne).

La problématique de la vieille ville :

- ↳ La destruction de certains quartiers, ces transformations ont affecté environ 25% du tissu urbain.
- ↳ La détérioration d'un certain nombre de monuments historique.
- ↳ L'introduction de nouvelles formes d'architecture en hauteur, qui ont nuit à l'unité esthétique du site et à l'intimité des habitants.
- ↳ La subdivision des maisons par les nouveaux arrivants.
- ↳ La transformation de certaines demeures nobles et anciennes en services à usage commercial.

Les objectifs du projet de revalorisation :

- ✓ la conservation urbaine et le développement du centre historique.
- ✓ La consolidation de l'identité culturelle de la vieille ville.
- ✓ L'amélioration de la qualité de vie des résidents.
- ✓ L'augmentation des opportunités pour le développement de l'économie locale.

Le processus d'intervention :

Le Projet a connu quatre phases différentes:

- ❖ La première phase : la collection des données et à l'élaboration des méthodes de planification ainsi que les instruments nécessaires pour la réhabilitation.
- ❖ Les trois dernières phases étaient pour la plupart- destinées à l'élaboration des études de 'Zones d'Action' et à l'exécution des différents projets d'amélioration urbaine.
- ❖ La dernière phase du Projet (2007-2010) vise à consolider les procédures de réhabilitation de la vieille ville d'Alep, l'effort est mis sur le développement des capacités pour promouvoir, guider et surveiller le développement, ainsi que sur le support du développement de l'économie locale, l'exécution des mesures d'amélioration physique dans les différentes parties de la vieille ville, l'intégration de la vieille ville dans la stratégie globale du développement urbain de la grande métropole d'Alep.

L'exécution du projet :

A. Les directions administratives locales ont mis en place une réglementation et un contrôle afin de stopper la détérioration de la vieille ville, permettant ainsi un arrêt relatif des transformations et des travaux illégaux.

- Ils ont constitué un comité pour la préservation.
- Ils ont fixé un budget annuel destiné aux travaux d'entretien.
- Ils ont puis ouvert des bureaux spécifiques a la réhabilitation des maisons.



Figure 71: Localisation des 900 maisons qui ont été réhabilitées.⁹¹

⁹¹Ammar Ghazal, Sustainability and the rehabilitation of the old city of Aleppo, Pdf.

B. Ils ont divisé la vieille ville en quatre zones d'action; la division a été effectuée selon la priorité et le degré de détérioration.

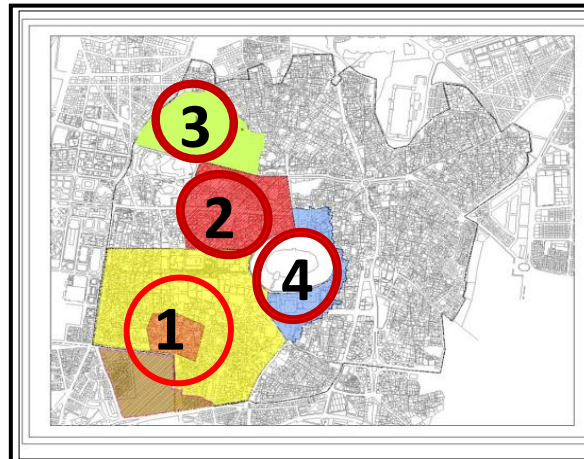


Figure 72: Le découpage en zones d'actions.⁹²

Les actions d'intervention :

- ↗ La restauration et reconversion des monuments historiques et des maisons de valeur.
- ↗ La revitalisation des anciennes fonctions(bains, commerce)
- ↗ La réhabilitation des maisons.
- ↗ La reconversion des maisons ottomanes en hôtels et restaurants .
- ↗ La projection de nouveaux équipements.
- ↗ La création des jardins et des espaces publics et le réaménagement de ceux qui existent.
- ↗ La création des stationnements dans différentes parties de la vieille ville ainsi que l'aménagement de zones piétonnes et le percement des nouveaux axes de circulations.
- ↗ La rénovation des réseaux d'eau potable et d'eaux usées.

Zone d'action 01 :

Exemple 01 : Reconversion de l'école Shibani en centre pour les activités socioculturelles.



Figure 75: l'école Shibani (vue d'extérieur)⁹²

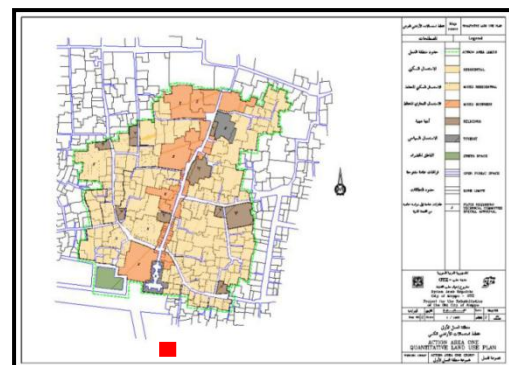


Figure 73: la situation de la zone d'action 01⁹²

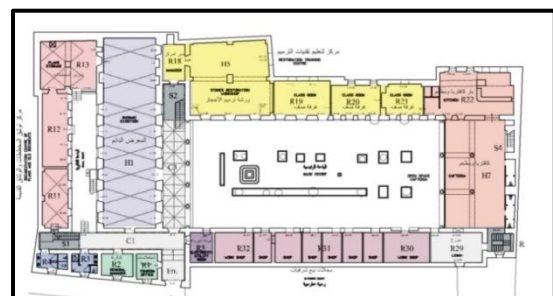


Figure 74: Plan de l'école Shibani⁹²

⁹² Ammar Ghazal, Sustainability and the rehabilitation of the old city of Aleppo, Pdf.



Figure 77: les travaux de reconversion de l'école Shibani .⁹³



Figure 76: L'école Shibani (vue d'intérieur)⁹³

Exemple 02 : Réaménagement du Park de la porte Qinnesrine:



Figure 78: Perspective et plan de masse du Park de la porte Qinnesrine⁹³

Zone d'action 02 :

**Exemple 01 : La réhabilitation de la rue principale
(rue commerçante).**

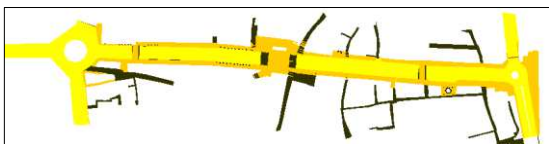
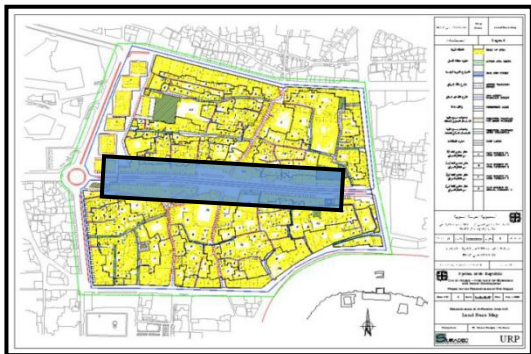


Figure 79: Situation de la rue principale⁹³



Figure 80: la rue commerçante avant et après la réhabilitation⁹³

⁹³ Ammar Ghazal, Sustainability and the rehabilitation of the old city of Aleppo, Pdf.

Exemple 02 : La restauration de la Madrassat « Halawiya »

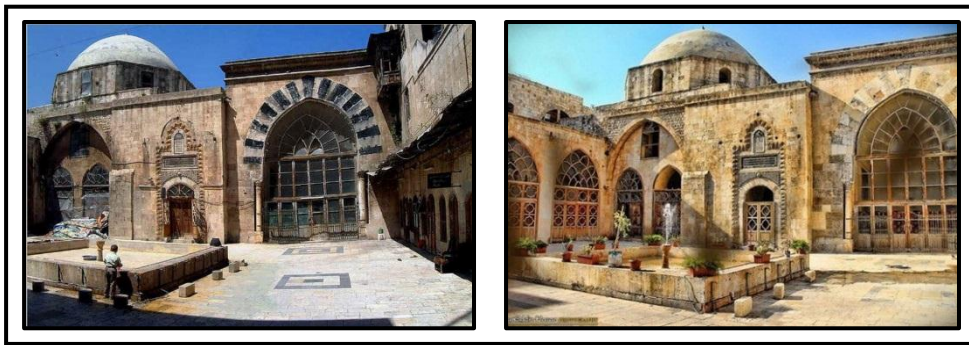


Figure 81: La madrassat avant et après la restauration.⁹⁴

Zone d'action 03 :

Exemple 01 : Réaménagement de la place « Sahet al-Hatab »

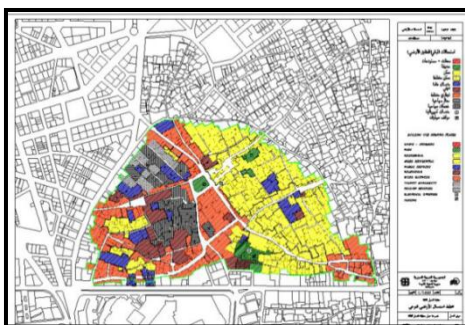


Figure 83: La situation de la zone d'action 03⁹⁴



Figure 82: La place après la restauration.⁹⁴

Exemple 02 : Reconversion d'une maison en musée des traditions populaires.

Beit Ajqabash (بيت أجقباش) construit en 1757. pour une famille Chrétienne , restaurée en 1980.



Figure 84: Le musée des traditions populaires.⁹⁴

⁹⁴ Ammar Ghazal, Sustainability and the rehabilitation of the old city of Aleppo, Pdf.

Exemple 03 : Reconversion d'une maison en musée dédié a mémoire d'Alep.

Maison Ghazaleh,,la maison Ghazaleh est l'une des demeures d'époque ottomane les plus grandes et les mieux conservées d'Alep.



Figure 85: La maison Ghazaleh après la restauration.⁹⁵

Zone d'action 04 :

Exemple 01 : La restauration de la citadelle .

La citadelle d'Alep est un des exemples remarquables de l'architecture militaire au Moyen-Orient. Le monument représente un cadre unique patrimoine culturel pour la qualité de l'architecture, la variété et la qualité de là les matériaux, et de la complexité des stratifications historiques.

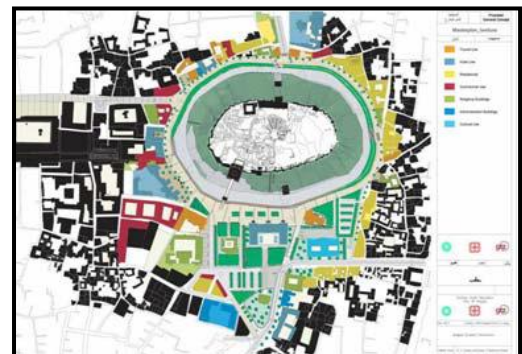
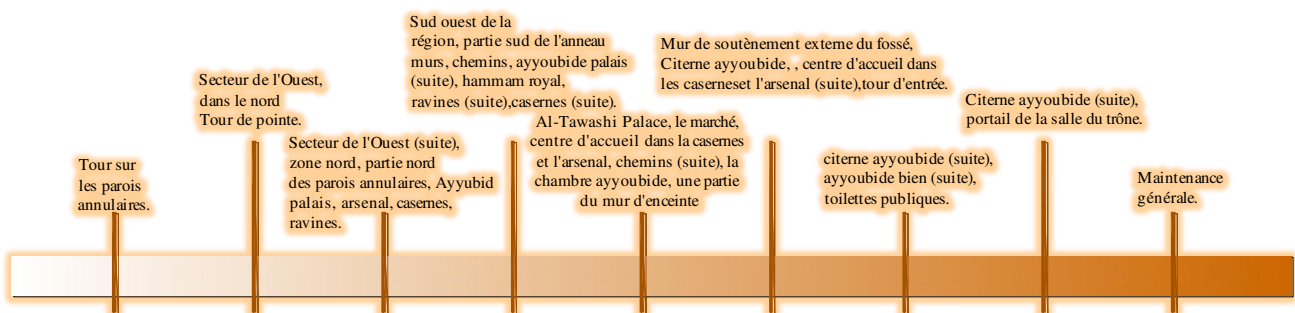


Figure 86: situation de la zone d'action 04⁹⁵

Les travaux de restauration :



⁹⁵ Ammar Ghazal, Sustainability and the rehabilitation of the old city of Aleppo, Pdf.

Exemple 02 : Restauration de Hammam Yalbugha.

Hammam Yalbugha est une époque mamelouke bain public à Alep, en Syrie. Le hammam a été construit en 1491 par l'émir d'Alep Saif ad Din al Yalbugha Naseri. Il est situé à côté de l'entrée de la citadelle d'Alep, sur les rives de la rivière Quweiq. Il a été restauré entre 1983-1985.

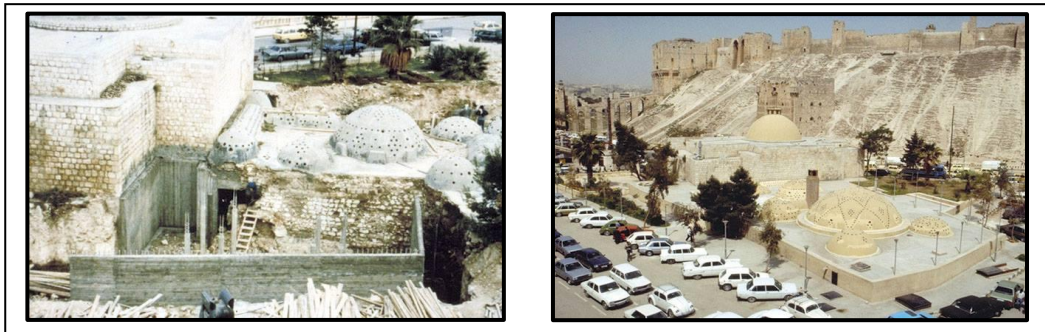


Figure 87: Hammam Yalbugha avant et après la restauration⁹⁶

Synthèse :

Le projet de revitalisation a servi les trois domaines :

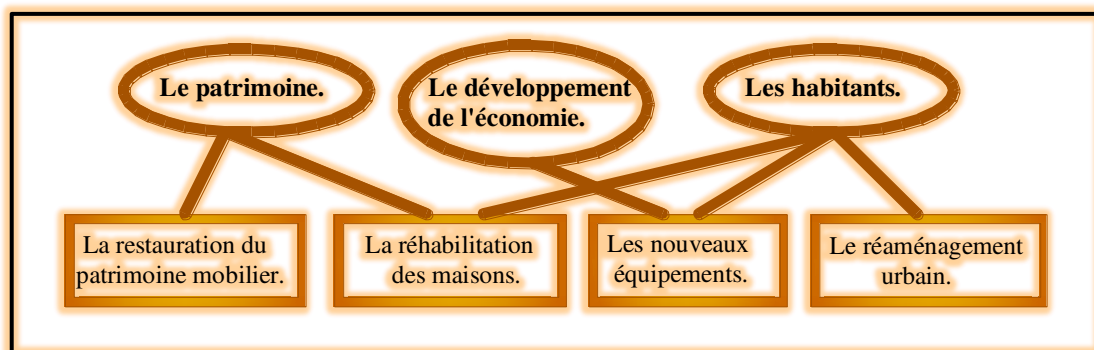


Figure 88 : organigramme présente la synthèse du projet de revitalisation⁹⁷

⁹⁶ Ammar Ghazal, Sustainability and the rehabilitation of the old city of Aleppo, Pdf.

⁹⁷ Auteurs, Mars 2015

B- Cas d'étude « Derb-Tobbana »

I. Objectifs

- La revitalisation de l'identité et de la mémoire de lieu.
- Sauvegarder et exploiter le patrimoine menacé.
- L'amélioration de la qualité de vie des citoyens.
- reconstituer la liaison organique et fonctionnelle entre le centre ancien et le reste de la ville.

II. Principe d'intervention :

D'après notre analyse de contexte d'étude et les exemples d'intervention dans des tissus anciens, on a déterminé les actions sur lesquelles est basée notre intervention tout en tenant compte les valeurs suivantes:

- ↳ La valeur historique.
- ↳ La valeur architecturale.
- ↳ La valeur artisanale.
- ↳ L'esprit et la mémoire de lieu.

La 1^{ère} action : elle s'agit de :

- Amélioration de cadre bâti
- Mettre en évidence les monuments historiques.

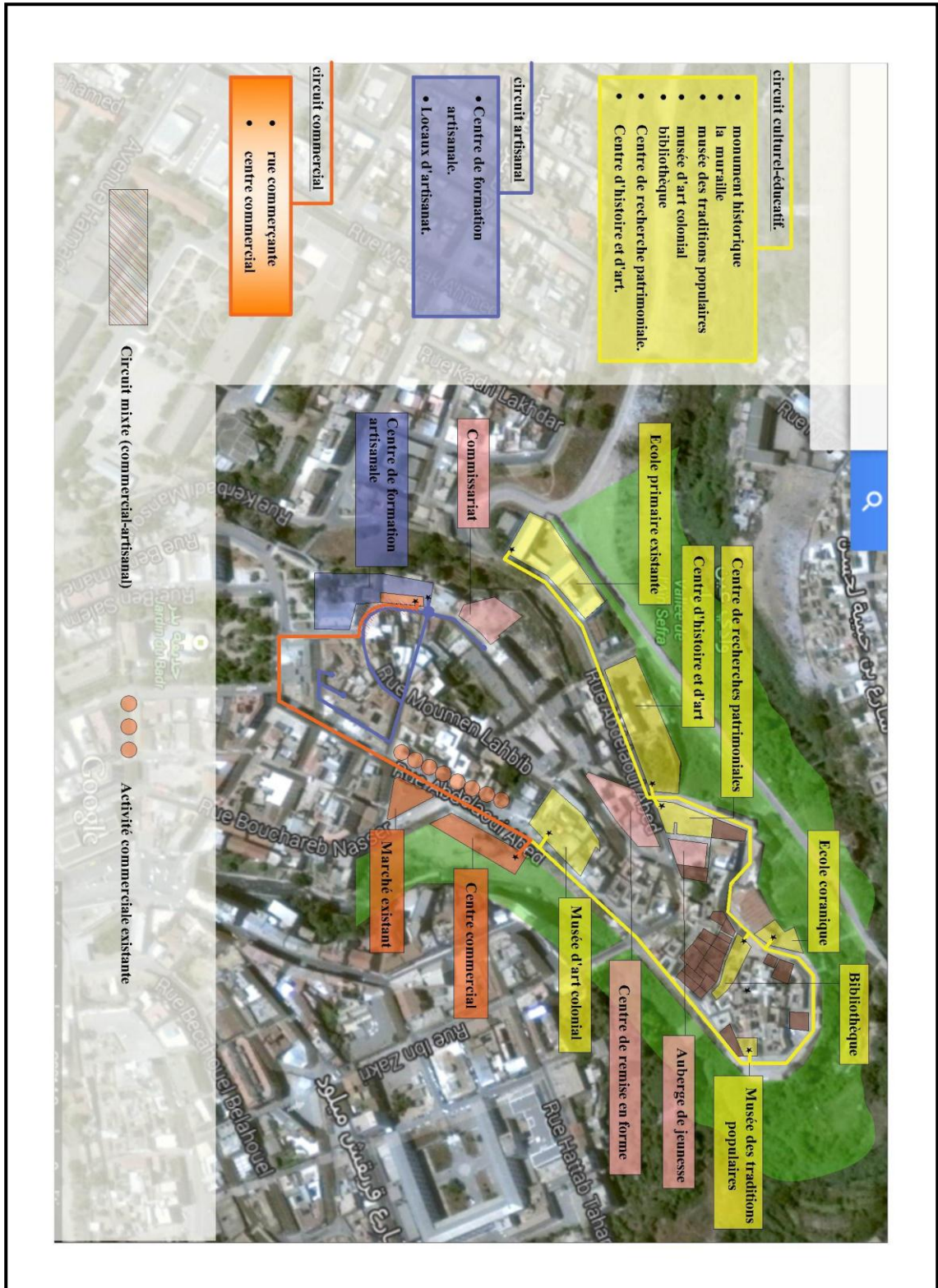
La 2^{ème} action : elle s'agit de :

- Création des circuits artisanaux commerciaux et culturels.
- renforcer les activités artisanales et commerciales.
- L'amélioration de la qualité urbaine et architecturale des circuits par la réhabilitation des constructions, l'aménagement des voies et les deux rives de l'Oued Ain Safra.

La 3^{ème} action : elle s'agit de :

- assurer une liaison fonctionnel afin d'insérer le quartier dans la dynamique urbain.
- Répondre aux besoins quotidiens des citoyens par l'implantation des équipements à vocation :
 - Culturel-éducatif: bibliothèque, musée, centre d'histoire et d'art, centre de recherche patrimoniale...
 - Artisanal: centre de formation artisanale, locaux artisanaux...
 - Commercial: centre commerciale, locaux commerciaux...

Schéma de principes



III. Plan d'actions



Actions d'intervention

<i>Action</i>	<i>Batiment</i>	<i>Fonction</i>
Réhabilitation	Habitat individuel Habitat collectif	habitat
Restauration	la grande mosquée Dar el kaid	Mosquée Musée
Reconversion	Dar Hamid al Abd El mahkama Palais du Bey Bordj M'hal Daira	Bibliothèque Ecole coranique Centre d'histoire et d'art Musée Centre de formation et d'exposition artisanale
Réhabilitation + Reconversion + Extension	Le bain maure + la synagogue	un bain traditionnel dans un milieu de remise en forme et de bien être

A- BAIN MAURE

ORIGINES

Appelé **bain maure** et **bain turc** par les Occidentaux, le hammam soit « eau chaude » en arabe (حمام) est un bain de vapeur humide puisant ses origines dans les thermes romains. Dans sa forme actuelle, le hammam s'est développé dans l'Empire ottoman, des pays du Maghreb jusqu'au Moyen-Orient (comme en Syrie) à la faveur de l'expansion de l'islam.

Le hammam fut en effet adapté aux préceptes de la religion musulmane qui préconise une hygiène méticuleuse et des ablutions régulières notamment avant les prières rituelles.

ETIMOLOGIE

I-**Hamman**, mot d'origine arabe, nom masculin singulier de *hammat*, dérive de la racine *hamim* qui signifie eau chaude. *Hamim* signifie aussi « 'sueur' ».

Les substantifs qui dérivent de cette racine expriment l'idée de ce qui est chaud.⁹⁸

II- **Maures**, ou anciennement *Mores*, sont originellement des populations berbères peuplant le Maghreb. Ce terme a changé de signification durant plusieurs périodes de l'histoire médiévale et contemporaine. À partir des conquêtes arabo-musulmanes du VII^e siècle, l'Empire arabe omeyyade, à l'aide du général berbère Tariq Ibn Ziyad, conquiert l'Espagne, sous le nom d'Al Andalus. C'est le début de l'Espagne musulmane.

À partir de cette époque, le terme « maure » est devenu un synonyme de « musulman », plus particulièrement de n'importe quel musulman vivant en Andalousie, qu'il soit d'origine berbère, arabe ou ibérique. Plus tard, certains auteurs européens ont utilisé le terme « Maure » avec d'autres acceptions. Chez certains, « Maures » est utilisé pour désigner les arabo-berbères citadins, d'autres pour les noirs musulmans du Sahara.⁹⁸

⁹⁸ Site : <https://fr.wikipedia.org/wiki/Hammam>, consulté en (Janvier 2015)

FICHE TECHNIQUE


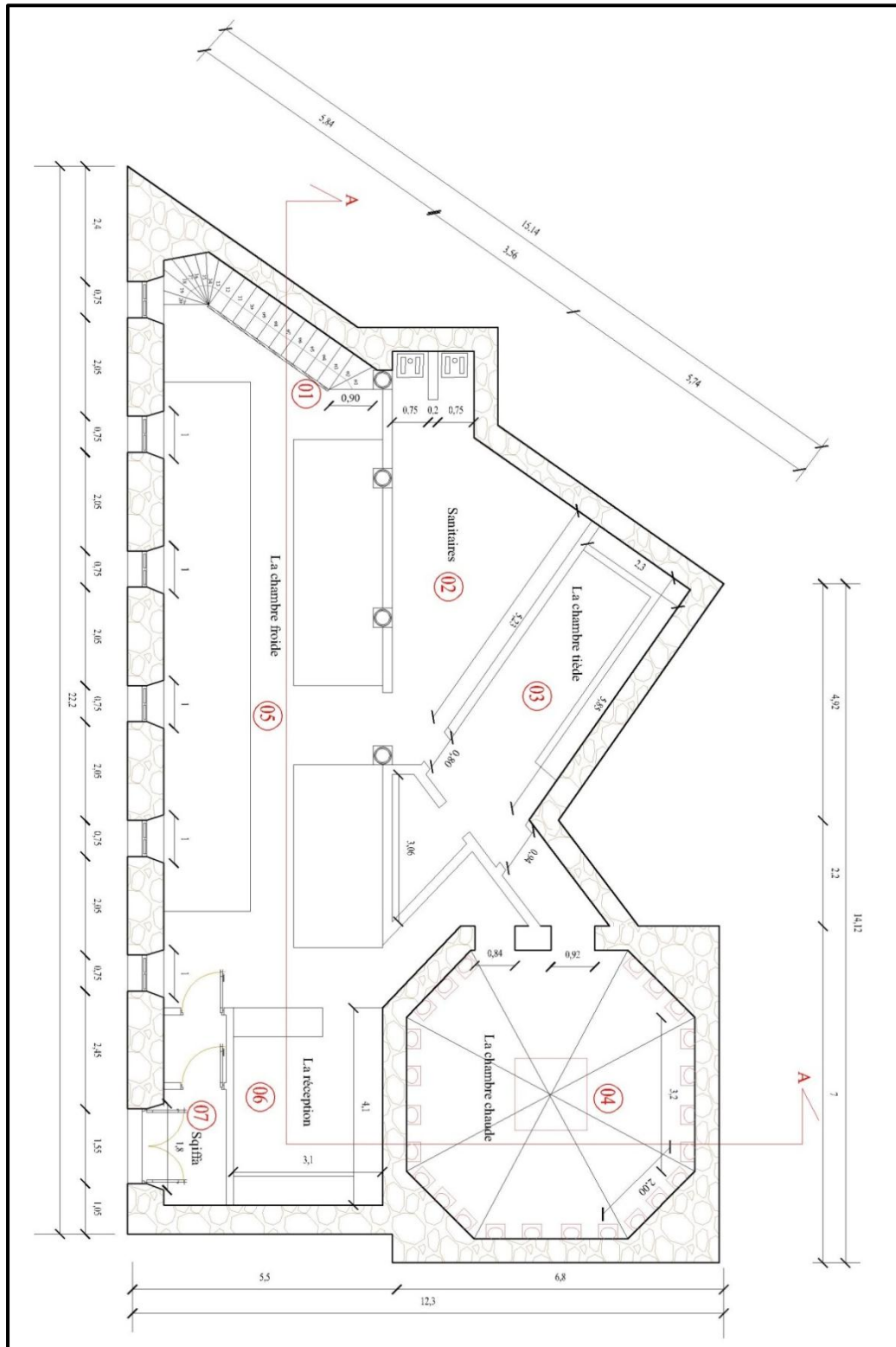
Nom	Bain maure
	Localisation Derb (Rue Abdellaoui Abed)
	Période de construction: Epoque Ottomane.
	Affectation actuelle : Maison
Classement	Classé sur l'inventaire supplémentaire de la wilaya de Mostaganem
Surface	219 m ²
Statut juridique	Propriété privée.

Tableau 5: Fiche technique (bain maure)⁹⁹⁹⁹ Auteurs, Mai 2015.

RELEVÉ ARCHITECTURAL

PLANS

Plan du RDC :



Plan 18: Plan du RDC (bain maure)¹⁰⁰

¹⁰⁰ Auteurs, Janvier 2015

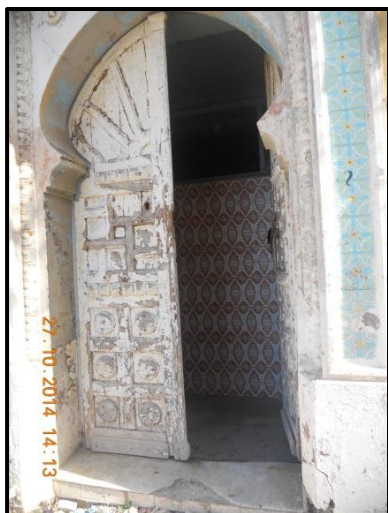


Figure 89: L'entrée¹⁰¹



Figure 90: La réception¹⁰¹



Figure 91: La salle froide¹⁰¹



Figure 92: Les sanitaire¹⁰¹



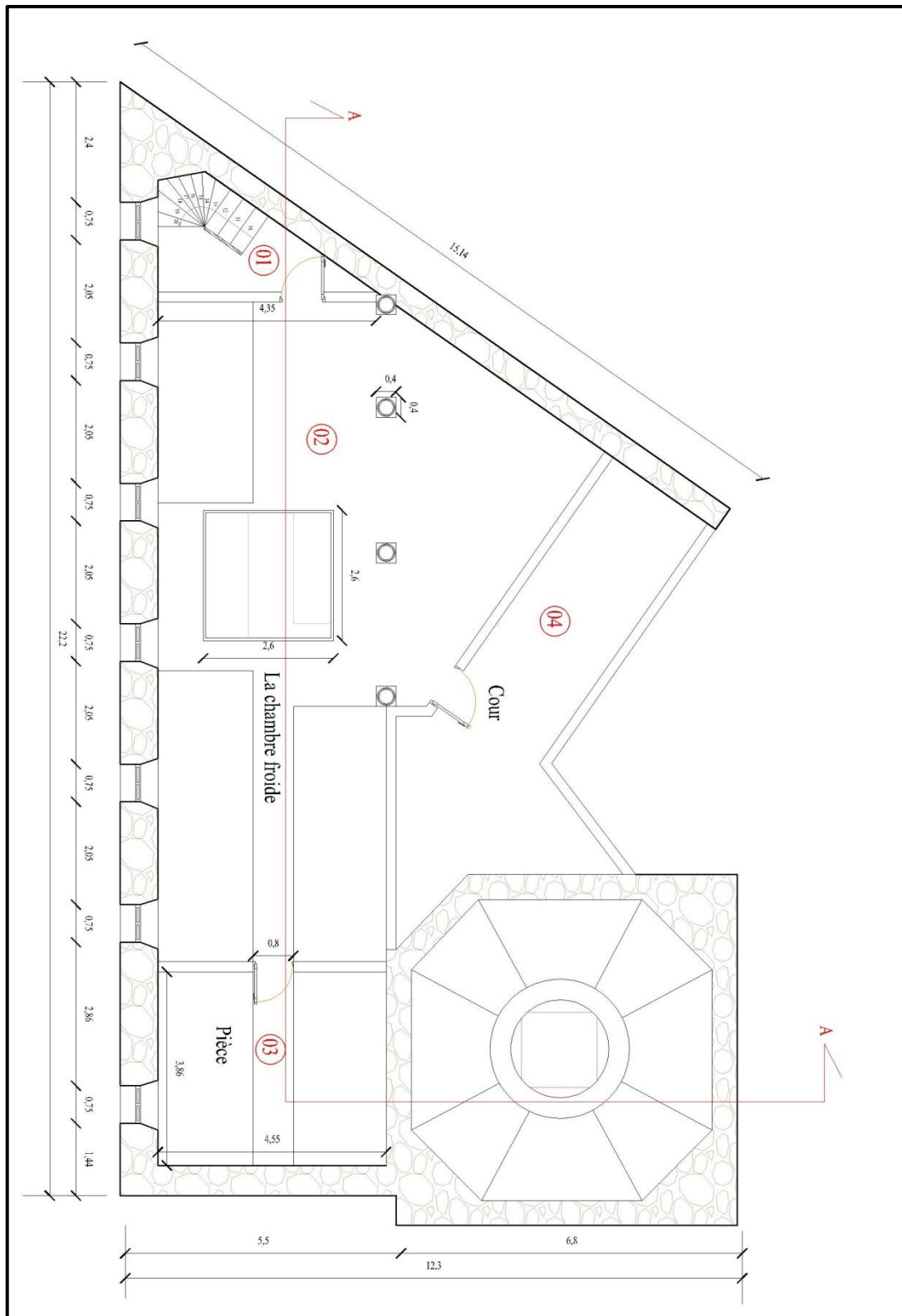
Figure 93: La salle tiède¹⁰¹



Figure 94: La salle chaude¹⁰¹

¹⁰¹ Auteurs, Octobre2014

Plan du 1^{er} étage :



Plan 19: Plan du 1er étage (bain maure)¹⁰²

¹⁰² Auteurs, Octobre 2014



Figure 95: La salle froide¹⁰³



Figure 96: La salle froide¹⁰³



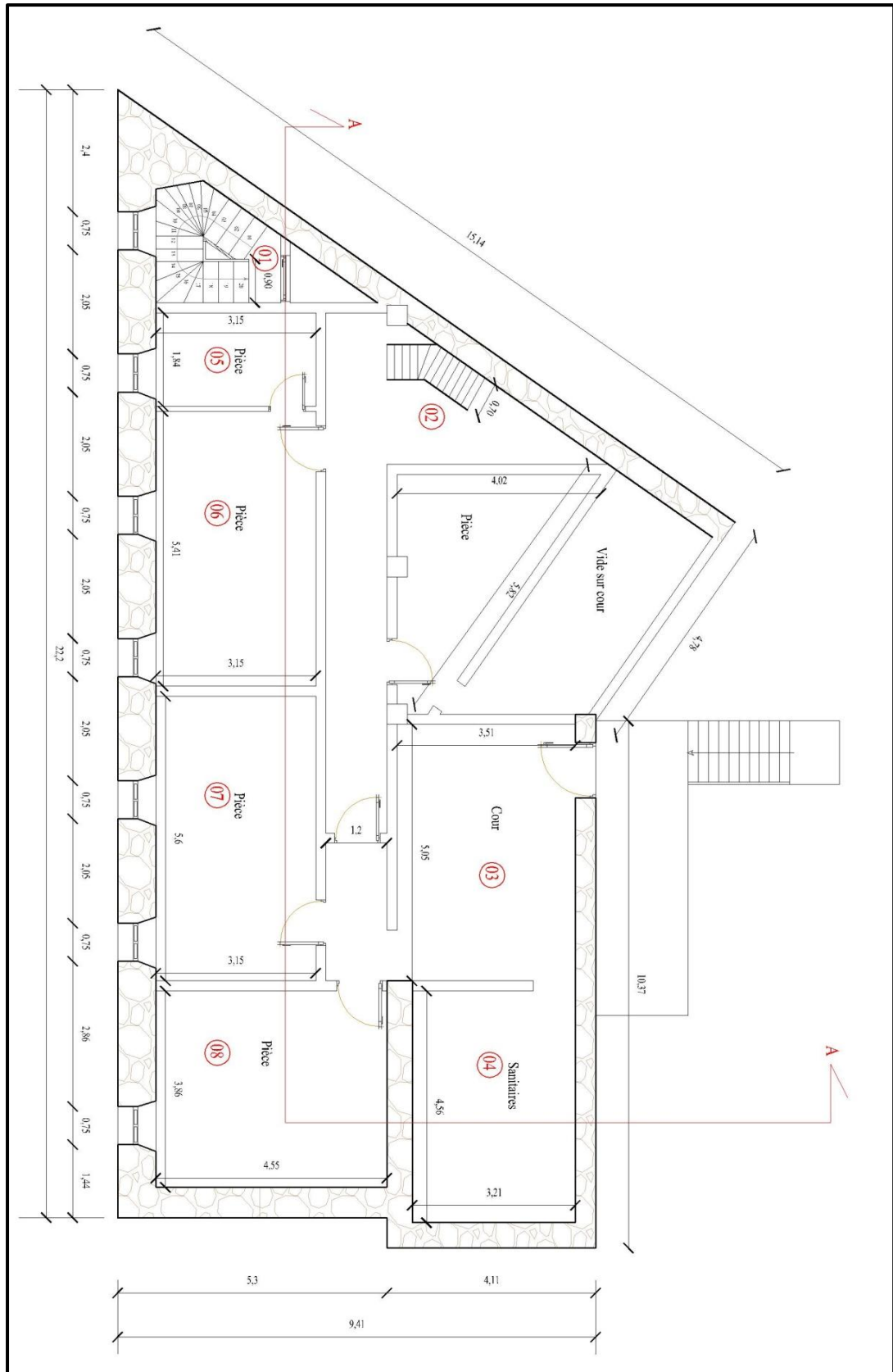
Figure 97: La cour¹⁰³



Figure 98: Pièce privée¹⁰³

¹⁰³ Auteurs, Octobre2014

Plan du 2^{ème} étage :



Plan 20: Plan du 2ème étage (bain maure)¹⁰⁴

¹⁰⁴ Auteurs, Octobre 2014



Figure 99: La cour¹⁰⁵



Figure 100: Chambre¹⁰⁵



Figure 101: Pièce¹⁰⁵



Figure 102: Cage d'escalier¹⁰⁵



Figure 103: Chambre¹⁰⁵



Figure 104: Chambre¹⁰⁵

¹⁰⁵ Auteurs, Janvier 2015

FACADE

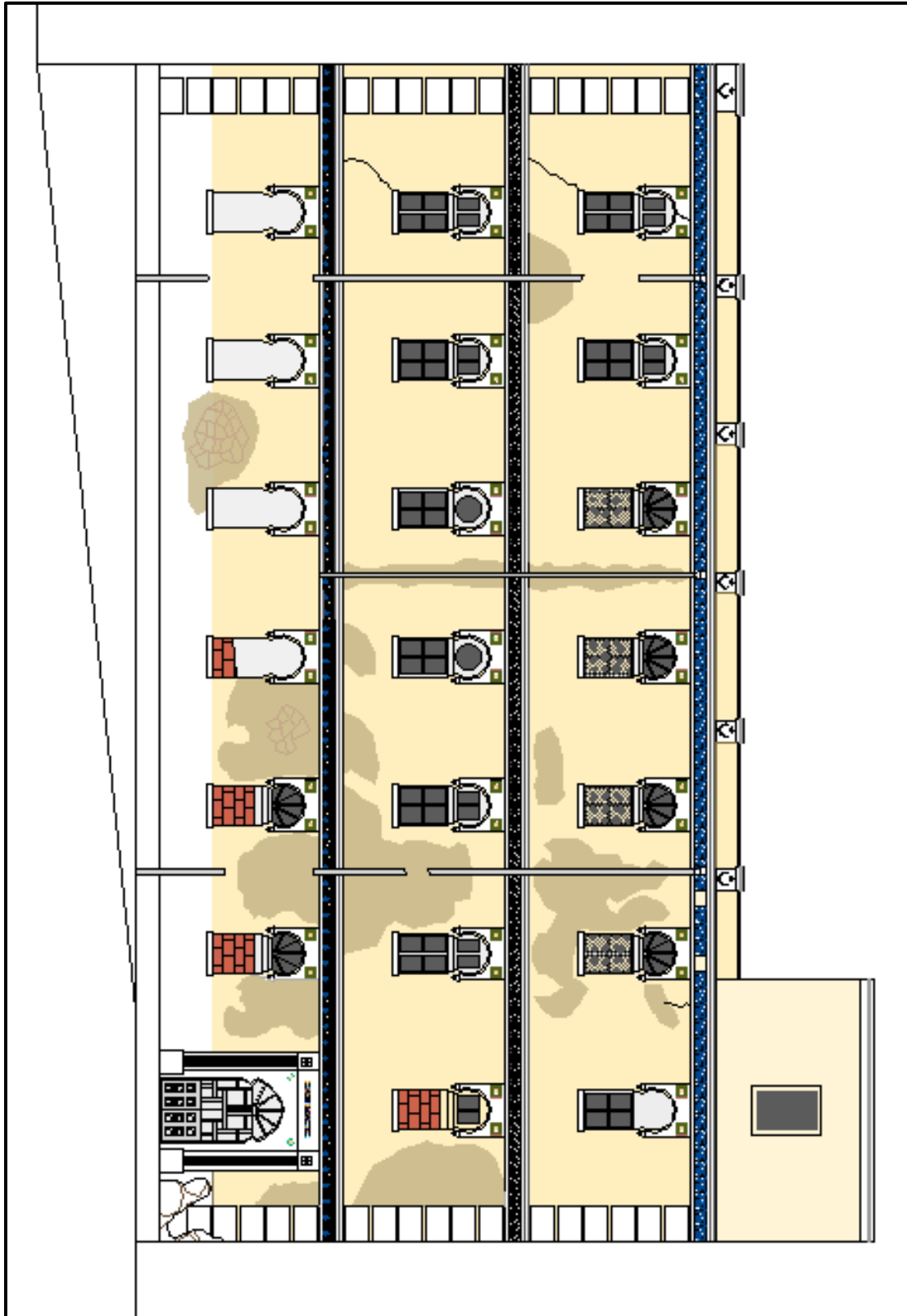


Figure 105: La façade du bain maure¹⁰⁶

¹⁰⁶ Auteurs, Novembre 2014

MATERIAUX UTILISES

La brique pleine et la brique creuse :



Figure 107: La coupole¹⁰⁷



Figure 106: Le plancher¹⁰⁷



Figure 108: Les murs intérieurs¹⁰⁷

Enduits :



Figure 109: Le plâtre¹⁰⁷



Figure 110: Le ciment¹⁰⁷

¹⁰⁷ Auteurs, Octobre2014

Le bois :



Figure 111: Le plancher¹⁰⁸



Figure 112: Les portes¹⁰⁸

Le métal :



Figure 113: Le plancher¹⁰⁸



Figure 114: Les gardes corps¹⁰⁸

¹⁰⁸ Auteurs, Octobre2014

La céramique :



Figure 115: La chambre froide (RDC)¹⁰⁹



Figure 116: Les sanitaires¹⁰⁹



Figure 117: La salle froide (étage)¹⁰⁹



Figure 118: La chambre chaude¹⁰⁹

Le marbre :



Figure 119: La chambre froide (étage)¹⁰⁹



Figure 120: La chambre froide (RDC)¹⁰⁹

¹⁰⁹ Auteurs , Octobre2014

Le verre :

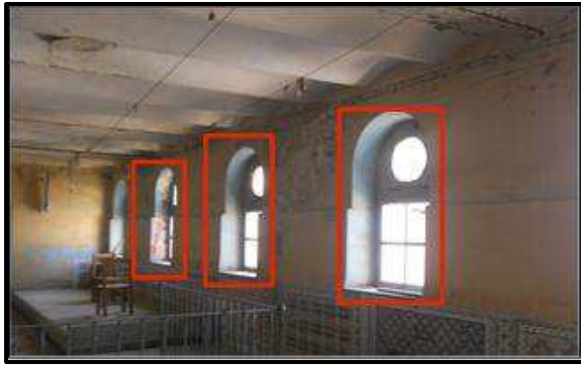


Figure 121: La salle froide (RDC)¹¹⁰



Figure 122: La salle froide (étage)¹¹⁰

TECHNIQUES DE CONSTRUCTION :

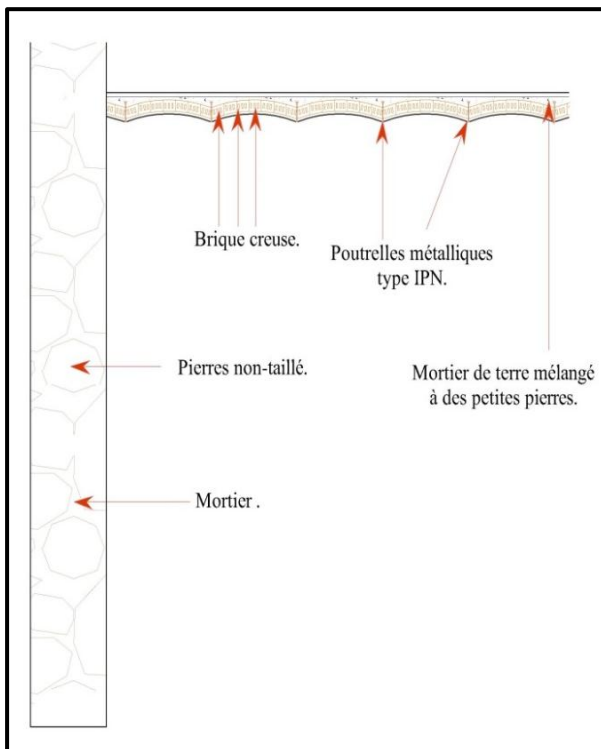


Figure 123: Technique de construction A (bain maure)¹¹¹

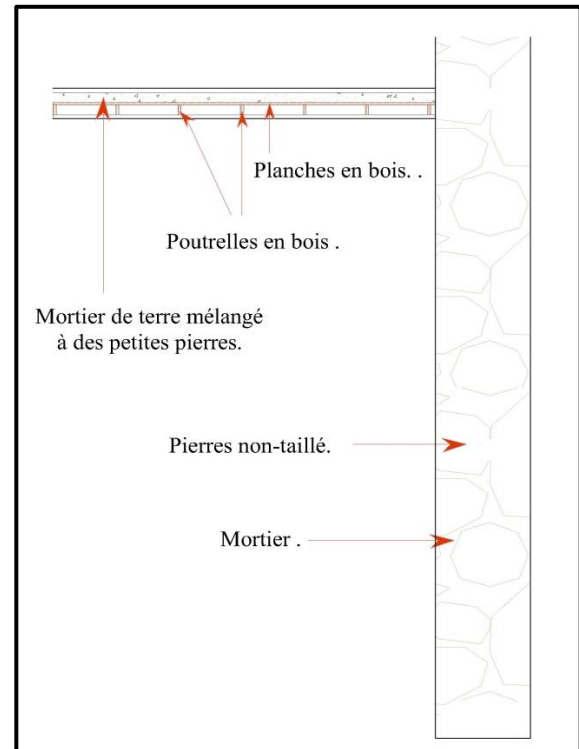


Figure 124: Technique de construction B (bain maure)¹¹¹

¹¹⁰ Auteurs, Octobre 2014

¹¹¹ Auteurs, Avril 2015

PATHOLOGIES ET DEGRADATIONS

I. Pathologies affectants les éléments de structure

- La dégradation de la pierre



Figure 125: Le bain maure (vue d'extérieur)¹¹²

- L'effondrement du plancher



Figure 126: Un plancher effondré (bain maure)¹¹²

- La corrosion des profilés métalliques



Figure 127: Le plancher (bain maure)¹¹²

¹¹² Auteurs, Octobre 2014

II. Pathologies affectants les matériaux.

- **Dégradation de la surface des murs.**



Figure 128: Cage d'escalier (bain maure)¹¹³



Figure 129: Pièce privée (bain maure)¹¹³

- **La corrosion des métaux.**



Figure 130: Gardes corps (bain maure)¹¹³



Figure 131: Chambre froide (bain maure)¹¹³

- **Pathologies affectant les enduits**



Figure 132: Plancher de la réception (bain maure)¹¹³

¹¹³ Auteurs, Octobre 2014

III. Pathologies affectants les éléments de décoration et de finition.

- Le décollement de la peinture



Figure 133: La chambre froide-R+1- (bain maure)¹¹⁴



Figure 134: Le bain maure (vue d'extérieur)¹¹⁴

- Le décollement de la céramique



Figure 135: La chambre froide-RDC- (bain maure)¹¹⁴



Figure 136: La chambre froide-RDC- (bain maure)¹¹⁴

¹¹⁴ Auteurs, Octobre 2014

B- LA SYNAGOGUE

ETYMOLOGIE

Une synagogue (du grec Συναγωγή / *Sunagôgê*, « assemblée » adapté de l'hébreu בית כנסת (*Beit Knesset*), « maison de l'assemblée ») est un lieu de culte juif.¹¹⁵

ORIGINES

L'origine de la synagogue, c'est-à-dire d'un lieu de rassemblement des fidèles dissocié de l'ancien rituel de l'autel du Temple, remonte peut-être aux prophètes et à leurs disciples ; originellement elle ne possède pas un caractère sacré, mais l'acquiert au fil du temps. La synagogue en tant qu'institution caractéristique du judaïsme naquit avec l'œuvre d'Esdras. Elle y a depuis pris une telle importance que « la Synagogue » en vient à désigner figurativement le système du judaïsme, par opposition à « l'Église ».

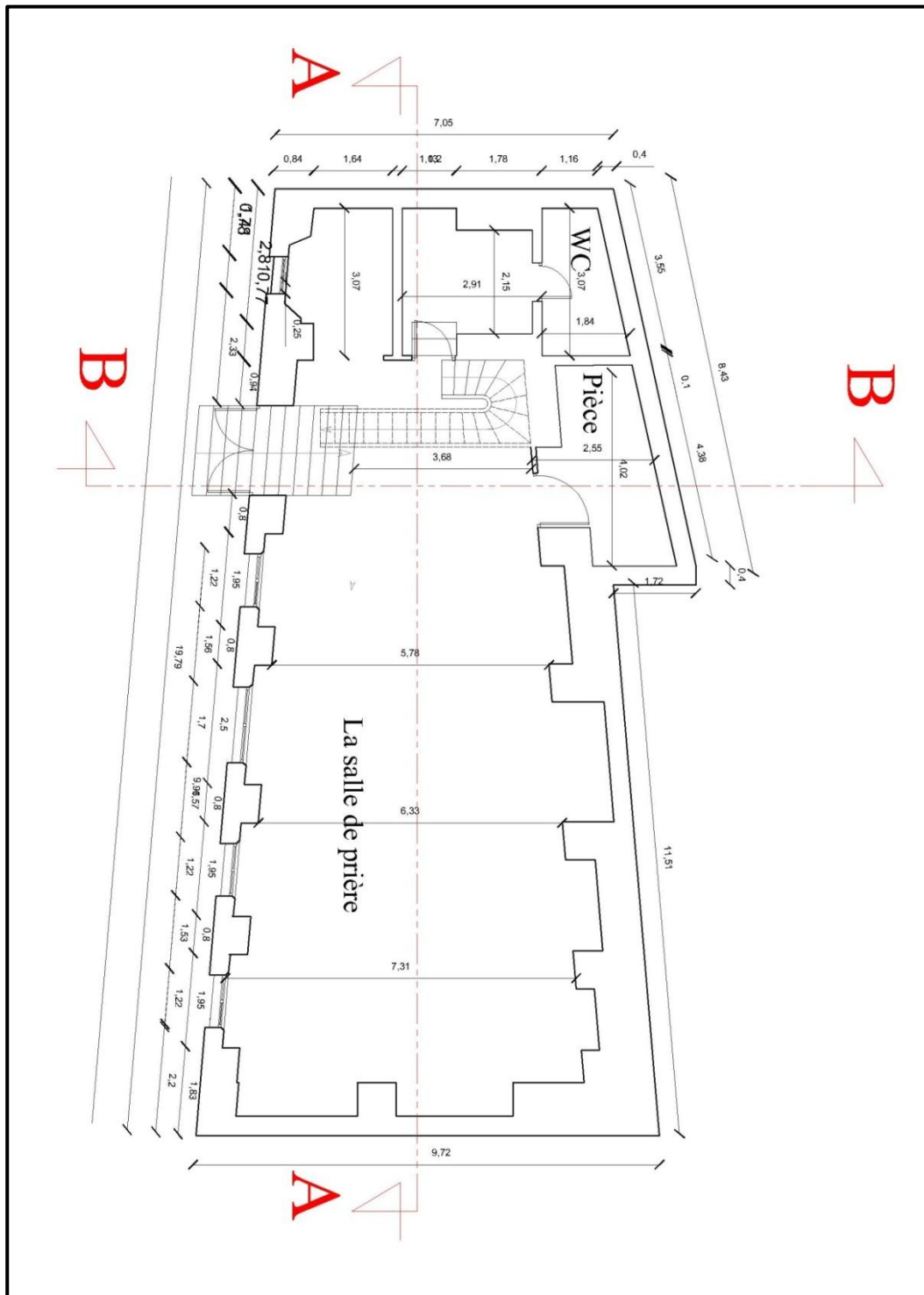
Les synagogues possèdent habituellement un sanctuaire, c'est-à-dire un grand hall de prière, dans lequel sont contenus les Livres de la Torah. Elles peuvent aussi comporter une salle pour les événements communautaires. Cependant, elles contiennent surtout des petites pièces réservées à l'étude, voire un *Beit midrash* (« maison d'étude ») : c'est que, bien qu'initialement destinée au culte, la synagogue devient au cours de l'histoire juive le lieu du *Talmud Torah*, c'est-à-dire l'enseignement de la tradition et de la langue hébraïque, que ce soit pour les enfants ou les adultes. La prépondérance de ce rôle est telle que Philon d'Alexandrie, puis les Juifs de Venise et ceux des pays ashkénazes parlant le yiddish désignaient les synagogues du nom de « *didaskaleia* », « *scuola* » ou « שול » (*shoul*, cf. all. *Schule*), c'est-à-dire « école ». Ce nom est toujours utilisé pour désigner les synagogues de manière informelle, surtout dans les milieux ashkénazes.¹¹⁵

¹¹⁵ Site : <https://fr.wikipedia.org/wiki/Synagogue>, consulté en (Janvier 2015)

RELEVÉ ARCHITECTURAL

PLAN :

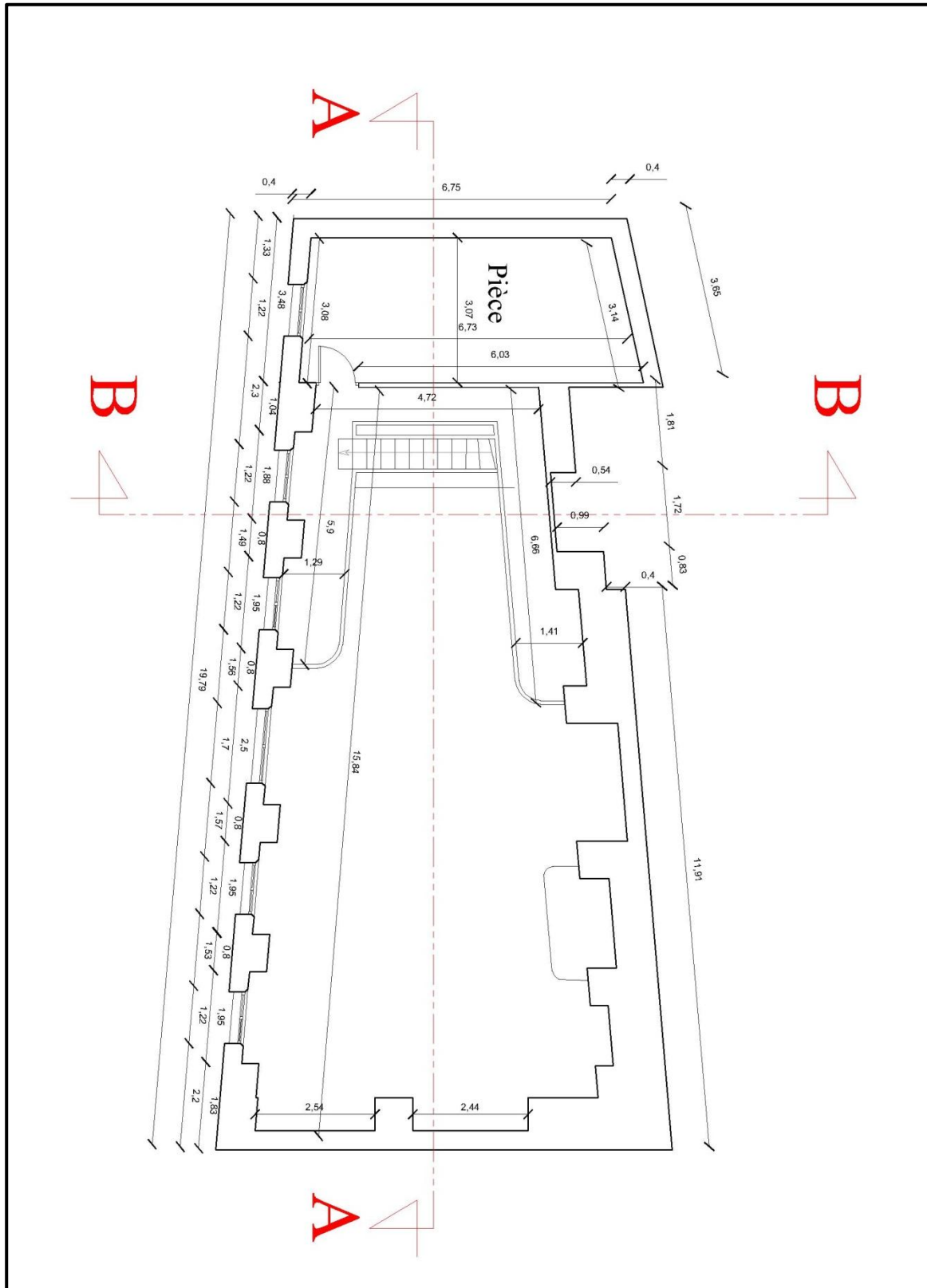
Plan du RDC :



Plan 21: Plan du RDC (synagogue)¹¹⁶

¹¹⁶ Auteurs, Mai 2015

Plan du 1^{er} étage :



Plan 22: Plan du 1er étage¹¹⁷

¹¹⁷ Auteurs, Mai 2015

FACADE:

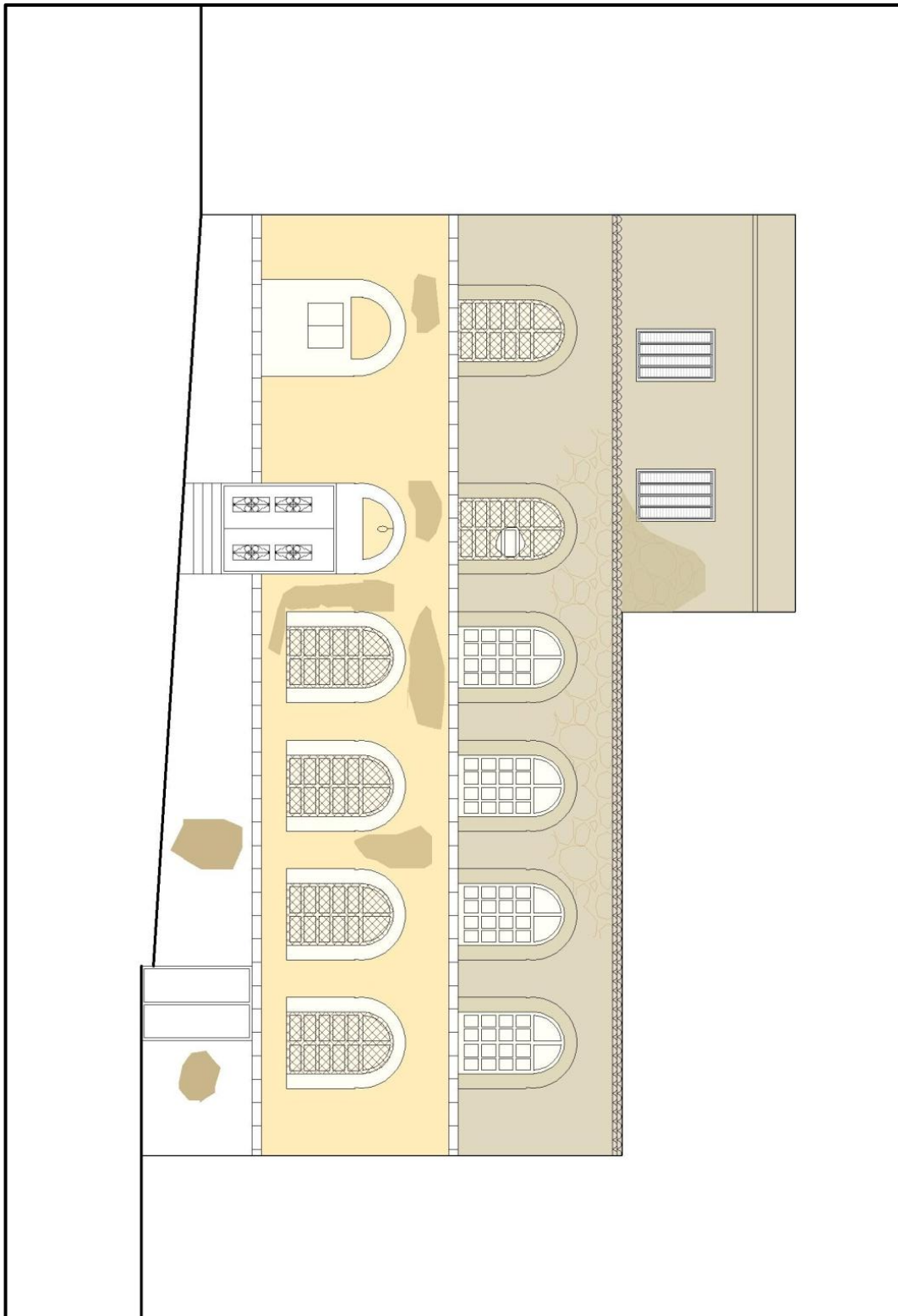


Figure 137:La façade (synagogue)¹¹⁸

¹¹⁸ Auteurs, Mai 2015

MATERIAUX UTILISES

La pierre taillée et la pierre non taillée :



Figure 138: La synagogue (vue d'extérieur)¹¹⁹

La brique creuse :



Figure 139: Un mur intérieur -synagogue-¹¹⁹

La brique pleine :



Figure 140: Le plancher –synagogue-¹¹⁹

¹¹⁹ Auteurs, Mai 2015

Le métal :



Figure 141: Les gardes corps¹²⁰



Figure 142: Le plancher (tôle)¹²⁰



Figure 143: Le plancher (profilés métalliques)¹²⁰

¹²⁰ Auteurs, Mai 2015

TECHNIQUES DE CONSTRUCTION

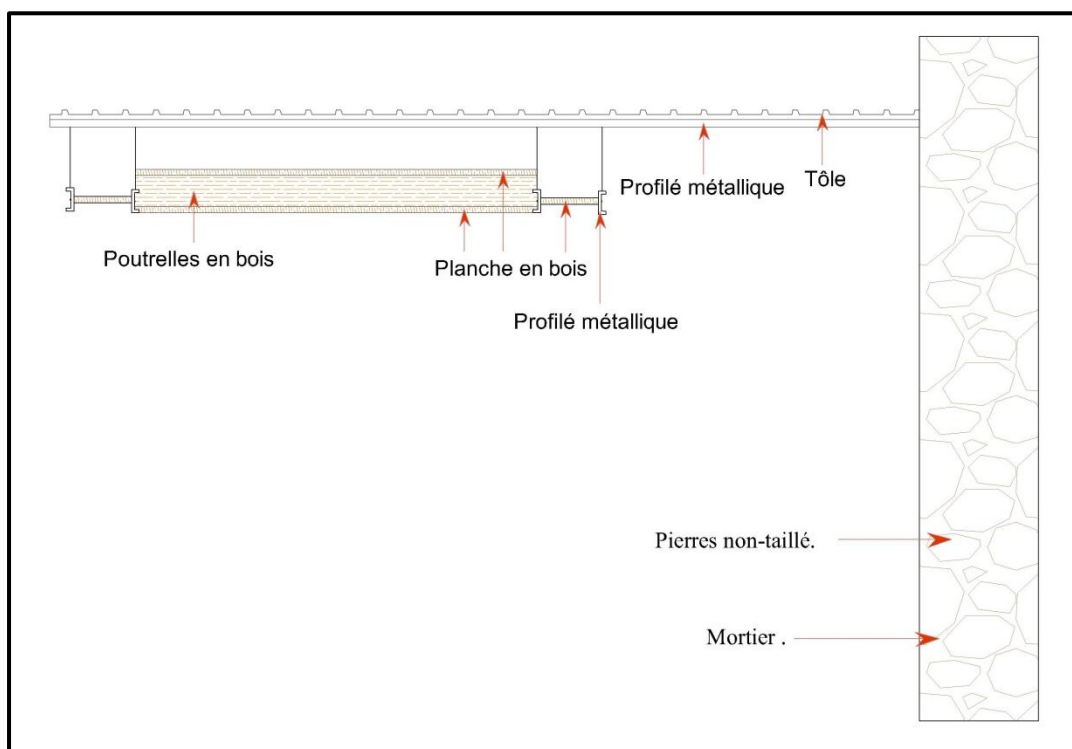


Figure 144: Technique de construction (synagogue)¹²¹

¹²¹ Auteurs ; Juin 2015

PATHOLOGIES ET DEGRADATIONS

I. Pathologies humides.

- Les remontées capillaires.



Figure 145: Pièce privée (synagogue)¹²²



Figure 146: Palier de repos (synagogue)¹²²

II. Pathologies affectant l'enveloppe de la construction.

- Les fissures



Figure 147: La synagogue (vue d'extérieur)¹²³

¹²² Auteurs, Avril 2015

¹²³ Auteurs, Octobre 2014

III. Pathologies affectants les matériaux.

- Le décollement de la peinture



Figure 148: La salle de prière (synagogue)¹²⁴

IV. Pathologies affectants les éléments de structure

- La corrosion des métaux



Figure 149: Plancher (synagogue)¹²⁴

¹²⁴ Auteurs, Avril 2015

- La dégradation de la pierre



Figure 150: La synagogue (vue d'extérieur)¹²⁵

- La dégradation du bois



Figure 151: Le plancher (synagogue)¹²⁶

¹²⁵ Auteurs, Octobre2014

¹²⁶ Auteurs, Avril2015

TECHNIQUES ET METHODES DE REHABILITATION

I. Traitement de l'humidité :

• **Traitement de l'humidité de condensation:**

La condensation : C'est une accumulation d'humidité sous un enduit étanche ou sous une cloison non hygroscopique. Qui se manifeste généralement par des décollements d'enduit.

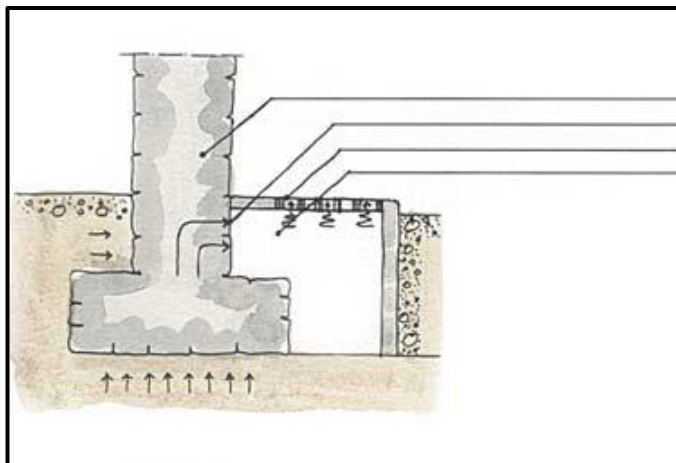
• **Supprimer les remontées capillaires:**

Par l'insertion des barrières étanches :

Ce procédé consiste à introduire horizontalement dans l'épaisseur du mur une barrière étanche, supprimant les pores par lesquels s'effectuent les remontées capillaires.

Deux types d'interventions sont possibles :

- La barrière étanche peut être constituée d'un liquide étanchéifiant, injecté sous pression ou simplement par gravité en utilisant un entonnoir dans une série de percements.
- La barrière étanche peut être réalisée à l'aide d'un film de matériau imperméable (plomb, cuivre, membrane bitumée, résine etc.), après sciage de la maçonnerie.



1. MUR EN MACONNERIE DE PIERRE
2. EVAPORATION EN SOUS-SOL
3. OUVERTURE D'AERATION
4. GALERIE D'AERATION

II. Réhabilitation des structures horizontales et verticales :

• **La réhabilitation du plancher :**

L'évacuation de l'humidité ainsi qu'une bonne aération d'impose.

Cela permettra en parallèle d'éliminer les causes d'infection et de la prolifération des micro-organismes causant la détérioration du plancher.

- La remise en état du plancher consiste à éliminer les poussées horizontales, et reconstruire la partie effondrée qui doit être réalisée à l'identique ; successivement reconstitués de :
 - Poutrelles métalliques type IPN.
 - La brique creuse.
 - Mortier de terre mélangé à des granulats.

La protection contre la corrosion

La corrosion est donc un phénomène qui dépend du matériau utilisé, de la conception de la pièce (forme, traitement, assemblage) et de l'environnement.

Le processus de corrosion peut également être ralenti en agissant sur la réaction chimique en elle-même.

Il existe 2 moyens d'empêcher la réaction chimique d'oxydation d'avoir lieu :

1. Réaliser une protection physique

Cela consiste à isoler la pièce de l'environnement : Il s'agit dans ce cas de l'enrober complètement par exemple par une couche de peinture ou de matière plastique. Ce type de protection n'est pas suffisant en cas de dégradation de la couche de peinture.

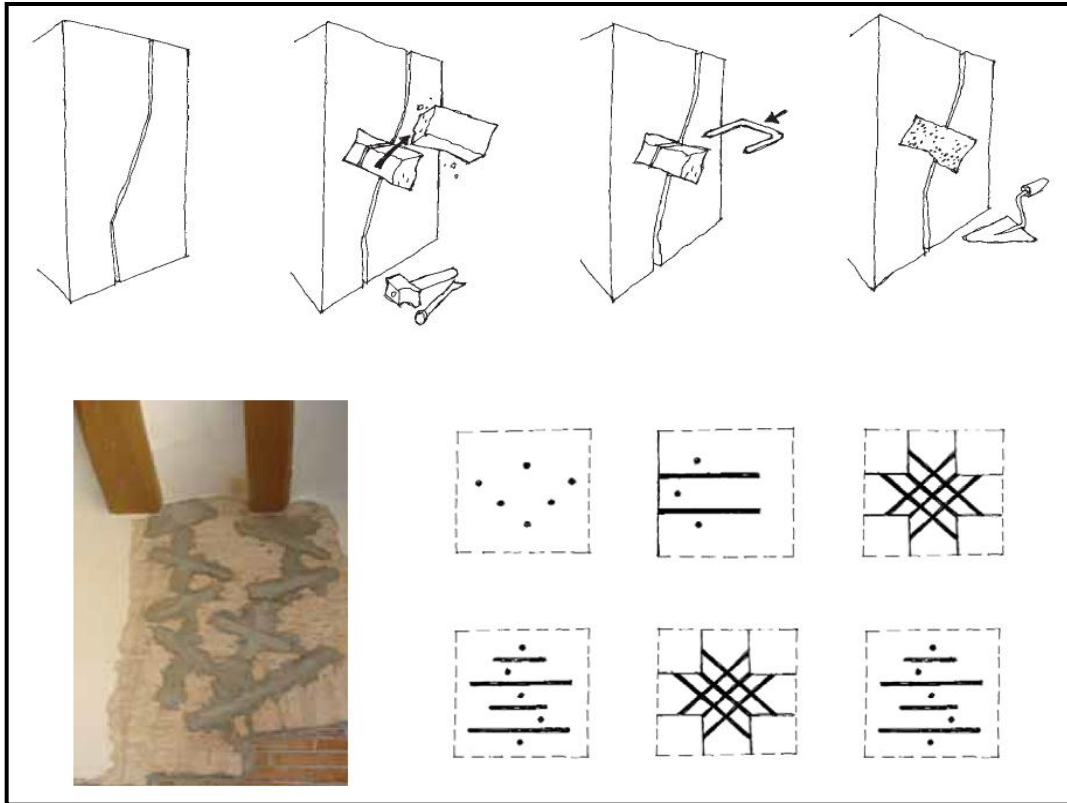
2. Protéger par un moyen chimique: la protection cathodique

Elle consiste à perturber la réaction d'oxydo-réduction (principe de l'« *anode sacrificielle* »). Cette nouvelle pièce (souvent en zinc) va se corroder à la place de la pièce à protéger, puisque la réaction chimique entre l'environnement et la pièce sacrifiée empêche la réaction entre l'environnement et la pièce utile.

- **Renforcement des murs structurant « enveloppe de la constructions »:**
- Le renforcement par chaînage: C'est un procédé qui consiste à restituer la résistance initiale des murs de la constructions. Par la disposition de ceintures ou de courroies sur le pourtour des murs structurant.
- Les courroies et les ceintures sont des éléments en fer ou en acier utilisés en renforcement
- **Reprise de fissures :**

La méthode consiste à intercaler entre les lèvres de la fissure du mur des éléments plus résistants et plus rigides en guise de sutures, tels que des agrafes métalliques, des morceaux de brique, etc. Il s'agit de retrouver la continuité perdue du mur endommagé, de sorte que les tensions puissent être de nouveau transmises et distribuées de manière homogène dans la partie lésardée. Pour que cette méthode soit efficace, **il faut que la fissure soit passive** comme nous venons de l'expliquer, c'est-à-dire que la cause de s

on apparition n'agisse plus sur la partie à réparer.



III. Ravalement de la façade

- **La façade en pierre:**

Retrouver la couleur et la vivacité de la pierre: cette opération consiste à enlever la pellicule de pierre salie par des moyens mécaniques que le ponçage, le grésage, le nettoyage au jet de sable.

- **Méthodes:**

- Projection d'un brouillard alterné avec avec des phase de brossage.
- Le sablage: le sablage a sec, le sablage hydropneumatique et le micro-sablage. Cette technique présente plusieurs paramètres qui déterminent la qualité du ravalement et prennent en considération la distance de travail, le diamètre, la nature, la dureté, et la forme des particules, ainsi que la pression d'air.
- L'hydrogommage: C'est une méthode rapide et efficace pour l'élimination de salissures et les peintures anciennes, par projection en tourbillon tangentielle à la paroi fragile à nettoyer.
- L'application de la peinture: c'est l'opération finale, qui consiste dans le crépissage et la peinture intérieurs et extérieurs des parements.

Analyse des exemples thématiques de centres de remise en forme et de spa.**EXEMPLE 01 : HAMMAM KILIÇ ALI PACHA.****PRESENTATION DU PROJET :**

Période de construction :1580

Maître Architecte: Sinan

Surface: 865 m2.

Situation: le quartier de Tophane d' Istanbul.

Histoire de l'architecture : Dogan KUBAN, Prof.
Dipl. Architecte

Ingénieur de structure : Feridun CILI, ingénieur
Prof Dr. MS civile .

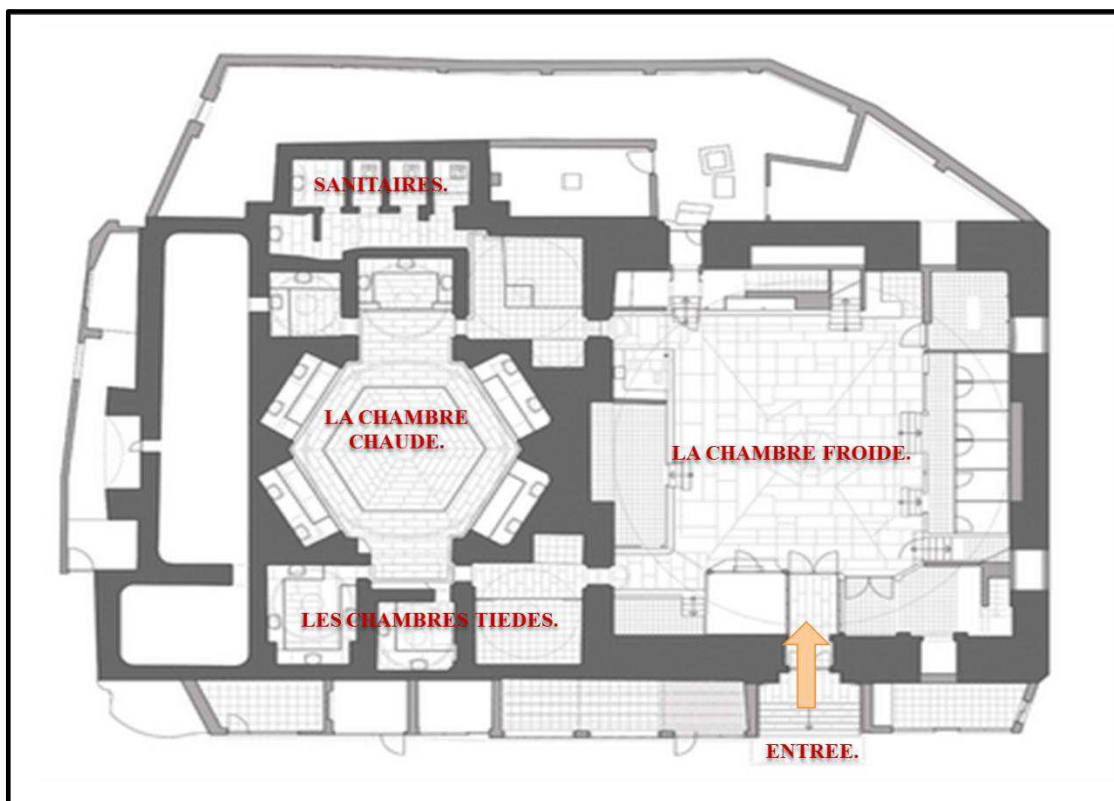
Physique du Bâtiment: Erol Gürdal,



Figure 152: Hammam Kiliç Ali Pacha (vue d'extérieur)¹²⁷

Restauration architecturale: Sirin AKINCI, Dr estorator M. Architecte .

Comme la manifestation physique d'une période unique dans le port historique de la ville impériale ottomane, le hammam Kiliç Ali Pacha est devenu non seulement **une partie de l'espace public nouveau** dans la zone de Tophane, mais aussi une partie **d'une revitalisation globale d'une zone précédemment manqué à la ville.**

LE PLAN DU HAMMAM AVANT LA RESTAURATION :

Plan 23: Le plan du Hammam (avant la restauration)¹²⁷

¹²⁷ Site :<http://www.archdaily.com/589511/kilic-ali-pasa-hamam-cafer-bozkurt-architecture>, consulté en (mai 2015).

LE PROJET DE RESTAURATION :

430 années de matériaux en couches et les débris, ont dû être retirés afin d'identifier et de restituer le bâtiment Sinan d'origine, relier le monument historique à ses origines.



Figure 153: La restauration de la façade¹²⁸

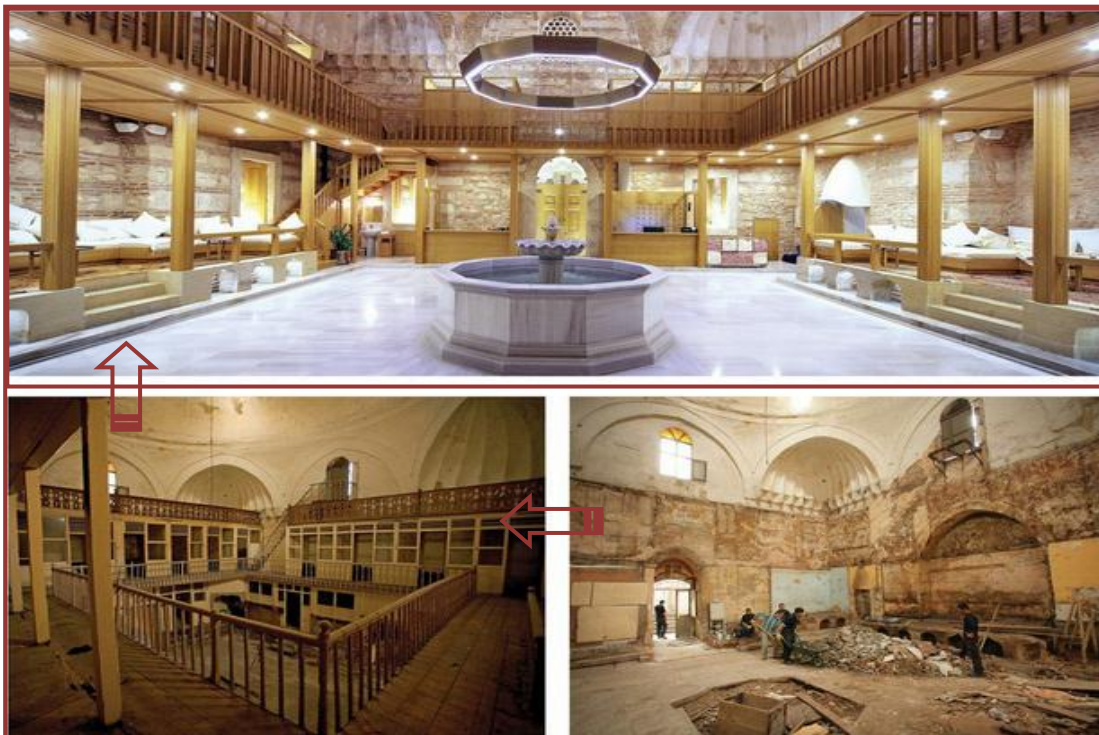


Figure 154: La restauration de la salle froide¹²⁸

¹²⁸ Site : <http://www.archdaily.com/589511/kilic-ali-pasa-hamam-cafer-bozkurt-architecture>, consulté en (mai 2015).

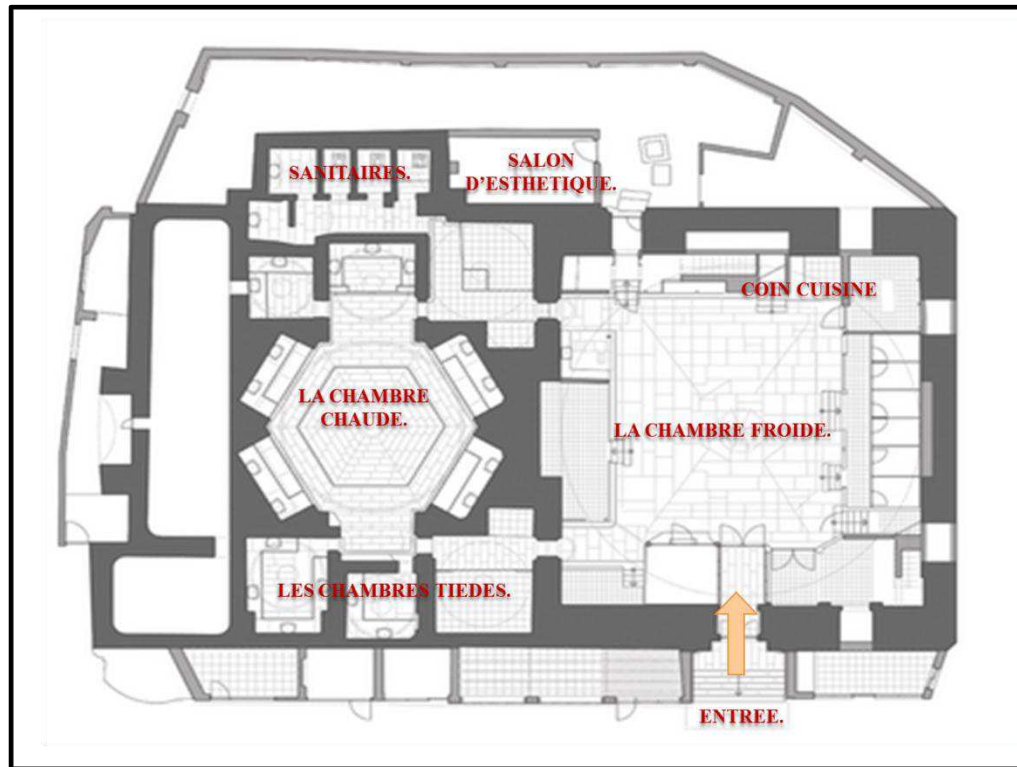


Figure 155: La restauration de la salle tiède¹²⁹



Figure 156: La restauration de la salle chaude¹²⁹

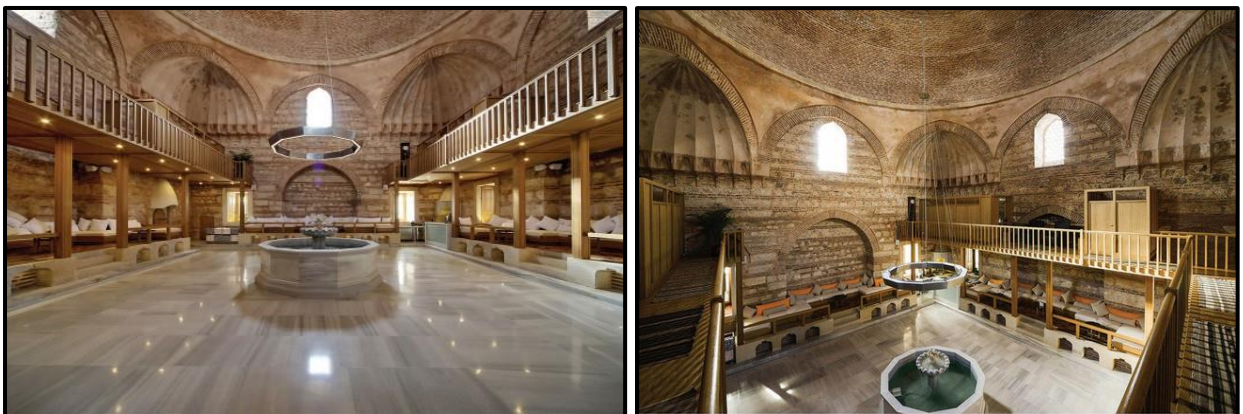
¹²⁹ Site : <http://www.archdaily.com/589511/kilic-ali-pasa-hamam-cafer-bozkurt-architecture>, consulté en (mai 2015).

LE PLAN DU HAMMAM APRES LA RESTAURATIONFigure 157: Le plan du hammam (après la restauration)¹³⁰

La chambre froide est devenue un espace de repos et de détente accompagné d'une douceur orientale, délicieuses pâtisseries traditionnelles et leur thé à la menthe.

La chambre chaude était rénoverée et réaménagée avec de marbre et des installations d'eau modernes.

Un espace non exploité a été rénové et reconverti en un salon d'esthétique.

Figure 158: La chambre froide (après la restauration)¹³⁰

¹³⁰ Site : <http://www.archdaily.com/589511/kilic-ali-pasa-hamam-cafer-bozkurt-architecture>, consulté en (mai 2015).

EXEMPLE 02 : CHAIRAMA SPA

PRESENTATION DU PROJET:

Location: Bogota, Colombie.

Surface: 2000m².

Le centre est divisé en quatre étages, il offre une grande Variété de produits et d'équipements consacrés à la santé et le bien-être.

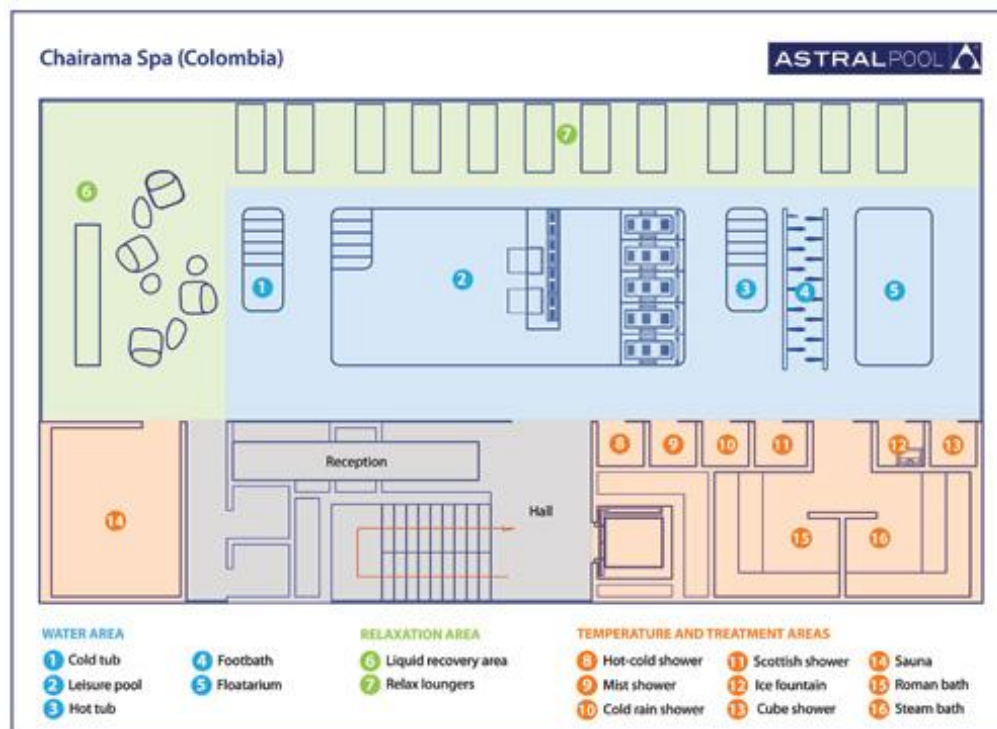


Figure 159: Chairama spa (vue d'extérieur)¹³¹

Le troisième étage a été conçu pour répondre exclusivement aux soins de beauté et de thérapies basées en grande partie sur l'utilisation de l'eau et de la boue.

La division de bien-être d'AstralPool, en collaboration avec Astral Export, a été chargée de la conception et l'installation de la station thermale Chairama. Le centre de bien-être Chairama a le plus grand circuit d'hydrothérapie en Colombie. Avec son 2000 m², divisée en quatre étages, il offre une grande variété de produits et d'équipements consacrés à la santé et le bien-être. Le troisième étage a été conçu pour répondre exclusivement aux soins de beauté et de thérapies basées en grande partie sur l'utilisation de l'eau et de la boue.

¹³¹ PISCINE ET NOUVELLES SPA , site : <file:///E:/5-th%C3%A9matique%20projet/th%C3%A9mat/shairama%20spa/Google%C2%A0Traduction.html>, consulté en mai 2015.

LE PLAN DU SPAFigure 160: Plan schématique du spa¹³²LE CIRCUIT DU SPA

La zone centrale du spa comprend une piscine avec des effets tels que des cascades, des jets cols de cygne, hydroélectriques lits de massage et jets de détente. Suite à la piscine, il y a un bain à remous et un bain froid, qui sont idéales pour un contraste de températures.

Les autres installations comprennent un flotarium dans lequel on ressent les effets apaisants, anti-stress de la gravité zéro et un bain de pieds chaud-froid.

Autour il y a la zone de température, avec des installations de chaleur, un sauna, un bain de vapeur et bain romain, ainsi qu'une grotte froide avec une fontaine de glace.

L'entrée incurvée murs du couloir de la Spa ont été construits sur bord brillant verre empilés verticalement, menant à une zone de réception circulaire avec un comptoir de réception de fluide et d'un coin de la clientèle détendue gainées de résine moulé blanc. Un escalier en bois à partir du niveau de la piscine descend également dans l'utérus central comme zone de réception. Les parois de verre empilées brillent de l'intérieur avec de la lumière LED donnant les espaces entourant une sensation de légèreté.

Autour de ce noyau central moussieux sur le nord sont les zones humides Homme et Femme spacieuses avec des vestiaires, des vestiaires et un grand jacuzzi et Lanconium. Sur le sud est une salle de gym et un salon.

¹³² PISCINE ET NOUVELLES SPA , site : file:///E:/5-th%C3%A9matique%20projet/th%C3%A9mat/shairama%20spa/Google%C2%A0Traduction.html, consulté en mai 2015.



Figure 161: Réception¹³³



Figure 162: Salle de massage¹³³



Figure 163: Douche froide¹³³



Figure 164: Piscine de loisir¹³³



Figure 165: Espace de rétablissement¹³³



Figure 166: Vestiaires¹³³

¹³³PISCINE ET NOUVELLES SPA , site : <file:///E:/5-th%C3%A9matique%20projet/th%C3%A9mat/shairama%20spa/Google%C2%A0Traduction.html>, consulté en mai 2015.

PROGRAMME SURFACIQUE

Zones	Programme	Surface	Pourcentage
Zone d'accueil 78m² 15,6%	Hall d'entrée	18 m ²	3,6%
	Réception	21m ²	4,2%
Zone humide 184m² 36,8%	Bain froid	5m ²	1%
	Bain chaud	5m ²	1%
	Piscine de loisir	60m ²	12%
	Bain de pieds	7m ²	1,4%
	Floatarium	12,3m ²	2,46%
Zone de relaxation 132m² 26,4%	Espace de rétablissement	60m ²	12%
	Espace de détente	70,5m ²	14,1%
Zone a forte température (zone de traitement) 106 m² 21,2%	Douche chaude-froide	2,5m ²	0,5%
	Sauna	27,5m ²	5,5%
	Bain romain	19m ²	3,8%
	Douche froide	2,5m ²	0,5%
	Douche mixte	2,5m ²	0,5%
	Bain de vapeur	19m ²	3,8%
	Fontaine de glace	2,5m ²	0,5%
	Douche écossaise	2,5m ²	0,5%

Tableau 6: Programme surfacique-(Chairama spa)¹³⁴¹³⁴ Auteurs, 2015

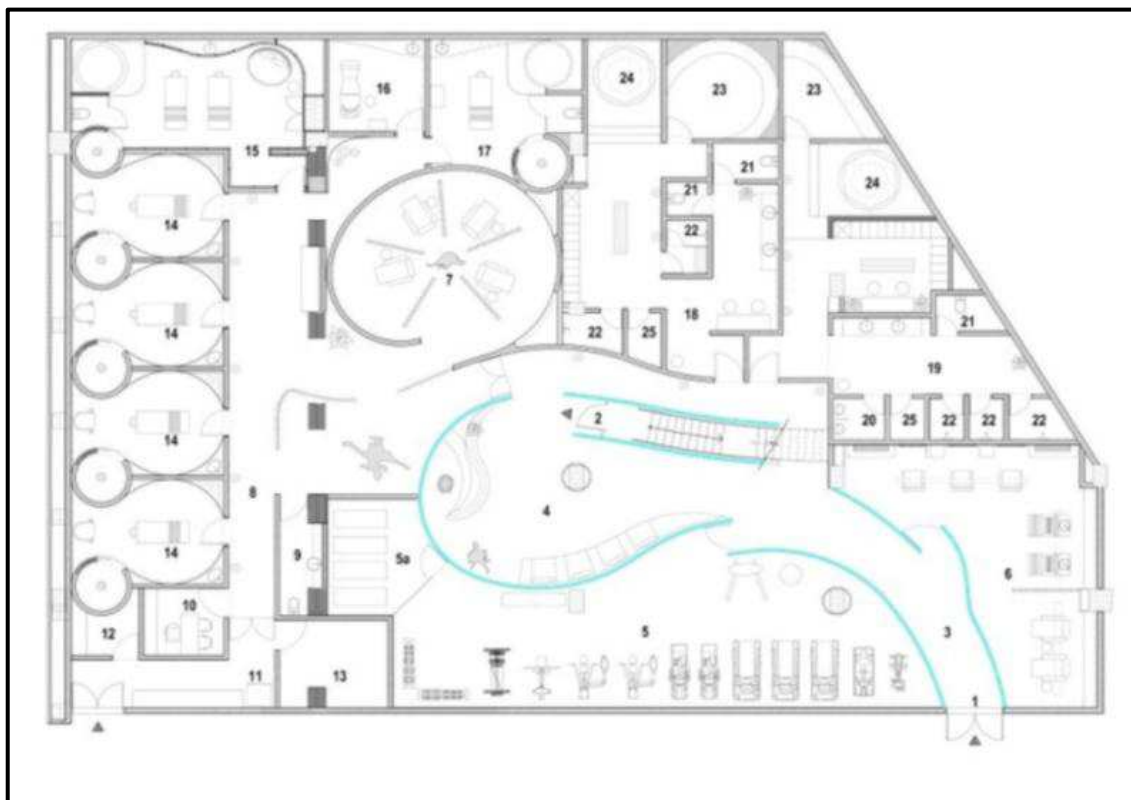
EXEMPLE 0 3: AURA SPA***PRESENTATION DU PROJET:***

- Architectes: Khosla Associés
- Location: Hyderabad , Inde.
- Design team: Sandeep Khosla,
Amaresh Anand and DhavalS.

Figure 167: Aura spa (vue d'extérieur)¹³⁵***LA NAISSANCE DE PROJET***

Dernière propriété du Park Hôtel de Hyderabad a un thème central d'un palais contemporain et plusieurs designers du monde entier ont été chargés de concevoir ses espaces variés utilisant l'organisation ancienne des joyaux de Hyderabad comme source d'inspiration.

Khosla Associés ont été commandées pour concevoir Spa "Aura" de l'Hôtel. Un espace particulier dépourvue de lumière naturelle et de ventilation dans le sous-sol de l'hôtel a été converti par Khosla Associés dans un environnement mousseux - inspiré par l'éclat, la transparence, et la blancheur.

Figure 168: Plan du spa¹³⁵

¹³⁵ Site : file:///E:/5-

th%C3%A9matique%20projet/th%C3%A9mat/aura%20spa/Aura%20Spa%20aux%20Associ%C3%A9s%20Parc%20H%C3%B4tel%20_%20Khosla%20_%20ArchDaily.html, consulté en (mai 2015)



Figure 169: Accès depuis l'étage¹³⁶



Figure 170: Espace pour femmes¹³⁶



Figure 171: Salon d'esthétiques¹³⁶



Figure 172: Jacuzzi¹³⁶



Figure 173: Espace de relaxation¹³⁶



Figure 174: Salle de massage¹³⁶

¹³⁶ Site : file:///E:/5-th%C3%A9matique%20projet/th%C3%A9mat/aura%20spa/Aura%20Spa%20aux%20Associ%C3%A9s%20Parc%20H%C3%B4tel%20_%20Khosla%20_%20ArchDaily.html, consulté en (mai 2015)

PROGRAMME SURFACIQUE

Zones	Programme	Surface
Zone d'accueil 183 m ² (19 %)	Hall d'entrée	33 m ²
	Salon	61m ²
	Réception	60m ²
Zone de relaxation 103m ² (11 %)	Salle de relaxation et thérapie	54m ²
	Soin de visage	14,5m ²
	Suite	32,5m ²
	Suite –couple	51m ²
Zone de thérapie 102m² (10,5 %)	4 Salle de thérapie	26,5m ² (*4)
Zone pour femmes 95 m ² (9,9 %)	Jacuzzi	12,5m ²
	Laconum	18m ²
	Sanitaires	23,5m ²
	2 douches	4,5m ² (*2)
	Vestiaires	3m ²
Zone pour hommes (10,5 %)	Jacuzzi/laconum/sanitaires/vestiaires/3douches	101m ²
Services 50m² (5,2 %)	Bureau	9,5m ²
	Espace de stockage	5,5m ²
(13,12 %)	Gym +salle de yoga	126m ²
(20,78 %)	Dégagement	199,4m ²

Tableau 7:Programme surfacique (Aura spa)¹³⁷¹³⁷ -Auteurs ; Avril 2015

Description du Projet

➤ Principes d'intervention :

- a. **Démolition:** Démolition des constructions vétustes situées dans le terrain d'implantation, cette action permettra d'établir une extension



- b. **La réhabilitation du Bain maure**

- c. **La reconversion de la synagogue**

➤ Les fonctions qu'abritera l'équipement se résument en :

- **Accueil et orientation : (réception et bureau d'administration)**
Il représente le premier espace que le visiteur devra franchir avant d'accéder aux autres espaces
- **Zone de thérapie :** (les douches de thérapie, sauna..)
- **Zone de soin :** (L'institut de beauté)
- **Zone de relaxation :** Il s'agit des espaces visent globalement à une réduire le stress (salles de massage, jacuzzi)
- **L'hébergement**

➤ La démarche conceptuelle :

- **La Géométrie :**

Dans notre projet on a essayé de reprendre les formes géométriques qui existante pour garder le tracé urbain et la typologie de bâti .

➤ **La Description Fonctionnelle :**

Sur le plan fonctionnel le projet est devisé en trois entités fortement liées.

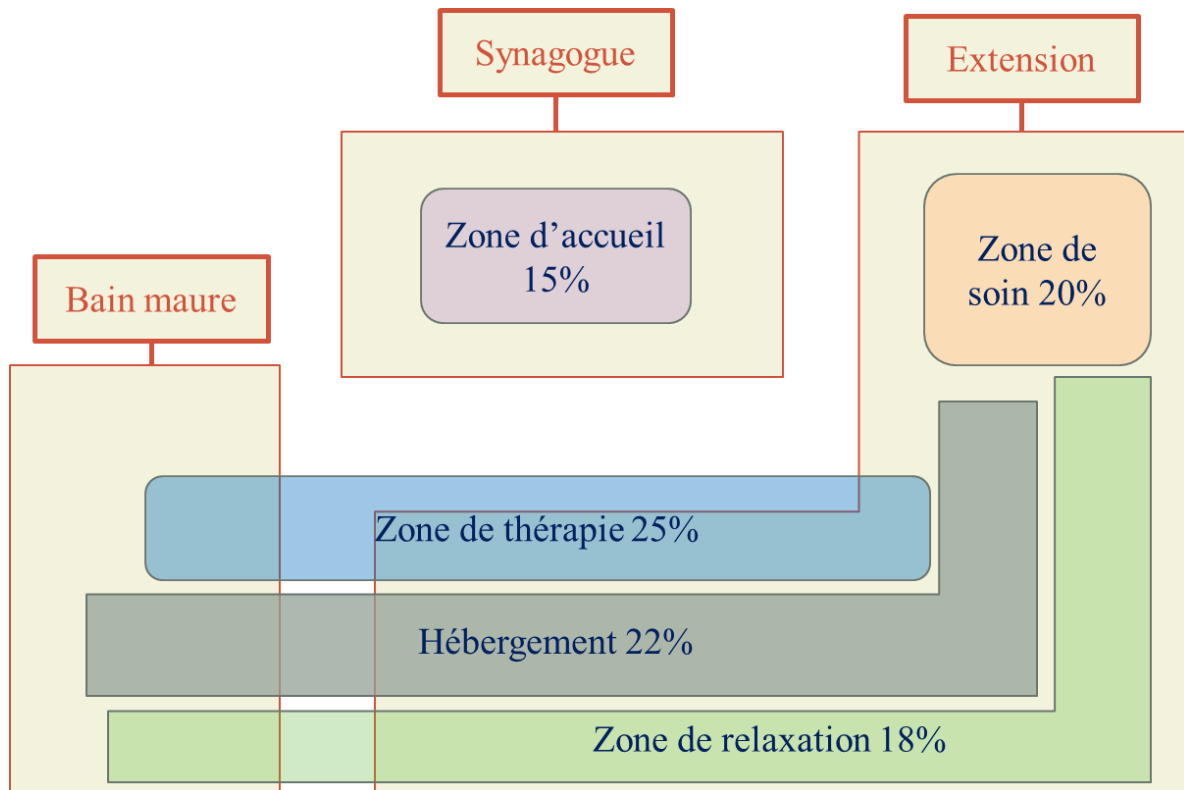


Table des figures :

Figure 1 Plan Du Secteur A Sauvegarder Par Zone	7
Figure 2: Vue General Sur La Ville De Mostaganem.....	8
Figure3 : Le Port De Kiza	10
Figure 4 : Bordj Mhal.....	10
Figure 5: Bordj Ettork Hier	13
Figure 6: Bordj Ettork Aujourd'hui	13
Figure 7: Dar Hamid El-Abd Hier	13
Figure 8: Dar Hamid El-Abd Aujourd'hui	13
Figure 9: Dar El-Kaid Hier.....	15
Figure 10: Dar El-Kaid Aujourd'hui.....	15
Figure 11: Palais Du Bey Hier	15
Figure 12: Palais Du Bey Aujourd'hui.....	15
Figure 13: Tombeau Bey Mostapha El Ahmar Aujourd'hui	15
Figure 14: Tombeau Bey Bouchlagham	16
Figure 15: Dar El-Kadi Aujourd'hui	16
Figure 16: Tour De Bab El-Jrad Aujourd'hui	16
Figure 17: Partie De La Muraille.....	19
Figure 18: Une Ruelle (Concentration De Commerce).....	19
Figure 19: Exemple D'une Rue Au Quartier Tobbana	23
Figure 20:Exemple D'une Ruelle Au Quartier Tobbana	23
Figure 21: Exemple D'un Impasse Au Quartier Tobbana	23
Figure 22 : Organigramme Presente L'organisation Du Tissu Ottoman	26
Figure 23: Organigramme Presente L'organisation Du Tissu Coloniale	26
Figure 24: Organigramme Presente L'organisation Generale De La Casbah Derb-Tobbana	27
Figure 25: Les Differentes Mosques Du Quartier	27
Figure 26:Les Differentes Bains Du Quartier.....	28
Figure 27: La Façade Exterieur Et Interieur De Dar « Ben Abd Elmoumen »	28
Figure 28: Exemple D'une Skiffa	29
Figure 29: Exemple D'un Haouch	29
Figure 30: Exemple D'un Patio.....	29
Figure 31: L'organisation Spatiale Des Maisons A Un Seul Niveau.....	30
Figure 32: L'organisation Spatiale Des Maisons A Plusieurs Niveaux.	31
Figure 33: Diagramme De La Qualite Immobiliere Des Constuctions	33
Figure 34: Diagramme Du Statut Juridique Des Constructions	34
Figure 35: La Rue Grande (1919)	35
Figure 36: La Rue Grande (2014).....	35
Figure 37: Façade D'une Cellule D'habitat Collectif Apres L'intervention	36
Figure 38: Dar El-Kaid Entre Hier Et Aujourd'hui	37
Figure 39: Dar El-Kaid Avant Et Apres La Restauration	39
Figure 40:Installation De Cables Electriques Et Le Decollage De Platre Sur La Façade.....	39
Figure 41: Bain Maure A Tobbana En 2011 Et Apres La Destruction-	40
Figure 42: Dar Hamid Elabd 2005 Et Apres La Destruction 2013	40
Figure 43: Vues Anciennes Sur Le Quartier Tobbana	41
Figure 44: Vues Anciennes Sur Le Quartier Derb-.....	41
Figure 45: Vues Sur Le Quartier Derb-Tobbana Actuellement	42
Figure 46: Exemples Sur Les Activites Artisanales Existantes (Bijouterie, Bains)	42
Figure 47:Vues Sur Une Rue Commerçante (Non Frequentee) Et Un Bain Maure (Abandonne)	43

Figure 48:Vues Presente La Richesse De L'architecture Ottomane De L'interieur De Dar El-Kaid Et Dar Hamid El-Abd.....	43
Figure 49: Vue De L'interieur De Dar Hamid El-Abd (Apres La Destruction) Et Dar El-Kaid (Apres La Restauration)	44
Figure 50: Situation De Damas	45
Figure 51: La Muraille De Damas Et Les Sept Portes	45
Figure 52: Les Monuments De La Vielle De Damas.	46
Figure 53:L'etat Actuel Des Constructions Et Ruelles De Damas.	47
Figure 54: La Classification Des Secteurs De La Vielle Ville De Damas Selon Leur Valeur.	48
Figure 55: Situation De La Rue Medhat Pacha Damas.....	49
Figure 56: Les Travaux Effectues A Damas	49
Figure 57: La Rehabilitation Des Batiments De Valeur.	49
Figure 58: La Rehabilitation De Hammam Noureddine De Damas.....	50
Figure 59: Coupe Schematique Presente L'intervention Sur Le Hammam.	50
Figure 60: Vue Sur L'interieur Du Hammam	50
Figure 61: Le Khan Asaad Bacha Alaadam A Travers L'histoire.	51
Figure 62: Exemple De Restauration Des Trois Maisons	51
Figure 63: 1. Restauration De La Maison "Beit Sbai".	51
Figure 64: Restauration De La Maison "Beit Nizam".....	52
Figure 65: Transformation D'une Maison En Hotel, "Beit Farhi"	52
Figure 66: Exemple D'aménagement D'une Placette Public.	52
Figure 67: Situation D'alep.....	53
Figure 68: Vue Generale Sur La Ville D'alep	53
Figure 69: Les Remparts Et Les Portes De La Vielle Ville Dalep.....	53
Figure 70: La Citadelle D'alep (Vue D'exterieur)	53
Figure 71: Localisation Des 900 Maisons Qui Ont Ete Rehabilitees.	55
Figure 72: Le Decoupage En Zones D'actions.	56
Figure 73: La Situation De La Zone D'action 01	56
Figure 75: L'ecole Shibani (Vue D'exterieur)	56
Figure 74: Plan De L'ecole Shibani	56
Figure 76: L'ecole Shibani (Vue D'interieur)	57
Figure 77: Les Travaux De Reconversion De L'ecole Shibani	57
Figure 78: Perspective Et Plan De Masse Du Park De La Porte Qinnesrinne.....	57
Figure 79:Situation De La Rue Principale.....	57
Figure 80: La Rue Commerçante Avant	57
Figure 81: La Madrassat Avant Et Apres La Restauration.	58
Figure 82: La Place Apres La Restauration.	58
Figure 83: La Situation De La Zone D'action 03	58
Figure 84: Le Musee Des Traditions Populaires.....	58
Figure 85: La Maison Ghazaleh Apres La Restauration.	59
Figure 86: Situation De La Zone D'action 04	59
Figure 87: Hammam Yalbugha Avant Et Apres La Restauration	60
Figure 88 : Organigramme Presente La Synthese Du Projet De Revitalisation	60
Figure 89: L'entree (Bain Maure)	69
Figure 90: La Reception (Bain Maure).....	69
Figure 91: La Salle Froide (Bain Maure)	69
Figure 92: Les Sanitaire (Bain Maure)	69
Figure 93: La Salle Tiede (Bain Maure).....	69
Figure 94: La Salle Chaude (Bain Maure).....	69
Figure 95: La Salle Froide (Bain Maure)	69
Figure 96: La Salle Froide (Bain Maure).....	71

Figure 97: La Cour (Bain Maure)	71
Figure 98: Piece Privee (Bain Maure)	71
Figure 99: La Cour (Bain Maure).....	71
Figure 100: Chambre (Bain Maure)	73
Figure 101: Piece (Bain Maure)	73
Figure 102: Cage D'escalier (Bain Maure)	73
Figure 103: Chambre (Bain Maure)	73
Figure 104: Chambre (Bain Maure)	73
Figure 105: La Façade Du Bain Maure	74
Figure 106: Le Plancher (Bain Maure).....	75
Figure 107: La Coupole (Bain Maure)	75
Figure 108: Les Murs Interieurs (Bain Maure).....	73
Figure 109: Le Platre (Bain Maure)	73
Figure 110: Le Ciment (Bain Maure).....	75
Figure 111: Le Plancher (Bain Maure)	76
Figure 112: Les Portes (Bain Maure)	76
Figure 113: Le Plancher (Bain Maure).....	76
Figure 114: Les Gardes Corps (Bain Maure).....	76
Figure 115: La Chambre Froide (Rdc) (Bain Maure)	77
Figure 116: Les Sanitaires (Bain Maure).....	77
Figure 117: La Salle Froide (Etage) (Bain Maure).....	77
Figure 118: La Chambre Chaude (Bain Maure)	77
Figure 119: La Chambre Froide (Etage) (Bain Maure)	77
Figure 120: La Chambre Froide (Rdc) (Bain Maure)	77
Figure 121: La Salle Froide (Rdc) (Bain Maure).....	78
Figure 122: La Salle Froide (Etage) (Bain Maure).....	78
Figure 123: Technique De Construction A (Bain Maure)	78
Figure 124: Technique De Construction B (Bain Maure)	78
Figure 125: Le Bain Maure (Vue D'exterieur).....	79
Figure 126: Un Plancher Effondre (Bain Maure)	79
Figure 127: Le Plancher (Bain Maure).....	79
Figure 128: Cage D'escalier (Bain Maure)	78
Figure 129: Piece Privee (Bain Maure)	78
Figure 130: Gardes Corps (Bain Maure)	78
Figure 131: Chambre Froide (Bain Maure)	80
Figure 132: Plancher De La Reception (Bain Maure)	80
Figure 133: La Chambre Froide-R+1- (Bain Maure)	81
Figure 134:Le Bain Maure (Vue D'exterieur).....	81
Figure 135: La Chambre Froide-Rdc- (Bain Maure)	81
Figure 136: La Chambre Froide-Rdc- (Bain Maure).....	81
Figure 137:La Façade (Synagogue).....	85
Figure 138: La Synagogue (Vue D'exterieur).....	85
Figure 139: Un Mur Interieur -Synagogue-	85
Figure 140: Le Plancher –Synagogue-	85
Figure 141: Les Gardes Corps (Synagogue).....	86
Figure 142: Le Plancher (Tole) (Synagogue)	86
Figure 143: Le Plancher (Profils Metalliques) (Synagogue).....	86
Figure 144: Technique De Construction (Synagogue).....	87
Figure 145: Piece Privee (Synagogue)	88
Figure 146: Palier De Repos (Synagogue)	88
Figure 147: La Synagogue (Vue D'exterieur).....	88
Figure 148: La Salle De Priere (Synagogue)	89

Figure 149: Plancher (Synagogue)	89
Figure 150: La Synagogue (Vue D'exterieur).....	90
Figure 151: Le Plancher (Synagogue)	90
Figure 152: Hammam Kiliç Ali Pacha (Vue D'exterieur).....	94
Figure 153: La Restauration De La Façade (Hammam Kiliç Ali Pacha)	95
Figure 154: La Restauration De La Salle Froide	95
Figure 155: La Restauration De La Salle Tiede.....	96
Figure 156: La Restauration De La Salle Chaude.....	96
Figure 157: Le Plan Du Hammam (Après La Restauration).....	97
Figure 158: La Chambre Froide (Après La Restauration)	97
Figure 159: Chairama Spa (Vue D'exterieur).....	98
Figure 160: Plan Schematique Du Spa	99
Figure 161: Reception (Chairama Spa)	100
Figure 162: Salle De Massage (Chairama Spa)	100
Figure 163: Douche Froide (Chairama Spa)	100
Figure 164 Piscine De Loisir (Chairama Spa)	100
Figure 165 Espace De Retablissement ^(Chairama Spa)	100
Figure 166: Vestiaires (Chairama Spa).....	100
Figure 167: Aura Spa (Vue D'exterieur).....	102
Figure 168: Plan Du Spa (Aura Spa)	102
Figure 169: Acces Depuis L'etage (Aura Spa)	103
Figure 170: Espace Pour Femmes (Aura Spa)	103
Figure 171: Salon D'esthetiques (Aura Spa)	103
Figure 172: Jacuzzi (Aura Spa)	103
Figure 173: Espace De Relaxatio (Aura Spa)	103
Figure 174: Salle De Massage (Aura Spa).....	103

Table des plans :

Plan 1: La Ville A La Periode Almoravide.....	10
Plan 2 : La Ville De Mostaganem Pendant L'occupation Des M'hal Xvi Siecle	12
Plan 3:La Vi Lle De Mostaganem A La Periode Ottomane.....	14
Plan 4: La Villa De Mostaganem Jusqu'au 1848.	17
Plan 5: La Ville De Mostaganem Jusqu'au L'independance.	18
Plan 6: Le Developpement De La Ville Apres L'independance.....	18
Plan 7: Systeme Viaire De Derby-Tobbana.....	21
Plan 8: Systeme Viaire Du Quartier Tobbana	22
Plan 9: Systeme Viaire De La Partie Haute Du Quartier Derby	22
Plan 10: Systeme Viaire De La Partie Basse Du Quartier Derby.....	22
Plan 11: Systeme Parcellaire Du Quartier Derby-Tobbana	24
Plan 12: Systeme Bati Et Non Bati Du Quartier Derby-Tobbana	25
Plan 13: Les Plans De Rdc Et 1er Etage De « Dar Abd Elmoumen » Maison Avec Haouch.	30
Plan 14: Plan D'une Cellule D'habitat Collectif Apres L'intervention	36
Plan 15: Plan Du Rdc De Dar El-Kaid Avant Et Apres La Restauration.	37
Plan 16: Plan Du Premier Etage De Dar El-Kaid Avant Et Apres La Restauration.	38
Plan 17: Plan De La Terrasse De Dar El-Kaid Avant Et Apres La Restauration.	38
Plan 18: Plan Du Rdc (Bain Maure).....	68
Plan 19: Plan Du 1er Etage (Bain Maure)	70
Plan 20: Plan Du 2eme Etage (Bain Maure).....	72
Plan 21: Plan Du Rdc (Synagogue)	83
Plan 22: Plan Du 1er Etage.....	84
Plan 23: Le Plan Du Hammam (Avant La Restauration).....	94

Table des tableaux :

Tableau 1: Les Monuments Historiques Du Quartier	20
Tableau 2: Les Fonctions Urbaines	32
Tableau 3: Le Recensement De La Population Entre 1977 Et 2014	34
Tableau 4: La Population Active De Quartier	35
Tableau 5: Fiche Technique (Bain Maure)	67
Tableau 6: Programme Surfactive-(Chairama Spa)	101
Tableau 7:Programme Surfactive (Aura Spa).....	104

Bibliographie

Livres :

- Norberg-Schulz, C. (2007). *La signification dans l'architecture occidentale*. Bruxelles: Editions Mardaga.
- Moulay, B. (2004). *histoire de Mostaganem*. Alger: Centre national d'études historiques.
- Abadie, L. (2005). *mostaganem de ma jeunesse*. MOSTAGANEM.

Thèses :

- MAARAF, Z. (2012). *Evaluation De La Vulnérabilité Sismique des Deux Casbahs De « Tigditt Et Derb-Tobbana»*. Mostaganem: Université Abdelhamid Ibn Badis Mostaganem.
- معهد الآثار، جامعة الجزائر دراسة أثرية لنماذج من العمارة العثمانية في مدينة مستغانم (2006). بلجوزي، ب.ع. الجزائر.
- Rouaï, H. *Revalorisation Du centre Derb-Tebbana* ; Thèse, Juillet 2011.

Rapports :

- Ghazal, A. (s.d.). *Sustainability and the rehabilitation of the old city of aleppo*.
- Rapport détaillé sur la destruction des deux zones de derb-tobbana, direction de la culture, 2013
- La Fondation *Djanatu al-Arif* ; *Dossier d'inscription au secteur sauvegardé de l'ancienne ville de Mostaganem* ; Novembre 2013

Les sites internet :

- Site : <http://www.mostaganem-aujourd'hui.com/pages/mostaganem/wilaya-de-mostaganem.html>
- Site : http://www.abcdelacpa.com/algerie_mostaganem.html
- site : <http://www.akpool.fr/categories/>
- Site : <https://www.facebook.com/Mostaganem-des-Années-50>
- Site : <http://www.association-mostaganem.com/>.
- Site : <http://www.mostaganem.org/node/category/cartes-postales>.
- Site : <http://www.vitamedz.com/fr/Mostaganem>.
- Site : <https://fr.wikipedia.org/wiki/Hammam>.
- Site : <https://fr.wikipedia.org/wiki/Synagogue>.
- Site : <http://www.fairouzehfriends.com/>
- Site : <http://www.archdaily.com/kilic-ali-pasa-hamam-cafer-bozkurt-architecture>.